

تقرير
الإدارة
المالية
2014 عن السنة المالية



ITU

IPSAS



150
1865-2015

تقرير الإدارة المالية عن السنة المالية 2014

عملاً بأحكام الرقم 101 من اتفاقية الاتحاد الدولي للاتصالات، أتشرف بأن أقدم إلى الدول الأعضاء في الاتحاد تقرير الإدارة المالية عن السنة المالية 2014، الذي يتضمن الحسابات المراجعة للاتحاد وحالة حسابات تليكوم الاتحاد لعام 2014 وكذلك الحسابات المراجعة لعام 2014 لمشاريع التعاون التقني والمساهمات الطوعية وصندوق التأمينات لموظفي الاتحاد الذي وضع بمساعدة لجنة التنسيق ووافق عليه المجلس في قراره 1376.

جنيف، مايو 2015



تقرير الإدارة المالية

طبقاً للمادة 30 من اللوائح المالية للاتحاد، يعرض تقرير الإدارة المالية للحسابات المراجعة هذه النتائج المالية في 31 ديسمبر 2014 المتعلقة بالحسابات التي يمسكها الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU)، وهو يغطي ما يلي:

- السنة المالية 2014 للاتحاد؛
- صندوق التأمينات لموظفي الاتحاد للسنة المالية 2014؛
- الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة للسنة المالية 2014؛
- المعارض والمنتديات العالمية والإقليمية للاتصالات والأنشطة ذات الصلة في 31 ديسمبر 2014؛
- مشاريع التعاون التقني الممولة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) لعام 2014؛
- الصناديق الاستثمارية لعام 2014؛
- المساهمات الطوعية لعام 2014؛
- صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لعام 2014.

جدول المحتويات

الصفحة

7	تقديم من الأمين العام
11	تقرير الإدارة لعام 2014
13	بيان عملية الرقابة الداخلية لعام 2014
17	ملاحظات على البيانات المالية
69	أولاً الميزانية العادية (الملحق ألف1)
72	ثانياً صندوق التأمينات لموظفي الاتحاد (الملحق ألف2)
73	ثالثاً الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة
74	رابعاً برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (الملحق ألف3)
74	خامساً الصناديق الاستثمارية (الملحق ألف4)
75	سادساً المساهمات الطوعية (الملحق ألف5)
75	سابعاً صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICTDF) (الملحق ألف6)
76	ثامناً المراجعة الخارجية لحسابات الاتحاد
77	تقرير مراجع الحسابات المستقل
79	الملحق ألف1
80	الملحق ألف2
81	الملحق ألف3
82	الملحق ألف4
88	الملحق ألف5
92	الملحق ألف6
93	الملحق باء
105	الملحق جيم
107	الملحق دال

تقديم من الأمين العام

- 1 أشرف بأن أقدم إلى المجلس، وفقاً للمادة 30 من اللوائح المالية للاتحاد، البيانات المالية للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2013 للموافقة عليها.
- 2 وأرفع كذلك إلى المجلس، في وثيقة مستقلة، تقرير المراجع الخارجي للحسابات عن البيانات المالية لعام 2014 إلى جانب رأي المراجع الخارجي بشأن البيانات المالية، كما تقتضي المادة 28 من اللوائح المالية للاتحاد وكذلك الملحق 1 بها.
- 3 وقد وُضعت البيانات المالية لعام 2014 وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS).
- 4 وكانت البيانات المالية، حتى عام 2009، تُعدّ وتُرفع إلى المجلس كل سنتين. ولكن المجلس قرر، في دورته لعام 2009، تعديل اللوائح المالية للاتحاد بحيث تقدم الحسابات كل سنة وليس كل سنتين، وذلك بغية تطبيق معايير IPSAS بأكملها اعتباراً من تاريخ اعتمادها، أي في 1 يناير 2010.
- 5 ويرد في الوثيقة [C11/INF/9](#) تعريف بضعة مصطلحات مالية أساسية من شأنها أن تمكن القارئ من سهولة مطالعة البيانات المالية وفهمها.

تقرير الإدارة المالية

- 6 تُعرض البيانات المالية وفقاً للمادة 30 من اللوائح المالية للاتحاد - طبعة 2010.

أبرز الوقائع أثناء السنة المالية 2014

- 7 شمل برنامج الأنشطة التي اضطلع بها الاتحاد في عام 2014، من بين العديد من الاجتماعات والمؤتمرات، الأحداث الرئيسية التالية:
- 8 في الفترة من 30 مارس إلى 10 أبريل 2014، عُقد المؤتمر العالمي السادس لتنمية الاتصالات في دبي. ووضع هذا المؤتمر خطة تنمية الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات للسنوات الأربع القادمة.
- 9 وفي أبريل 2014، احتفل الاتحاد "باليوم العالمي للفتيات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات". والآن في العام الرابع من الاحتفال بهذا اليوم، يتزايد الزخم العالمي للاحتفال باليوم العالمي للفتيات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات حيث تنظم أكثر من 100 بلد أحداث تستضيفها الحكومات والقطاعات الخاصة والمنظمات غير الحكومية.
- 10 وفي مايو 2014، ركز اليوم العالمي للاتصالات ومجتمع المعلومات الذي كان موضوعه لعام 2014 "النطاق العريض من أجل التنمية المستدامة" الاهتمام على التزام أصحاب المصلحة المتعددين بتحقيق النفاذ الشامل إلى توصيلية النطاق العريض ومحتواه ودعم الإرادة السياسية لتحقيق هذا الهدف.
- 11 وفي يونيو، احتفلت الندوة العالمية لمنظمي الاتصالات التي عُقدت في المنامة بالبحرين، بمرور خمسة عشر عاماً على هذه الندوة وكان موضوعها "الاستفادة من إمكانات العالم الرقمي"، وعززت الحوارات المتعلقة بسبل كفاءة وصول المجموعة الكاملة من فوائد العالم الرقمي إلى جميع مواطني العالم بطريقة تعتمد مستنيرة ومستجيبة وآمنة.
- 12 وفي الفترة من 20 أكتوبر إلى 7 نوفمبر 2014 عُقد مؤتمر المندوبين المفوضين للاتحاد في بوسان بكوريا الجنوبية، الذي استضافته جمهورية كوريا. ويعد مؤتمر المندوبين المفوضين الحدث الرئيسي الذي تقرر فيه الدول الأعضاء في الاتحاد دور المنظمة في المستقبل، فتحدد بذلك قدرة المنظمة على التأثير في تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT) على المستوى العالمي.

- 13 ومؤتمر المندوبين المفوضين هو أعلى هيئات صنع القرار في الاتحاد. ويُعقد هذا المؤتمر كل أربع سنوات، ويحدد السياسات العامة للاتحاد، ويعتمد الخطط الاستراتيجية والمالية للسنوات الأربع؛ وينتخب فريق الإدارة العليا للمنظمة، وأعضاء المجلس، وأعضاء لجنة لوائح الراديو.
- 14 وفي ديسمبر عُقد تليكوم العالمي الخامس عشر للاتحاد لعام 2014 في الدوحة بقطر من 7 إلى 10 ديسمبر 2014 بناءً على دعوة من حكومة دولة قطر، وبدعم من شركة أوريدو الرائدة في مجال الاتصالات الدولية، وكان موضوعه "التركيز على المستقبل".
- 15 وقد أمكن تحقيق هذه الإنجازات والأنشطة بفضل الإدارة الحازمة والمثلى للموارد المالية للاتحاد.
- 16 وقد حدت الآثار المالية لقرارات مؤتمر المندوبين المفوضين (غوادالاجارا، 2010)، وكذلك القيود المالية المفروضة، بالاتحاد إلى اتخاذ تدابير ترمي إلى زيادة الكفاءة وتقليل التكاليف لكي يتسنى تنفيذ برنامج الأنشطة المقررة خلال فترة الميزانية مع الحفاظ على نوعية جيدة من الخدمة. وتم تعزيز هذا الاتجاه وتحقيق الإنجازات منذ مؤتمر المندوبين المفوضين السابق لعام 2014 الذي عقد في بوسان.
- 17 وقد واصل الاتحاد، أثناء العام 2014، تحسين العمليات المنسقة وجهود الاقتصاد في التكاليف.
- 18 ويشارك الاتحاد بنشاط في أنشطة الأمم المتحدة ذات التمويل المشترك. وقد أدت عدة مبادرات اتخذت مؤخراً إلى خفض التكاليف التي تتحملها الجهات المشاركة، من قبيل خفض تكاليف الكهرباء واللوازم المكتبية والوقود وخدمات البريد، والتفاوض بشأن الأسعار مع شركات الطيران.

أبرز نقاط تقرير الإدارة المالية

- 19 وتُمسك حسابات الاتحاد بالفرنكات السويسرية. وتشمل البيانات المالية المعروضة أنشطة الاتحاد الخارجة عن الميزانية.
- 20 وفيما يتعلق بالميزانية العادية، فإن تناقص مساهمات الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات والمنتسبين والأوساط الأكاديمية (بمقدار 126,8 مليون فرنك سويسري ومقدار 126,9 مليون فرنك سويسري في عام 2013) واستمرار انخفاض إيرادات الاستثمار (0,3 مليون فرنك سويسري في عام 2014 و0,4 مليون فرنك سويسري في عام 2013) يؤكدان الاتجاه في عام 2013. وشهدت الأنشطة الخاضعة لاسترداد التكاليف (39,8 مليون فرنك سويسري في 2014 و44,7 مليون فرنك سويسري في 2013) انخفاضاً على الرغم من زيادة مبيعات المنشورات، ويعود ذلك في الأساس إلى انخفاض في إيرادات الرعاية ذات الصلة بتليكوم العالمي وبطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية الواردة في ديسمبر 2014 وقيد المنشورات والإيرادات ذات الصلة في عام 2015.
- 21 وازدادت مبيعات المنشورات بمقدار مليون فرنك سويسري (19,8 مليون فرنك سويسري في عام 2014 و18,8 مليون فرنك سويسري في عام 2013) مما يؤكد الاتجاه الإيجابي الذي استهل في السنوات القليلة السابقة.
- 22 وأظهر الاتحاد فائضاً على أساس الميزانية لعام 2014 بمقدار 3,9 مليون فرنك سويسري. وقد نص القرار 1359 الذي اعتمده المجلس في دورته لعام 2013 على سحب مبلغ 4 ملايين فرنك سويسري في فترة السنتين 2014-2015. ونظراً للفائض المذكور آنفاً، لم تكن هناك حاجة إلى أي سحب من حساب الاحتياطي على الرغم من توفر المبلغ. وطبقاً للفقرتين 5 و12 من المادة 10 باللوائح المالية والقواعد المالية، تم التحويل بتوزيع فائض ميزانية 2014 على النحو التالي: مليون فرنك سويسري لصندوق التأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة (ASHI) وذلك لتكوين احتياطي للتمويل طويل الأجل للالتزام الاكتواري للاتحاد إزاء الصندوق ASHI، ومليوناً (2) فرنك سويسري لصندوق خطة التأمين الطبي الجماعي (CMIP).
- 23 وكان من الأحداث الرئيسية في عام 2014 الانتقال إلى الصندوق CMIP بعد انتهاء نظام التأمين الصحي الحالي ضمن صندوق التأمين الصحي للموظفين الذي يغطي الموظفين المؤمن عليهم من الاتحاد الدولي للاتصالات ومنظمة العمل الدولية اعتباراً من 30 أبريل 2014. وابتداءً من 1 مايو 2014، أصبح الصندوق CMIP هو نظام التأمين الصحي لموظفي

الاتحاد حصراً وهو يبرز فوائد صندوق التأمين الصحي للموظفين (SHIF). وسيكون الهدف من الصندوق CMIP ضمان تمويل الخطة CMIP على أساس الضخ كلما دعت الحاجة.

24 وجددير بالذكر أن بعض النفقات لم تكن مدرجة في الميزانية. وهي تتناول أساساً الاستهلاك، وخسائراً وأرباحاً غير محققة في أسعار الصرف، وتسوية الاحتياطي لاستحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة (ASHI). وهذه النفقات إحصائية في معظمها ولا تمثل تدفقات نقدية خارجة خلال العام. ويقدم الجدول الخامس - مقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية للسنة المالية 2014 في هذه الوثيقة لمحة عامة عن هذه الأوضاع.

25 وتبين المؤشرات الرئيسية أن الوضع المالي الحالي للاتحاد سليم، رغم ارتفاع مستوى المبالغ المستحقة السداد منذ 12 شهراً أو أكثر (المتأخرات والحسابات الخاصة بالمتأخرات والحسابات الخاصة بالمتأخرات الملغاة) والتي بلغ مجموعها 52,9 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2014 (كانت 57,3 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2013).

26 وجددير بالتأكيد على أنه، منذ تنفيذ معايير IPSAS، سُجل احتياطي بنسبة 100% لمجمل المتأخرات والحسابات الخاصة بالمتأخرات والحسابات الخاصة بالمتأخرات الملغاة. ويرد في الملحق باء في هذه الوثيقة حالة المتأخرات في الميزانية العادية للاتحاد في 31 ديسمبر 2014.

27 وقد بلغ رصيد حساب الاحتياطي 27,2 مليون فرنك سويسري، أي ما يعادل 16,4% من ميزانية عام 2014 (30,3 مليون فرنك سويسري، ما يعادل 19,3% من ميزانية 2013). ويعود هذا الانخفاض في الأساس إلى دفع 4 ملايين فرنك سويسري من حساب الاحتياطي لصندوق التأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة وفقاً لتكليفات المجلس 2013. وانتهت السنة المالية 2014 بفائض في الميزانية قدره 3,897 ملايين فرنك سويسري، خصص منه 0,897 مليون فرنك سويسري لحساب الاحتياطي، ومليون فرنك سويسري لصندوق التأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة، و2 مليون فرنك سويسري لصندوق خطة التأمين الطبي الجماعي. ويرد تفصيل هذا الحساب في الملاحظة 4 في هذه الوثيقة. وتجدر ملاحظة أن الانخفاض الكبير في صافي الأصول يعود إلى الانخفاض في سعر الخصم المستخدم لحساب التزامات الاتحاد تجاه التأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة، وهو ما أدى إلى خسائر إكتوارية بقيمة 187,445 مليون فرنك سويسري في عام 2014، مما أثر بالسلب على صافي الأصول. وبالتالي انخفض صافي أصول الاتحاد من -196,0 مليون فرنك سويسري في 2013 إلى -386,0 مليون فرنك سويسري في 2014 كما يتضح في بيان صافي الأصول الخاص بالموضع المالي.

28 وتحقق فائض من ميزانية 2014 عبر الإدارة الصارمة المستمرة لموارد الاتحاد، وهو ما يمكن كذلك من المضي بعدد محدود من حزم الفصل المبكر على أساس كل حالة على حدة مع عدم إحلال بالنسبة للوظائف طالما كان الأمر في صالح الاتحاد.

29 وتبدي الأنشطة خارج الميزانية تجاهاً قوياً في تقديم المشاريع التي بدأت في السنوات السابقة، في حين زادت المساهمات الطوعية زيادة كبيرة مقارنة بعام 2013.

30 وزادت الصناديق الخارجية المخصصة لتمويل مشاريع المساهمات الاستثمارية والطوعية بما قيمته 15,5 مليون فرنك سويسري في 2014 (7,5 ملايين فرنك سويسري في عام 2013)، في حين زادت الأموال الذاتية المخصصة للمشاريع التي تنفذ خارج الميزانية بمقدار 2 مليون فرنك سويسري (4,1 ملايين فرنك سويسري في 2013). وتعود الزيادة في الصناديق الخارجية في الأساس إلى عدد من الاتفاقات الكبيرة مع الجهات المانحة التي وقعت في 2014 بالإضافة إلى الأموال الذاتية المخصصة للتحضير للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2015 والقمة WSIS+10.

31 وجرى تحويل مبلغ 1,8 مليون فرنك سويسري من صندوق رأس المال العامل لمعرض تليكوم الاتحاد إلى صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتمويل مختلف المشاريع الوطنية والإقليمية الجارية للتنمية. وبلغ رصيد صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات 1,4 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2014 (0,4 ملايين فرنك سويسري في 2013).

32 وفي عام 2014، بلغ مجموع نفقات مشاريع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي 0,4 مليون فرنك سويسري ومشاريع الصناديق الاستثمارية 10,6 مليون فرنك سويسري. وهكذا بلغ مجموع نفقات هذه المشاريع 11 مليون فرنك سويسري، مما تمخض عن 0,7 مليون فرنك سويسري من إيرادات دعم المشاريع.

33 وبعد سحب مبلغ 1,8 مليون فرنك سويسري من صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتخصيص فائض تليكوم العالمي لعام 2014 وقدره 0,8 مليون فرنك سويسري، وصل رصيد صندوق رأس المال العامل للمعارض إلى 8,90 ملايين فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2014 (9,92 ملايين فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2013).

34 ويبين الملحق جيم بهذه الوثيقة تطور المتأخرات المتصلة بأحداث تليكوم.

35 وتوفر الملاحظات التي تصحب البيانات المالية معلومات مفيدة بخصوص الجوانب المالية المتصلة بعام 2014.

36 وكما ذكر آنفاً، وضعت البيانات المالية على أساس محاسبة الفترة المالية، إذ قيدت الإيرادات في مستهل كل فترة بالنسبة لمساهمات الأعضاء (الميزانية العادية)، أو عندما تتأكد المساهمات خطأً (المساهمات الطوعية). وقيدت النفقات عند تقديم أو استلام الخدمات أو السلع المرتبطة بها.

الاستمرارية

37 قمتُ بتقييم الآثار التي قد تترتب على أي تخفيض محتمل في المساهمات قد ينجم عن الأزمات الاقتصادية والمالية العالمية، ونظرتُ فيما إذا كان يؤدي ذلك إلى أي تقليص في أنشطة الاتحاد. وفي ضوء الأنشطة المزمع القيام بها وما يرتبط بها من مخاطر، أستطيع أن أؤكد بأن الاتحاد لديه ما يكفي من الموارد لمواصلة العمل في الأجل المتوسط. ولذلك، فإننا سوف نواصل وضع البيانات المالية للاتحاد على أساس مبدأ استمرار الأنشطة.

38 وإنني لأدرك مسؤوليتي أمام الجمهور عن الشفافية والقدرة على النفاذ، بعد موافقة المجلس، على التقرير السنوي للجنة الاستشارية المستقلة للإدارة (IMAC)، والتقرير السنوي للمراجعة الخارجية، والتقرير السنوي للمراجعة الداخلية.

39 وقد أدرج بيان الرقابة الداخلية لعام 2014 ضمن تقرير الإدارة المالية هذا.

المسؤولية

40 يسرني أن أتقدم، وفقاً للمادة 30 من اللوائح المالية للاتحاد، بالبيانات المالية الواردة فيما يلي أدناه، التي وُضعت وفق معايير IPSAS. وإنني أشهد، في حدود معرفتي، أن جميع العمليات أثناء الفترة قد أُدرجت في الدفاتر حسب الأصول، وأن هذه العمليات، وكذلك البيانات المالية والملاحظات المتصلة بها والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه الوثيقة، تقدم صورة صادقة للوضع المالي للاتحاد كما هو في 31 ديسمبر 2014.

أولاً بيان الوضع المالي - الرصيد في 31 ديسمبر 2014.

ثانياً بيان الأداء المالي للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2014.

ثالثاً بيان الاختلافات في صافي الأصول للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2014.

رابعاً بيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2014.

خامساً مقارنة المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية لعام 2014.

جنيف، 30 أبريل 2015

تقرير الإدارة العليا للاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) عن الإدارة المالية

نقدم فيما يلي تقرير الإدارة المالية فيما يتعلق بمراجعة الحسابات السنوية للاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) للسنة المالية 2014 كما هي في 31 ديسمبر 2014.

قمنا بإعداد الحسابات السنوية لتقدمها إلى المراجع الخارجي وإحالتها لاحقاً إلى مجلس الاتحاد للموافقة عليها. ونحن ندرك مسؤوليتنا فيما يتعلق بشفافية الحسابات السنوية وإمكانية النفاذ إليها، وإنشاء أنظمة المحاسبة الرقمية الداخلية المستدامة والحرص على استمرارها، بما في ذلك تدابير لمنع وكشف الأخطاء الهامة والاحتيايل.

1 تتمثل الحسابات السنوية والملاحظات ذات الصلة والكشوف المرتبطة بها للمعايير المحاسبية الدولية IPSAS، وللوائح المالية والقواعد المالية والقرارات ذات الصلة التي اعتمدها الأجهزة الرئاسية للمنظمة.

2 وقد تم توثيق جميع المعاملات بشكل صحيح. وقد وضعنا في متناول المراجع الخارجي لحسابات الاتحاد كل المعلومات ذات الصلة، ووفرننا له ولزملائه إمكانية النفاذ إلى الدفاتر ومستندات المحاسبة وكذلك المراسلات التجارية، وأبلغناهم بأي قرارات يمكن أن يكون لها تأثير كبير على الحسابات السنوية. كما وفرنا لمراجعي الحسابات الخارجيين إمكانية الاتصال دون قيد بالأشخاص في مختلف الدوائر التي رأى المراجعون أنها ضرورية للحصول على أدلة المراجعة.

3 وقد تم تسجيل جميع المعاملات المتعلقة بعام 2014 في بيان الأداء المالي بموجب المبالغ المخصصة. وقد تم تسجيل جميع الأصول والخصوم وأرصدة الحسابات في بيان الوضع المالي بموجب المبالغ المخصصة. ولما كان الاتحاد يتمتع بحقوق قانونية كافية على جميع الأصول المدرجة في كشوف الحسابات، فليس هناك أي تعهد أو رهن على أي من أصول الاتحاد لم يرد ذكرها في الملحق. وقد أخذت في الحسبان على النحو الملائم أي علاقات أو معاملات مع أطراف ذات صلة وتم الكشف عنها طبقاً لمتطلبات المعايير المحاسبية الدولية IPSAS. وليس هنالك أي عقود أخرى أو اتفاقات ائتمانية أو دعاوى أو منازعات أخرى من شأنها أن تغير إلى حد كبير في تقييم الحسابات السنوية للاتحاد.

4 وقد تم تعديل أو الكشف عن كل الأحداث اللاحقة لتاريخ البيانات المالية والتي تتطلب المعايير الدولية IPSAS تعديلها أو الكشف عنها.

5 وفي رأينا أن الافتراضات الرئيسية التي وضعت للتقييمات والمعلومات عن القيم العادلة مناسبة وهي تعكس نوايانا وتمثل للمبادئ المحاسبية المطبقة.

6 ونحن نؤكد أن هنالك نظام رقابة داخلية فيما يتعلق بالإبلاغ المالي كما يوفر ضمانات معقولة بشأن مصداقية الإبلاغ المالي وإعداد الحسابات السنوية لأغراض المراجعة الخارجية وفقاً للوائح المالية والقواعد المالية. ويشمل هذا النظام السياسات والإجراءات ذات الصلة التي:

- تتعلق بمسك السجلات التي تعكس، بدرجة معقولة من التفصيل، بدقة ونزاهة المعاملة المعنية؛
- توفر ضمانات معقولة بأن المعاملات مسجلة كما يلزم لتمكين إعداد الحسابات السنوية وأن المقبوضات والنفقات تتم وفقاً للتاريخ من الإدارة وفقاً للوائح المالية والقواعد المالية؛

- توفر ضمانات معقولة بشأن منع أو الكشف في الوقت المناسب عن أي عمليات غير مرخص بها لاستحواذ الأصول أو استخدامها أو التصرف فيها.
- 7 ونحن نؤكد أن المخاطر التي تم تحديدها والتوصيات الصادرة عن وحدة المراجعة الداخلية للحسابات والمراجع الخارجي للحسابات واللجنة الاستشارية المستقلة للإدارة (IMAC) قد أخذت بعين الاعتبار واتخذت إجراءات بشأنها، حسب الاقتضاء. ويحاط فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالموارد المالية والبشرية علماً كل سنة بحالة تنفيذ هذه التوصيات.
- 8 وفي رأينا أن تأثير الاختلافات غير المعدلة التي تم تحديدها أثناء عملية المراجعة - منفردة أو مجتمعة - مهمل من حيث البيانات المالية بشكل عام.
- 9 ليس هنالك أي حالات معروفة من حالات الاحتيال أو الاشتباه بالاحتيال في عام 2014 وكذلك أثناء الانتهاء من المراجعة الخارجية. وفي حدود علمنا واعتقادنا، تمثل الحسابات السنوية صورة صادقة للوضع المالي في 31 ديسمبر 2014. ولا علم لنا بأي أحداث قد تثير الشك الواجب فيما يتعلق بقدرة الاتحاد على المضي في أعماله.
- 10 وقد أخذت بعين الاعتبار في وضع هذه الحسابات السنوية جميع الظروف التي لها تأثير على الحسابات والتي نشأت قبل اختتام أعمال المراجعة الخارجية. ولن نتوانى عن إعلام المراجع الخارجي على الفور بأي حدث جديد من شأنه أن يؤثر على الحسابات السنوية بأثر رجعي والذي قد يسترعي انتباهنا من الآن وحتى موعد انعقاد دورة المجلس المقبلة.



Secretary-General



Chief of the Financial Resources
Management Department

بيان عملية الرقابة الداخلية لعام 2014

نطاق المسؤولية

إنني، بصفتي الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات (ITU)، أقوم بدور الممثل القانوني للاتحاد. وإنني أتخذ جميع الإجراءات اللازمة لضمان الاستخدام الاقتصادي لموارد الاتحاد وأنا مسؤول أمام المجلس عن جميع الجوانب الإدارية والمالية لأنشطة الاتحاد، وفقاً للمسؤوليات المسندة إليّ، ولا سيما في الفقرات 73 مكرراً و75 من المادة 11 من الدستور، وفي المواد 1 و10 و16 و28 و29 و30 من اللوائح المالية والقواعد المالية.

الغرض من نظام الرقابة الداخلية

إن نظام الرقابة الداخلية مصمم للحد من خطر الفشل والتحكم فيه، بدلاً من القضاء عليه، في سبيل تحقيق سياسات وأهداف وغايات المنظمة. ولذلك، فإنه لا يمكن أن يوفر سوى ضماناً معقولاً وليس ضماناً مطلقاً للفعالية. وهو يقوم على عملية مستمرة تهدف إلى تحديد المخاطر الرئيسية، وإلى تقييم طبيعة ومدى هذه المخاطر وإدارتها بكفاءة وفعالية واقتصادية. وتقع على عاتق إدارة الاتحاد مسؤولية إنشاء شبكة من الإجراءات بهدف السيطرة على عمليات الاتحاد على نحو يوفر للهيئات الرئاسية ضماناً معقولاً بما يلي:

- يتم تحقيق خطة الاتحاد وبرامجه وأهدافه وغاياته.
- يتم اقتناء الموارد اقتصادياً وتستخدم إيجابياً؛ وينصب الاهتمام على جودة العمليات التجارية والتحسين المستمر.
- موارد المنظمة (بما في ذلك الموظفون والنظم والبيانات/المعلومات) تتمتع بالحماية الكافية.
- تصرفات المسؤولين المنتخبين وكبار المستشارين والموظفين من الفئة الفنية وفئة الخدمات العامة متماشية مع السياسات والمعايير والخطط والإجراءات في الاتحاد ومع جميع القوانين والقواعد واللوائح ذات الصلة.
- البيانات والمعلومات المنشورة سواء داخلياً أو خارجياً دقيقة وموثوق بها ومتاحة في الوقت المناسب.
- إدارة المخاطر وإدارة الرقابة الداخلية هي من وظائف الإدارة وهي تشكل جزءاً لا يتجزأ من العملية الشاملة لأعمال الإدارة. ومن هذا المنطلق، تقع على عاتق المديرين في الاتحاد في جميع المستويات تحقيق ما يلي:
- تحديد وتقييم حالات احتمال التعرض للمخاطر التي تتصل بمجالات نشاط كل منهم.
- تحديد واقتراح السياسات والخطط ومعايير التشغيل، والإجراءات والأنظمة وغيرها من المبادئ التوجيهية لاستخدامها من أجل تقليل وتخفيف المخاطر المرتبطة بمواطن الضعف المحددة و/أو الحد منها.
- وضع إجراءات للسيطرة على العمليات التي تتطلب من الموظفين وتشجعهم على القيام بواجباتهم ومسؤولياتهم بطريقة تساعد على تحقيق أهداف الرقابة الخمسة المبينة في الفقرة السابقة.
- الحفاظ على فعالية عمليات التحكم التي تم وضعها وتعزيز التحسين المستمر لهذه العمليات.

القدرة على التعامل مع المخاطر

تلتزم إدارة الاتحاد، كجزء لا يتجزأ من نظام الرقابة الداخلية، بتنفيذ عملية للإدارة المتكاملة للمخاطر (IRM) في المنظمة بالكامل.

ويرتكز نظام الرقابة الداخلية للاتحاد على استخدام نظام SAP بمثابة نظام متكامل لإدارة المعلومات:

- يعكس هيكلية الاتحاد وأعماله وتسلسل مراتب السلطة فيه؛
- تنعكس فيه مخصصات الميزانية من الموارد كما هو موضح في النصوص الأساسية للاتحاد التي اعتمدت في مؤتمر المنوبين المفوضين؛

- تمكين ضوابط نظام متكامل وتطبيق مبدأ أربعة عيون؛
- تمكين التوجيه، ورصد وقياس استخدام الموارد من خلال المحاسبة والإبلاغ، وجرد المخزونات دورياً وتوثيق عمليات التوريد والضوابط، استناداً إلى المعايير المحاسبية الدولية IPSAS.
- وتقوم موثوقية الإبلاغ المالي في الاتحاد، ومتابعة استهلاك الموارد طبقاً للأهداف الاستراتيجية، على نظام متكامل لإدارة المعلومات، وعلى رقابة قوية على الالتزامات المتعلقة بالموارد.
- وعلاوةً على ذلك، فإن لجنة العقود ووحدة الشؤون القانونية والمسؤول عن شؤون الأخلاقيات إضافةً إلى وحدة المراجعة الداخلية للحسابات يساعدون الأمين العام في ضمان الاستخدام الفعال لموارد الاتحاد بما يتماشى مع المصالح الفضلى للاتحاد ومع احترام القوانين والأنظمة وترويج وتعزيز سياسات أخلاقيات الاتحاد.
- والإدارة الاستراتيجية للمخاطر مدججة في عملية التخطيط الاستراتيجي للاتحاد من خلال تحديد المخاطر الاستراتيجية والتدابير ذات الصلة لتخفيفها. وهذا الإطار لإدارة المخاطر جزء من الخطة الاستراتيجية للفترة 2016-2019 للاتحاد، التي وافق عليها مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014، على النحو الوارد في القرار 71. وسيستمر وضع إطار إدارة المخاطر لضمان الإدارة المخاطر المحددة ورصدها بشكل منتظم.

استعراض الفعالية

- إنني أستند في استعراضي إلى أعمال المديرين ضمن إدارة الاتحاد، الذين يضطلعون بمسؤولية تحديد إطار الرقابة الداخلية والحفاظ عليه كل في مجالات مسؤولياته. وأتأكد من خلال الرسائل الداخلية للممثلين الموقعة من كبار مديري وموظفي الاتحاد من احترام متطلبات الفترة المالية 2014:
- اتساق التعهدات أو الالتزامات والنفقات مع الاعتمادات أو المخصصات المالية الأخرى التي أقرها المجلس أو مع الأغراض والقواعد والأحكام المتعلقة بالصناديق المعنية؛
 - استخدام موارد الاتحاد على نحو يتسم بالكفاءة والفعالية والاستعمال الاقتصادي؛
 - انتظام استلام وحفظ وصرف جميع الأموال والموارد الأخرى للاتحاد؛
 - حسن توقيت واكتمال ودقة البيانات المالية والإدارية الأخرى.

ويتكون الإطار التنظيمي للاتحاد من النصوص الأساسية واللوائح والقواعد وأوامر الخدمة والمذكرات والنشرات الإعلامية.

وتخضع جميع الأنظمة والعمليات والوظائف والأنشطة في الاتحاد للمراجعة الداخلية من جانب وحدة المراجعة الداخلية للحسابات. وتبذل هذه الوحدة كل ما في وسعها، في معرض القيام بأعمالها، للامتثال بالمعايير الدولية للممارسات المهنية في مجال المراجعة الداخلية للحسابات. وأنا أعتمد على أعمال المراجعة والتحريات لكي أطمئن إلى أن الضوابط الداخلية كافية وتعمل على نحو فعال. واستناداً إلى أعمال المراجعة الداخلية التي جرت في عام 2014 لم يُبلغ عن أي مواطن خلل ذي شأن. ولم تُبرز متابعة توصيات المراجعة الداخلية أي بنود حرجة تشير إلى عدم فعالية الضوابط الداخلية.

كما أنني ألتقي من المراجع الخارجي للحسابات تقارير تتضمن توصيات تتعلق بمسائل الرقابة الداخلية. وقد روعيت جميع التوصيات التي تقدم بها المراجع الخارجي للحسابات ووضعت خطط عمل حسبما يكون ملائماً لمعالجة أي مواطن ضعف أشير إليها، حرصاً على مواصلة التحسين. وقد أخذت في الحسبان جميع توصيات المراجع الخارجي للحسابات الواردة في تقاريره.

كما أنني أحاط علماً من جانب اللجنة الاستشارية المستقلة للإدارة (IMAC) التي تعمل بصفة هيئة خبراء استشارية وتساعد الأمين العام والمجلس في النهوض بمسؤولياتهما في مجال الحوكمة، بما في ذلك ضمان فعالية أنظمة الرقابة الداخلية في الاتحاد، وعمليات إدارة المخاطر والحوكمة.

أبرز مسائل الرقابة الداخلية أثناء السنة

ليس هنالك أي مسائل رقابة داخلية بارزة نشأت أثناء السنة تستدعي التبليغ عنها.

بيان

إنني ملتزم بضمان التحسين المستمر لنظام الرقابة الداخلية. غير أن الرقابة الداخلية الفعالة، مهما كانت مصممة بشكل جيد، تنطوي على أوجه قصور متأصلة فيها - بما في ذلك إمكانية التحايل عليها - وبالتالي لا يمكن أن توفر إلا تأكيداً معقولاً ولكن ليس مطلقاً. كما أنه نتيجةً لتغير الظروف، فإن فعالية الرقابة الداخلية قد تتغير مع الزمن.

وتسعى الإدارة إلى التغلب على أي نقاط ضعف تصادف في الرقابة الداخلية خلال السير العادي لعمليات الاتحاد أو تلك المحددة في توصيات هيئة الإشراف. وكُفّل ذلك أساساً عن طريق عملية متابعة تنفيذ توصيات هيئة الإشراف أثناء السنة الماضية. وبناءً على ما تقدم، أخلص إلى القول إن أمانة الاتحاد تتمتع بنظام فعال للرقابة الداخلية بالنسبة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2014، وحتى تاريخ الموافقة على البيانات المالية.



Houlin Zhao
ITU Secretary-General

(30 April 2015)

ملاحظات على البيانات المالية

الصفحة

أولاً - بيان الوضع المالي - الرصيد في 31 ديسمبر 2014 مع أرقام مقارنة في 31 ديسمبر 2013.....	19
ثانياً - بيان الأداء المالي للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2014 مع أرقام مقارنة في 31 ديسمبر 2013.....	20
ثالثاً - بيان الاختلافات في صافي الأصول للفترة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2014.....	21
رابعاً - بيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2014.....	22
خامساً - مقارنة المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية للفترة المالية 2014 (بآلاف الفرنكات السويسرية).....	23
ملاحظات على البيانات المالية.....	24
الملاحظة 1 معلومات عامة.....	24
الملاحظة 2 المبادئ التي تحكم إعداد البيانات المالية.....	25
الملاحظة 3 المبادئ المحاسبية الأساسية.....	26
العملات الأجنبية.....	26
الأدوات المالية.....	27
الأموال النقدية وما يكافؤها.....	27
الاستثمارات.....	27
الخصوم المالية الأخرى وقرض مؤسسة مباني المنظمات الدولية (FIPOI).....	27
المستحقات والقروض.....	28
تقييم الاحتياطي المخصص لاستهلاك المستحقات.....	28
استعمال الاحتياطي المخصص لاستهلاك الأصول وإلغاؤه.....	29
المخزونات.....	29
الأصول المادية.....	30
الأصول الثابتة المقتناة في إطار عقود الإيجار.....	31
الأصول غير المادية.....	31
الأرصدة الاحتياطية.....	32
الأصول والخصوم المحتملة.....	32
مزاي الموظفين.....	32
قيد أموال الصناديق.....	34
حساب الاحتياطي.....	34
الصناديق الأخرى.....	35
الصناديق المتعلقة بالأنشطة التي تجري خارج الميزانية.....	36
الملاحظة 4 إدارة صافي الأصول.....	38

الصفحة

40	الملاحظة 5	إدارة المخاطر المالية
40	القيمة الفعلية	
41	تراتب القيمة الفعلية	
43	الملاحظة 6	حسن التدبير والتقديرات المحاسبية
44	الملاحظة 7	التدفقات النقدية وما يكافؤها
44	الملاحظة 8	الاستثمارات
45	الملاحظة 9	المستحقات
46	الملاحظة 10	المخزونات
46	الملاحظة 11	المستحقات الأخرى
47	الملاحظة 12	الأصول المادية
48	الملاحظة 13	الأصول غير المادية
48	الملاحظة 14	الموردون والدائنون الآخرون
49	الملاحظة 15	الإيرادات المؤجلة
49	الملاحظة 16	الاقتراضات والديون المالية الأخرى
49	الملاحظة 17	مزايا الموظفين
50	1.17	مزايا الموظفين بعقود لأجل قصير
50	2.17	مزايا الموظفين بعقود طويلة الأجل
56	الملاحظة 18	الحسابات الاحتياطية
57	الملاحظة 19	الديون الأخرى
57	الملاحظة 20	الأموال المخصصة وغير المخصصة من خارج الميزانية
57	الملاحظة 21	المساهمات المقررة
58	الملاحظة 22	الإيرادات
59	الملاحظة 23	النفقات
62	الملاحظة 24	المعلومات بحسب الأبواب - بيان الأداء المالي 2014
64	الملاحظة 25	التوفيق بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية
67	الملاحظة 26	الكشوف المتعلقة بالأطراف المتكافئة
68	الملاحظة 27	الالتزامات
68	الملاحظة 28	الأحداث التي أعقبت تاريخ البيان المالي

أولاً - بيان الوضع المالي - الرصيد في 31 ديسمبر 2014 مع أرقام مقارنة في 31 ديسمبر 2013

2013.12.31	2014.12.31	ملاحظات	(بآلاف الفرنكات السويسرية)
			الأصول
			أصول جارية
59 616	75 430	7	الأموال وما يكافؤها
88 244	87 074	8	استثمارات
6 385	7 361	9	مستحقات لها مقابل مباشر
77 046	79 448	9	مستحقات دون مقابل مباشر (مساهمات)
815	650	10	مخزونات
8 974	8 831	11	مستحقات أخرى
241 080	258 794		مجموع الأصول الجارية
			أصول غير جارية
112 098	107 449	12	موجودات مادية
2 862	4 077	13	موجودات غير مادية
114 960	111 526		مجموع الأصول غير الجارية
356 040	370 320		مجموع الأصول
			الخصوم
			خصوم جارية
9 686	9 154	14	موردون ودائنون آخرون
127 951	129 486	15	إيرادات مؤجلة
1 493	1 493	16	قروض وديون مالية
481	484	17	مزاي الموظفين
897	845	18	حسابات احتياطية
1 614	2 977	19	ديون أخرى
142 122	144 439		مجموع الخصوم الجارية
			خصوم غير جارية
46 779	45 286	16	قروض
335 096	534 358	17	مزاي الموظفين
26 114	30 027	20	أموال خارجية مخصصة
2 097	2 233	20	أموال خارجية قيد التخصيص
410 086	611 904		مجموع الخصوم غير الجارية
552 208	756 343		مجموع الخصوم
			صافي الأصول
125 100-	125 100-		آثار التحول إلى معايير IPSAS
28 221	26 325	4	حساب الاحتياطي قبل إعادة تخصيص فائض/عجز الفترة المالية
24 408	33 129	4	الاحتياطيات المخصصة الأخرى
11 469	12 688	4	اعتمادات خارج الميزانية
125 263-	312 708-	17	الخسائر الإكتوارية للتأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة
12 720-	14 817-		إجمالي الناتج من خارج الميزانية
2 817	5 541-		فائض/عجز الفترة المالية
196 168-	386 024-		مجموع صافي الأصول

ثانياً - بيان الأداء المالي للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2014 مع أرقام مقارنة في 31 ديسمبر 2013

2013.12.31	2014.12.31	ملاحظات	(بآلاف الفرنكات السويسرية)
			الإيرادات
126 949	126 786	21	مساهمات مقررّة
17 295	11 740	22	مساهمات طوعية
44 623	39 824	22	إيرادات تشغيل أخرى
955	938		مساهمات عينية
7 178	817	22	إيرادات مالية
197 000	180 105		مجموع الإيرادات
		23	نفقات
146 299	143 701		تكاليف الموظفين
8 028	6 549		نفقات السفر في مهام رسمية
20 834	17 010		خدمات تعاقدية
6 422	6 410		استئجار وصيانة الأماكن والمعدات
3 805	4 781		معدات ولوازم
6 138	5 718		استهلاك وحسائر في القيمة
2 191	2 499		مصاريف بريد واتصالات وخدمات
1 015-	2 425-		نفقات أخرى
955	938		نفقات عينية
526	465		نفقات مالية
194 183	185 646		مجموع النفقات
2 817	5 541-		فائض (عجز) الفترة

ثالثاً - بيان الاختلافات في صافي الأصول للفترة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2014

2014.01.01	تعديلات أخرى	فائض/عجز 2014	2014.12.31	(بآلاف الفرنكات السويسرية)
125 100-	0	0	125 100-	التحول إلى IPSAS
30 325	-4 000	897	27 222	حساب الاحتياطي
26 908	6 221	2 185	35 314	الاحتياطيات الأخرى المخصصة
6 314	1 681	-815	7 180	صندوق الاستثمار
521	-29	0	492	صندوق الرعاية الاجتماعية
318	-10	0	308	صندوق الذكرى المئوية
6 266	1	0	6 267	صندوق الأموال التكميلية لصندوق التأمينات
1 513	-3	0	1 510	صندوق المعاشات في صندوق التأمينات
182	1	0	183	صندوق المساعدة في صندوق التأمينات
2 000	4 000	1 000	7 000	صندوق التأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة
2 000	1 877	2 000	5 877	صندوق التأمين الصحي
6 691	1 006-	0	5 685	احتياطيات مخصصة من خارج الميزانية
1 103	291-	0	812	صرف العملات
11 779	909	630-	12 058	اعتمادات تتعلق بأنشطة خارج الميزانية
125 263-	187 445-	0	312 708-	الخسائر الإكتوارية للتأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة
14 817-	0	7 993-	22 810-	العجز المتراكم من جراء تطبيق IPSAS
196 168-	184 315-	5 541-	386 024-	مجموع صافي الأصول

رابعاً - بيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2014

2013.12.31	2014.12.31	(بالآلاف الفرنكات السويسرية)
2 817	5 541-	فائض (عجز) الفترة تحركات غير نقدية
6 136	6 485	استهلاك
11 967	11 089	احتياطي صندوق التأمين الصحي (ASHI)
742	1 324	احتياطي بشأن الإعادة إلى الوطن (عقود طويلة الأجل)
463	62	احتياطي بشأن مزايا الموظفين (عقود قصيرة الأجل)
200	865	احتياطي بشأن إجازات متراكمة (عقود طويلة الأجل)
351	469	احتياطيات أخرى
5 635-	4 355-	احتياطي بشأن تحصيل مستحقات هالكة
2	1	خسارة صافية في مبيعات الأصول الثابتة
36-	42	استهلاك في المخزونات
6 548-	334-	خسائر (مكاسب) في سعر الصرف غير محققة
423-	329-	فوائد مستحقة
10 036	9 778	إعادة بيان فائض (عجز) التحركات غير النقدية
46-	123	(زيادة) نقصان في المخزونات
4 699	977	(زيادة) نقصان في مستحقات قصيرة الأجل
1 020-	143	(زيادة) نقصان في مستحقات أخرى قصيرة الأجل
2 604	532-	زيادة (نقصان) في حساب الموردين
4 289-	1 535	زيادة (نقصان) في الإيرادات المؤجلة
182-	1 363	زيادة (نقصان) في الديون الأخرى
1 134-	481-	استعمال احتياطي بشأن مزايا الموظفين (عقود قصيرة الأجل)
685-	771-	استعمال احتياطي بشأن الإعادة إلى الوطن (عقود طويلة الأجل)
309-	268-	استعمال احتياطي بشأن إجازات متراكمة (عقود طويلة الأجل)
644-	521-	زيادة (نقصان) في احتياطيات أخرى
10 372-	4 053	زيادة (نقصان) في الأموال الخارجية
2 257	3 459	اختلاف في مبلغ الأموال
9 121-	9 081	التدفقات النقدية من أنشطة تشغيلية
16 201-	1 170	صافي التدفقات النقدية من أنشطة استثمارية
423	320	(زيادة)/نقصان - استثمارات
3 578-	1 142-	فوائد من استثمارات قصيرة الأجل
235-	1 909-	(حيازة)/بيع موجودات مادية
		(حيازة)/بيع موجودات غير مادية
19 591-	1 552-	صافي التدفقات النقدية من أنشطة استثمارية
1 493-	1 493-	التدفقات النقدية من أنشطة مالية
		سداد قرض مؤسسة FIPOI
1 493-	1 493-	التدفقات النقدية من أنشطة مالية
20 169-	15 814	صافي زيادة/(نقصان) في الأموال النقدية وما يكافؤها
79 785	59 616	الأموال النقدية وما يكافؤها في افتتاح الفترة
59 616	75 430	الأموال النقدية وما يكافؤها في اختتام الفترة

خامساً - مقارنة المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية للفترة المالية 2014

(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الفرق بين الميزانية النهائية والمبالغ الفعلية	المبالغ الفعلية على أساس مقارن	المبالغ المدرجة في الميزانية			الإيرادات
		الميزانية النهائية	التحويلات في الميزانية	الميزانية الأولية	
2014	2014	2014	2014	2014	
2 891-	126 786	129 677	-	129 677	مساهمات مقررة
606-	32 144	32 750	-	32 750	استرداد التكاليف
728-	372	1 100	-	1 100	إيرادات أخرى
3 681-	-897	2 784	-	2 784	مسحوبات من حساب الاحتياطي
7 906-	158 405	166 311	-	166 311	مجموع الإيرادات
الفرق بين الميزانية النهائية والمبالغ الفعلية	المبالغ الفعلية على أساس مقارن	المبالغ المدرجة في الميزانية			النفقات
		الميزانية النهائية	التحويلات في الميزانية	الميزانية الأولية	
2014	2014	2014	2014	2014	
6 070	87 320	93 390	-272	93 662	الأمانة العامة
3 429	26 805	30 234	72	30 162	قطاع الاتصالات الراديوية
593	12 200	12 793	-	12 793	قطاع تقييس الاتصالات
924	28 970	29 894	200	29 694	قطاع تنمية الاتصالات
	110	-	-	-	نفقات غير منظورة في الميزانية المعتمدة
10 906	155 405	166 311	-	166 311	مجموع النفقات
					النتيجة
	11 089-				التأمين الصحي ASHI
	51-				قيد المخزونات
	2 262				تقييم الأصول الثابتة
	4 629-				الاستهلاك
	165				أرباح وخسائر فروق سعر الصرف
	5 348				رصيد المستحقات المألكة
					استهلاك في المخزونات
	1				بيع الأصول
	938-				إيرادات عينية
	938				نفقات عينية
	7 992-				مجموع الفروق بحسب معايير IPSAS
	815-				انخفاض في احتياطي حساب الاستثمار
	815-				مجموع الخسائر المغطاة باحتياطيات
	631-				فروق حدود التصنيف
	5 541-				الفائض/العجز كما هو مبين في بيان الأداء المالي

لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى الملاحظة 25.

ملاحظات على البيانات المالية

الملاحظة 1 معلومات عامة

الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) هو وكالة متخصصة في منظومة الأمم المتحدة (UN) بالنسبة لشؤون تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT). ولما كان الاتحاد المحفل العالمي الذي تلتقي فيه السلطات العامة والقطاع الخاص، فإنه يتيح للعالم إمكانية التواصل وذلك في ثلاثة قطاعات أساسية، ألا وهي قطاع الاتصالات الراديوية (ITU-R) وقطاع تقييس الاتصالات (ITU-T) وقطاع تنمية الاتصالات (ITU-D). ويعترف الاتحاد لكل دولة اعترافاً كاملاً بحقها السيادي في تنظيم اتصالاتها.

وكان الاتحاد، وهو الجهة التي تقوم بتنظيم أحداث تليكوم، المسؤول الأول عن تنظيم القمة العالمية لمجتمع المعلومات.

ويتخذ الاتحاد مقره في ميدان الأمم في جنيف، سويسرا، ويضم 193 دولة عضواً وما ينوف عن 700 عضو قطاع ومنتسب. ولدى الاتحاد أربعة مكاتب إقليمية وثمانية مكاتب شبه إقليمية ومكتب اتصال لدى الأمم المتحدة في نيويورك ووحدة تنسيق في المقر لشؤون أوروبا.

ويصبو الاتحاد إلى تحقيق الأهداف التالية:

- الحفاظ على التعاون الدولي بين الدول الأعضاء وتوسيعه، لتحسين الاتصالات بجميع أنواعها وترشيد استعمالها؛
- تشجيع تنمية الوسائل التقنية وتشغيلها أفضل تشغيل، بغية تحسين مردودية خدمات الاتصالات وزيادة فائدتها، وإتاحتها للجمهور إلى أقصى حد ممكن؛
- السعي إلى إيصال مزايا التكنولوجيات الجديدة في الاتصالات إلى جميع سكان العالم؛
- الترويج لاستعمال خدمات الاتصالات في سبيل تسهيل العلاقات السلمية؛
- تنسيق جهود الدول الأعضاء وتشجيع كل ما هو مثمر وبناء من تعاون وشراكة بين الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات بلوغ هذه الغايات؛
- الترويج على الصعيد الدولي لاعتماد نهج أوسع شمولاً في تناول مسائل الاتصالات نظراً للطابع العالمي الذي يتسم به اقتصاد المعلومات ومجتمع المعلومات، وذلك عن طريق التعاون مع المنظمات الدولية الحكومية الأخرى، الإقليمية منها والعالمية، ومع المنظمات غير الحكومية المهتمة بالاتصالات.

ولهذا الغرض، يظطلع الاتحاد بوجه خاص بما يلي:

- يقوم بتوزيع نطاقات ترددات الطيف الراديوي، وتعيين الترددات الراديوية، وتسجيل الترددات الراديوية المخصصة، وعندما يتعلق الأمر بالخدمات الفضائية يسجل كل المواقع المدارية ذات الصلة على مدار السواتل المستقرة بالنسبة إلى الأرض، إضافةً إلى الخصائص ذات الصلة والمتعلقة بسواتل في مدارات أخرى، لتفادي التداخلات الضارة بين محطات الاتصالات الراديوية لمختلف البلدان؛
- ينسق الجهود لإزالة التداخلات الضارة بين محطات الاتصالات الراديوية لمختلف البلدان، ولتحسين استعمال طيف الترددات الراديوية من أجل خدمات الاتصالات الراديوية وتحسين استعمال مدار السواتل المستقرة بالنسبة إلى الأرض والمدارات الساتلية الأخرى؛
- يسهل تقييس الاتصالات على الصعيد العالمي مع نوعية خدمة مُرضية؛
- يشجع التعاون والتضامن الدوليين بغية تأمين المساعدة التقنية للبلدان النامية، وإقامة منشآت الاتصالات وشبكاتها في البلدان النامية، وتطويرها وتحسينها، بجميع الوسائل المتوفرة لديه، بما في ذلك مشاركته في برامج الأمم المتحدة المناسبة واستعمال موارده الخاصة حسب الحاجة؛

- ينسق الجهود لتحقيق الانسجام في تنمية وسائل الاتصالات، لا سيما الوسائل التي تستدعي تقنيات فضائية، حتى تتم الاستفادة المثلى مما توفره من إمكانيات؛
- يشجع التعاون بين الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات في سبيل إقرار معدلات للتعريفات في أدنى مستويات ممكنة تتلاءم مع تقديم خدمة جيدة وتأخذ في الاعتبار ضرورة وجود إدارة مالية مستقلة للاتصالات تقوم على أسس سليمة؛
- يعمل على اعتماد تدابير تُمكن من تأمين سلامة الحياة البشرية بالتعاون بين خدمات الاتصالات؛
- يقوم في مجال الاتصالات بإجراء الدراسات وإقرار اللوائح التنظيمية واعتماد القرارات وصياغة التوصيات والآراء وجمع المعلومات ونشرها؛
- يعمل جاهداً مع هيئات التمويل والتنمية الدولية على وضع شروط ائتمان تفضيلية ومؤاتية، تستخدم في تطوير مشاريع اجتماعية تحدف، فيما تحدف، إلى توسيع خدمات الاتصالات لتصل إلى أكثر المناطق عزلة في مختلف البلدان؛
- يشجع مشاركة الكيانات المعنية في أنشطة الاتحاد، والتعاون مع المنظمات الإقليمية وغيرها من المنظمات بغية بلوغ أهداف الاتحاد.

ومؤتمر المندوبين المفوضين هو الهيئة العليا في الاتحاد. وهو إذ يُدعى إلى الانعقاد كل أربع سنوات، يقوم بما يلي:

- يضع السياسات العامة للاتحاد؛
- ويعتمد الخطط الاستراتيجية والمالية الرباعية السنوات؛
- وينتخب فريق الإدارة العليا للمنظمة والدول الأعضاء في المجلس وأعضاء لجنة لوائح الراديو.

ومؤتمر المندوبين المفوضين هو الحدث الرئيسي الذي تقرر خلاله الدول الأعضاء الدور المستقبلي للمنظمة، ويتحدد بذلك نفوذ المنظمة وقدرتها على التأثير على تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الصعيد العالمي.

ويشارك أيضاً أعضاء القطاعات والمنظمات الإقليمية للاتصالات والمنظمات الحكومية الدولية، إلى جانب منظمة الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة، في أعمال المؤتمر بصفة مراقب.

الملاحظة 2 المبادئ التي تحكم إعداد البيانات المالية

وفقاً لقرار الأمانة العامة للأمم المتحدة القاضي بتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS) في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، يقوم الاتحاد بإعداد وتقديم البيانات المالية الخاصة به وفقاً لهذه المعايير (المقرر 550 الصادر عن المجلس لعام 2008).

وكانت البيانات المالية الأولى التي أعدت وروجعت وفقاً لمعايير IPSAS هي البيانات التي تناولت الفترة المالية 2010. ومن ثم أصبحت البيانات المالية منذ ذلك الحين تعدّ على أساس سنوي بتطبيق محاسبة الفترة المالية.

وقد أعدت البيانات المالية لعام 2014 على أساس مبدأ استمرارية التشغيل وتم تطبيق المبادئ المحاسبية على نحو متسق طوال الفترة المالية.

وزيادة في الشفافية في تقرير الإدارة المالية للاتحاد، تم تغيير طريقة عرض صافي الأصول في بيان الوضع المالي. ومن شأن هذه الطريقة أن تسمح بعرض أوضح للتغيرات في صافي الأصول، وتحديدًا في حساب الاحتياطي. ويظهر الاحتياطي كما هو مبين في الرصيد قبل توزيع الفائض أو العجز الخاص بالسنة، وذلك للتمكين من التوفيق مع الفائض/العجز كما هو وارد في بيان الأداء المالي.

ويتطلب إعداد البيانات المالية طبقاً لمعايير IPSAS استخدام التقديرات التي لها أثر هام على البيانات المالية، كما يتطلب ممارسة الحكم الناقد من جانب إدارة الاتحاد في تطبيق المعايير المحاسبية. ويرد في الملاحظة 5 تفصيل المجالات التي تتطلب اتخاذ

موقف ناقد من جانب الإدارة، وكذلك الأحوال الناجمة عن الافتراضات والتقديرات التي لها أثر هام على البيانات المالية للاتحاد.

وقد طبق الاتحاد معايير IPSAS المعمول بها في 1 يناير 2013، ويرد في الملاحظة 3 وصف المبادئ المحاسبية المطبقة. وكان الاستثناء الوحيد في البيانات المالية المقدمة في 31 ديسمبر 2013 هو عدم تقييم تكاليف اليد العاملة المباشرة عند تحديد قيمة المنشورات، وذلك خلافاً لمتطلبات المعيار 12 IPSAS. وقد يؤدي احتساب تكاليف اليد العاملة إلى تقدير لقيمة المنشورات بقدر أعلى بكثير من صافي القيمة التي يمكن تحقيقها بناءً على التسعير الراهن للمنشورات ومن ثم إلى استهلاك في تطبيق الحد الأخفض من التكلفة أو صافي القيمة التي يمكن تحقيقها على التوالي في تكلفة الاستبدال الجارية.

الملاحظة 3 المبادئ المحاسبية الأساسية

العملات الأجنبية

الفرنك السويسري (CHF) هو العملة الوظيفية للاتحاد وهو العملة المستخدمة في تقديم البيانات المالية.

وتحوّل العمليات التي تتم بعملات أخرى غير الفرنك السويسري إلى هذه العملة بمعدل سعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة (UNORE) المعمول به في تاريخ المعاملة. وتحوّل الموجودات والالتزامات النقدية بالعملات الأجنبية إلى الفرنك السويسري بمعدل سعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة المعمول به في تاريخ احتتام الفترة المالية. وتُدرج في بيان الأداء المالي الخسائر والأرباح، سواء المحققة أم غير المحققة، المترتبة على تنفيذ هذه العمليات بحكم سعر الصرف وعلى التحويل في تاريخ قيد الموجودات والالتزامات بهذه العملات. ويطبق الاتحاد معدلات سعر الصرف التي تصدر عن الأمم المتحدة، وهي:

ديسمبر 2013	ديسمبر 2014	الفرنك السويسري مقابل
0,90700	0,969	1 دولار أمريكي
1,23233	1,20074	1 يورو
0,45350	0,48450	1 BBD (بربادوس)
0,39281	0,38698	1 BRL (البرازيل)
0,00172	0,00162	1 CLP (شيلي)
0,04786	0,04820	1 ETB (إثيوبيا)
0,04411	0,04495	1 HNL (هندوراس)
0,00007	0,00008	1 IDR (إندونيسيا)
0,13166	0,13551	1 EGP (مصر)
0,02737	0,01744	1 RUB (روسيا)
0,00004	0,00005	1 VND (فيتنام)
0,00188	0,00183	1 XOF (السنغال)
0,00188	0,00183	1 XAF (الكامرون)
0,02821	0,02957	1 THB (تايلاند)

الأدوات المالية

تشمل الأدوات المالية للاتحاد: الأموال النقدية والإيداعات قصيرة الأجل والاستثمارات والعائد من عمليات أسعار الصرف ومن عمليات أخرى خلاف عمليات أسعار الصرف والحسابات المستحقة والسحب على المكشوف من البنوك والديون والقروض.

الأموال النقدية وما يكافؤها

تقيد الأموال النقدية وما يكافؤها بقيمتها الاسمية وتشمل الأموال النقدية والحسابات البريدية والحسابات المصرفية وحسابات الإيداع لدى إدارة الشؤون المالية الاتحادية التابعة للاتحاد السويسري.

الاستثمارات

إيداعات لأجل مسمى، من ثلاثة إلى تسعة أشهر على درجة عالية من السيولة، يمكن تحويلها إلى مبلغ نقدي معروف وتخضع لعنصر مخاطرة مهم من حيث تغير القيمة وتفيد كأصول مالية بقيمة منصفة من خلال الفائض أو العجز عند الاحتساب الأولى. ويحتسب إيراد الاستثمارات كل ثلاثة أشهر على أساس العائد الفعلي.

وتقيد الاستثمارات بداية عندما يصبح الاتحاد طرفاً في شروط تعاقدية للأداة المالية. وتقيد كافة مشتريات ومبيعات الاستثمارات على أساس تاريخ المعاملة. وتقيد الاستثمارات في بداية الأمر بقيمتها الفعلية مع مراعاة نفقات المعاملات المرتبطة بها مباشرة.

ويُعاد احتساب الأصول المالية عندما ينقل الاتحاد حقوقه في استلام التدفقات النقدية من الأصول المالية وما يرتبط بها من مخاطر.

وتعرض الاستثمارات في البيانات في شكل أصول وخصوم جارية أو غير جارية تبعاً لما إذا كان تاريخ استحقاقها أقل أو أكثر من سنة.

ويعاد احتساب الأدوات المالية عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية للاتحاد من الأصول المالية أو تنقل وتنقل كافة المخاطر والمزايا المرتبطة بها بالكامل.

الخصوم المالية الأخرى وقرض مؤسسة مباني المنظمات الدولية (FIPOI)

تتألف الخصوم المالية الأخرى من القروض وخطط التمويل الأخرى والسحب على المكشوف من البنوك ومستحقات الموردين والمعاملات. وهي تعرض في البيان في شكل خصوم جارية أو غير جارية تبعاً لما إذا كان استحقاقها أقل أو أكثر من سنة.

ويتم لاحقاً تقييم الخصوم المالية التي تحمل فوائد تبعاً للتكلفة المستهلكة بحسب أصول معدل الفائدة الفعلي باستثناء الخصوم التي لا يعد احتساب الفائدة لها أمر غير أساسي.

وقد اقترض الاتحاد أموالاً لدى مؤسسة مباني المنظمات الدولية (FIPOI) عند تشييد وتجديد مباني المقر في جنيف. وكانت هذه القروض في الأصل تخضع لفوائد، ولكن الإدارة الاتحادية السويسرية للشؤون الخارجية (DFAE) ألغت تحصيل هذه الفوائد اعتباراً من عام 1996. وهكذا أصبح الاتحاد ملتزماً بسداد مبلغ القرض الأساسي فقط.

ويحسب القرض بتكلفته المستهلكة بمعدل فائدة طويل الأجل بنسبة 3,25%. وهذا المعدل يقابل الفوائد المرتبطة بالقروض التي منحتها المؤسسة FIPOI ولم تُسدد بعد. ويمثل الفارق بين القيمة الاسمية والتكلفة المستهلكة مساهمة عينية بلغ مجموعها في 31 ديسمبر 2014 مقدار 18,5 مليون فرنك سويسري. واختار الاتحاد عدم بيان هذا المبلغ في فئة "القروض والديون المالية" في بيان الوضع المالي. ولكن الاتحاد يقيد في بيان الأداء المالي نفقات وإيرادات بمثابة مساهمة عينية تقابل الانخفاض في الخصم ما بين 1 يناير و31 ديسمبر من السنة الفائتة.

المستحقات والقروض

المستحقات والقروض لدى الاتحاد هي أصول مالية غير تابعة لها استحقاقات محددة أو قابلة للتحديد وليست متداولة في سوق ناشطة. وهي تنشأ عندما يدخل الاتحاد في تعاقد مع طرف آخر وإلى أن يتم تنفيذ التحويلات النقدية المرتبطة بهذه الأصول المالية وإلى أن تتحول إلى الاتحاد أيضاً المخاطر والمزايا المرتبطة بهذه الأصول. وتُدرج هذه الأصول في الأصول الجارية، باستثناء الأصول التي يفوق استحقاقها اثني عشر شهراً بعد تاريخ إقفال الحساب. وتُصنف هذه الأخيرة في فئة الأصول غير الجارية.

وتُصنف المستحقات في فئتين متميزتين هما المستحقات الناشئة عن معاملات متبادلة، من قبيل المستحقات الناشئة عن بيع المنشورات، والمستحقات غير المتبادلة، لا سيما المستحقات المرتبطة بالمساهمات المدفوعة للاتحاد. وتُدمج المساهمات المقررة في الحطة المالية عندما يتحدد مستوى مساهمات الدول الأعضاء أثناء مؤتمر المندوبين المفوضين لمدة أربع سنوات. وتُحسب هذه المساهمات سنوياً.

وتُدرج المساهمات الطوعية بداية عندما يكون هنالك اتفاق موقع بين الاتحاد والجهة المانحة.

وتُدرج المستحقات والقروض بقيمتها الفعلية لدى قيدها أول مرة. ويجري تكييف هذه القيمة الفعلية لدى النظر في المستحقات الهالكة وقت إقفال الحسابات سنوياً.

تقييم الاحتياطي المخصص لاستهلاك المستحقات

تُقيّم الحاجة إلى إنشاء أو تعديل احتياطي ما لاستهلاك الأصول تبعاً لطبيعة المستحقات، وذلك على أساس فئات المستحقات التالية:

1 - الدول الأعضاء

وفقاً للرقم 169 من المادة 28 من دستور الاتحاد، كل دولة من الدول الأعضاء تتأخر في مدفوعاتها للاتحاد تفقد حقها في التصويت المشار إليه في الرقمين 27 و28 من هذا الدستور، عندما يعادل مبلغ متأخراتها أو يفوق مبلغ المساهمات المستحقة عليها عن السنتين السابقتين.

واستناداً إلى هذه الفقرة، يُنشأ احتياطي بشأن الدول الأعضاء التي تفوق متأخراتها سنتين. ويتم التقييم والمتابعة على أساس التبليغ المالي. ويصدر هذا التبليغ كل ثلاثة أشهر. ويتم حساب الاحتياطي على أساس تبليغ الأشهر الثلاثة الأخيرة من السنة. ويصدر هذا التبليغ في مطلع السنة التالية.

ويعادل مبلغ الاحتياطي 100% من المستحقات غير المدفوعة منذ أكثر من سنتين مضافاً إليه الفوائد المستحقة على المتأخرات منذ بداية التأخر في الدفع.

2 - أعضاء القطاعات والمنتسبون والأوساط الأكاديمية

فيما يتعلق بأعضاء القطاعات والمنتسبين، وعملاً بالفقرة 6 من القرار 152 (المراجع في بوسان، 2014) الذي اعتمده مؤتمر المندوبين المفوضين، يجري، في حالة التأخر عن الدفع، تعليق المشاركة في أعمال الاتحاد بعد ستة أشهر (180 يوماً) من تاريخ استحقاق المساهمة السنوية، وإذا لم يكن ثمة جدول للسداد جرى التفاوض بشأنه والموافقة عليه، يُستبعد عضو القطاع أو المنتسب بسبب عدم الدفع بعد ثلاثة أشهر (90 يوماً) من تاريخ استلام التبليغ بتعليق المشاركة.

وتُحسب احتياطي لكل المستحقات غير المدفوعة، بما فيها الفوائد المستحقة لأكثر من سنتين، بنسبة 100%.

3 - إيرادات معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية (SNF)

يُنشئ الاتحاد احتياطياً لفواتير معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية، وفي حالة التأخر عن الدفع تترتب على هذه الفواتير فائدة قدرها 6% اعتباراً من تاريخ الاستحقاق. وبما أن الفواتير تستحق الدفع خلال ستة أشهر، يُشكل لها احتياطي بنسبة 100% في 31 ديسمبر من السنة التالية لإصدارها.

4 - المنشورات

تُدفع قيمة المنشورات في أغلب الأحوال سلفاً، باستثناء ما تشتريه إدارات الدول الأعضاء. وتشكيل هذا الاحتياطي مماثل للمبدأ المطبق على مساهمات الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات.

5 - حسابات مدينة أخرى (مثل المساهمات الطوعية)

يساوي مبلغ الاحتياطي 100% من المستحقات غير المدفوعة في 31 ديسمبر من السنة التالية لإصدار الفواتير.

6 - تليكوم الاتحاد

يُحتسب احتياطي المستحقات بشأن أحداث تليكوم الاتحاد بنسبة 100% وقت إقفال حسابات المعارض، في حالة عدم اليقين بشأن السداد.

استعمال الاحتياطي المخصص لاستهلاك الأصول وإغاؤه

عندما يُبين أن ديناً مستحقاً أصبح هالكاً (في حال تخلف عن الدفع أو إسقاط الدين، مثلاً)، فإنه يُقيد بمثابة خسارة إزاء المدين. وعلاوة على ذلك، يُستخدم الاحتياطي لهذا الغرض. وإذا تناقصت قيمة الخسارة أثناء فترة مالية لاحقة، وإذا أمكن موضوعياً ربط هذا التناقص بحدث وقع بعد قيد الاستهلاك (مثل ذلك، توقيع خطة لسداد الدين)، عندئذ يجب استعادة قيمة الخسارة المقيدة، كلياً أو جزئياً، من خلال إلغاء الاحتياطي.

وفي حالة الدول الأعضاء أو أعضاء القطاعات، يُخفّض الاحتياطي بمقدار الأقساط المدفوعة في إطار خطة لسداد الدين، بعد سداد كل قسط. وتُلغى، رهنأ بموافقة مجلس الاتحاد، الفوائد المستحقة بعد سداد رأسمال الدين. ويشمل هذا المبلغ المستحقات المرتبطة بالمنشورات.

وإذا حدث، أثناء فترة مالية لاحقة، أن أوفت مستحقات جديدة بمعايير الاستهلاك المشار إليها في الفقرة أعلاه، فيجب قيد احتياطي لهذا الغرض في 31 ديسمبر من تلك السنة.

المخزونات

تتكون المخزونات من المنشورات ومن التذكارات التي تحمل شعار الاتحاد ومن مستودعات اللوازم القابلة للاستهلاك ومن المواد الأولية للصيانة ومن مخزونات قطع التبدل غير المخصصة لصيانة أصول بعينها.

وبالنسبة للسلع المستهلكة تقدر قيمة المخزونات بطريقة التكلفة المتوسطة المرجحة. وتتبع الطريقة ذاتها بالنسبة لكل المخزونات التي لها طابع واستخدام مماثلين في المنظمة.

ويتم تقدير قيمة المنشورات بحسب تكلفة معيارية تقوم على أساس مقياس يحدّث سنوياً. ولا تشمل التكلفة المعيارية التكاليف المباشرة للموظفين، ومع ذلك فإن تكلفة الورق تزداد بنسبة 253%، وهو ما يمثل التكاليف المباشرة المرتبطة بعملية الاستنساخ. ويمثل صافي القيمة القابلة للتحقيق سعر البيع التقديري مطروحاً منه التكاليف المقدرة لإنتاج المنشورات وتسويقها وبيعها وتوزيعها.

وعند توزيع المخزون من المنشورات بتكلفة صفر أو بتكلفة رمزية، يتم تقدير قيمة هذه المخزونات على أساس القيمة التي كان يتعين على المنظمة أن تدفعها للحصول على المكاسب الاقتصادية أو الخدمة المحتملة لتحقيق أهداف المنظمة. وإذا تعذر تحقيق المكاسب الاقتصادية أو الخدمة المحتملة في السوق، يتم تقدير قيمة المخزونات على أساس قيمة استبدالها.

وتتم عملية جرد مادي سنوياً لكل المخزونات. وفي تاريخ اختتام كل عملية، وإذا توفر أي دليل يشير إلى احتمال تراجع في قيمة المخزونات، عندئذ تحتسب نسبة استهلاكها. وتتم عملية تقدير قيمة المنشورات في مرحلتين: أولاً على أساس الخسائر الملحوظة أثناء الجرد المادي السنوي، وثانياً بحسب تقادم المنشورات. وتقرر المنظمة أيضاً ما إذا تناقصت خسارة قيمة محسوبة سابقاً أم تلاشت. فإذا وجد دليل من هذا القبيل، يتم تقدير وتحديث القيمة الصافية المحققة أو تكلفة استبدال المخزونات.

أما المنشورات والمقالات التي لا يقترح بيعها أو توزيعها مجاناً فينخفض صافي قيمتها المحاسبية إلى الصفر.

الأصول المادية

تُقدر قيمة الأصول المادية التي يملكها الاتحاد بقيمتها التاريخية بعد أن يُخصم منها تراكم الاستهلاك والخسائر في القيمة. وقد تم إدراج المباني في بيان الوضع المالي وفقاً لمعايير IPSAS في 1 يناير 2010 بحسب قيمتها الجوهرية على أساس دراسة قام بها مكتب دراسات خارجي. وقد جرى قيد المباني وفقاً لنهج المكونات. ولم تؤخذ قيمة الأرض في الحسبان لدى حساب القيمة الجوهرية للمباني. ولا يترتب على الاتحاد أي تكلفة من حيث حق مساحة الأرض التي وضعتها دولة جنيف في تصرف الاتحاد.

وتُقيّد الهبات العينية بالقيمة الفعلية المقدرة في تاريخ استلام الأصول المنقولة. ويوزع قيد الإيرادات المرتبطة بالهبات النقدية المخصصة لاستحداث أو شراء أصل غير منقول معين على فترة من الزمن تساوي فترة استهلاك الأصل غير المنقول قيد النظر وذلك اعتباراً من تاريخ الوضع في الخدمة.

وتُحتسب الممتلكات التي تساوي قيمتها أو تفوق 5 000 فرنك سويسري وقت استلامها وتُستهلك خطياً بعد ذلك.

أما الممتلكات التي تكون قيمتها أدنى من 5 000 فرنك سويسري (ممتلكات ضئيلة القيمة) فتُقيّد في شهر الحيازة وتُدرج كليا بمطابقة نفقات في بيان الأداء المالي عند إقفال الحساب في الشهر الذي يلي وقت الحيازة.

وتُحتسب الأصول المادية المكتسبة في إطار المشاريع الجارية في ظل الأنشطة الخارجة عن الميزانية (بما فيها مشاريع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومشاريع التنفيذ الوطنية والمساهمات الطوعية) كليا بمطابقة نفقات في بيان الأداء المالي عند إقفال الحساب في الشهر الذي يلي وقت الحيازة.

وتُقيّد التكاليف اللاحقة المرتبطة بالأصول وتستهلك عندما تؤدي إلى ارتفاع محتمل في الخدمة المتعلقة باستخدامها ولا تكون له علاقة بتكاليف الصيانة أو إصلاح الموجودات قيد النظر. وتُدرج تكاليف الصيانة هذه في بيان الأداء المالي.

وعندما تتألف الأصول الثابتة من عدة عناصر هامة تتفاوت فترات الاستفادة منها، يتم قيد كل عنصر على حدة. وتُحتسب معدلات الاستهلاك بأسلوب خطي تبعاً لفترة الانتفاع المقدرة لكل عنصر، مع مراعاة فترة متبقية نهائية إذا اقتضى الأمر. وتُستعرض القيم المتبقية وفترات الانتفاع وأساليب استهلاك الأصول، وتُعدّل عند اللزوم، عند إقفال الحسابات السنوية.

وتكون متوسطات فترات الانتفاع المعمول بها كما يلي:

مدة الانتفاع المقدرة (بالسنوات)	فئات الأصول وفروعها
	المباني
100	الهيكل
60	الغلاف (الأسطح وطبقة العزل الحراري والمائي ...)
50	الغلاف (الواجهات المعدنية والنوافذ الألمنيوم ...)
50	التركيبات الداخلية (الأرضية والتقسيمات ...)
40	التركيبات الداخلية (غلاف الأرضية والجدران والسقوف ...)
40	المعدات الخاصة
50	التمديدات التقنية (الكهرباء)
40	التمديدات التقنية (الصحية)
30	التمديدات التقنية (التدفئة والتهوية)
40	مرافق النقل
5	التجهيزات الآلية والمعدات
5	الأثاث وتجهيزات المكاتب
5	المركبات الآلية
3	المعدات الحاسوبية
3	التراخيص والبرمجيات

ويقوم الاتحاد، عند كل إقفال سنوي للحسابات، بتفحص ما إذا كان هنالك أي دليل يشير إلى أن أيًا من الأصول قد فقد أيًا من قيمته. فإذا وُجد دليل من هذا القبيل، تُقدّر القيمة التي يمكن استعادتها من الأصل وتُقيّد خسارة القيمة في بيان الأداء المالي عندما تتفوق القيمة المحاسبية القيمة التي يمكن استعادتها.

والقيمة التي يمكن استعادتها هي أعلى قيمة بين صافي القيمة الفعلية لتكاليف الاستغناء وقيمة الانتفاع. وتُدرج القيمة التي يمكن استعادتها على أساس إفرادي. وتقابل قيمة الانتفاع من الأصول المستخدمة لأغراض غير تجارية القيمة المحدثة لاحتمال الخدمة المتوقعة من استخدامها.

ويعاود قيد خسارة القيمة المدرجة أثناء الفترات المالية السابقة عندما يكون هنالك تغيير في تقديرات القيمة التي يمكن استعادتها منذ آخر عملية تقدير. ويزداد صافي القيمة المحتسبة للأصل ولكن ليس لها أن تتفوق صافي القيمة المحتسبة الذي كان يمكن أن يكون صافي قيمة الأصل إذا لم تسجل أي خسارة في القيمة في المقام الأول. وتقيّد خسارة القيمة هذه في بيان الأداء المالي.

الأصول الثابتة المقتناة في إطار عقود الإيجار

يمكن للاتحاد، في إطار ما يمارسه من أنشطة، أن يستخدم أصولاً توضع في تصرفه بموجب عقود إيجار. وقد خضعت عقود الإيجار هذه للتحليل في ضوء الأحوال الموصوفة والمؤشرات التي يوفرها المعيار IPSAS 13 لتحديد ما إذا كان الأمر يتعلق بعقود إيجار بسيطة أم عقود إيجار تمويل وفي 31 ديسمبر 2014، كانت العقود التي أبرمها الاتحاد تفي بتعريف عقود الإيجار البسيطة ومن ثم أُدرجت على هذا الأساس. وقُيدت المدفوعات التي سُددت بموجب هذه العقود بمثابة نفقات في بيان الأداء المالي على أساس معدل خطي حتى تاريخ انتهاء العقد.

الأصول غير المادية

تُدرج الأصول غير المادية، وهي تتألف من تراخيص وبرمجيات معلومية، تكون قيمتها أعلى من 50 000 فرنك سويسري، على أساس قيمتها التاريخية ويُخصم مجموع الاستهلاكات والخسائر الممكنة في قيمتها، باستثناء البيان الافتتاحي حيث يُعاد قيد

صافي القيمة. وتستهلك قيمة التراخيص والبرمجيات والبراءات وحقوق الملكية على أساس معدل خطي على امتداد ثلاث سنوات.

وتقيد جميع التكاليف التي تساوي أو تقل عن 50 000 فرنك سويسري وقت استلام الموجودات وتُدرج كلياً بمثابة نفقات في بيان الأداء المالي عند إقفال الحساب في الشهر الذي يلي حيازتها.

وتقيد قيمة التراخيص ورزم البرمجيات والبراءات المطورة داخل الاتحاد إذا كان من المحتمل أن الاتحاد سوف يستفيد من المنافع الاقتصادية المستقبلية أو احتمال الخدمة المنسوبة إليها. وتقيد تكاليف التطوير التي يمكن أن تعزى مباشرة إلى تصميم واختبار منتجات البرمجيات المحددة والفريدة التي يسيطر عليها الاتحاد كأصول غير ملموسة عندما تستوفي المعايير التالية في تاريخ الإقفال:

- من الممكن تقنياً استكمال منتج البرمجيات بحيث تكون متاحة للاستعمال؛
 - تعزم إدارة الاتحاد أن تستكمل منتج البرمجيات أو تستعمله أو تبيعه؛
 - ثمة قدرة على استعمال أو بيع منتج البرمجيات؛
 - يمكن البرهان على قدرة منتج البرمجيات على توليد منافع اقتصادية مستقبلية محتملة؛
 - تتوفر الموارد الكافية التقنية والمالية وغيرها لإكمال تطوير واستخدام أو بيع منتج البرمجيات، ويمكن بشكل موثوق قياس النفقات المنسوبة إلى منتج البرمجيات أثناء تطويره.
- تتضمن التكاليف التي يمكن أن تعزى مباشرة، والتي تقيد كجزء من منتج البرمجيات، تكاليف الموظفين المعنيين بتطوير البرمجيات وجزءاً مناسباً من المصروفات الثابتة ذات الصلة.
- تقيد نفقات التطوير الأخرى التي لا تفي بهذه المعايير كمصروف عند تكبدها. ولا تقيد تكاليف التطوير المقيدة سابقاً ضمن الأصول في فترة لاحقة.
- تستهلك تكاليف تطوير البرمجيات الحاسوبية المقيدة ضمن الأصول على امتداد حياتها المفيدة المقدرة، والتي لا تتجاوز ثلاث سنوات.
- وتقيد التكاليف المرتبطة بصيانة البرمجيات الحاسوبية كمصروف عند تكبدها.

الأرصدة الاحتياطية

تشمل الأرصدة الاحتياطية الالتزامات التي لا تكون نتيجتها أو موعد استحقاقها أو مبلغها المستحق مؤكداً. وهي تُدرج في البيان المالي عندما يكون لدى الاتحاد التزام قانوني أو ضمني ناتج عن حدث في الماضي، وعندما يُحتمل أن تدعو الحاجة إلى تحرير موارد من أجل الوفاء بهذا الالتزام، وعندما يمكن تقدير مبلغ الالتزام على نحو موثوق.

وعندما لا يحتمل تحرير موارد أو لا يمكن تقديرها على نحو موثوق، لا يُدرج الالتزام في البيان المالي وإنما يُعرض في باب "الملاحظات".

الأصول والخصوم المحتملة

الأصول والخصوم المحتملة هي حقوق والتزامات ممكنة ناجمة عن أحداث ماضية ولا يتأكد وجودها إلا بحدوث أو عدم حدوث حدث أو عدة أحداث مقبلة غير أكيدة ليس للاتحاد عليها سيطرة كاملة. وتُعرض هذه العناصر في باب "الملاحظات".

مزايا الموظفين

تُحسب المزايا المستحقة للموظفين التالي ذكرها:

- المزايا في الأجل القصير المستحقة الدفع كاملة خلال الشهور الاثني عشر التي تلي اختتام الفترة المالية التي قدّم الموظفون فيها الخدمات قيد النظر؛
 - المزايا المستحقة في الأجل الطويل بسبب احتمال تأجيل المزايا المكتسبة أثناء الفترة أو الفترات المالية السابقة؛
 - المزايا طويلة الأجل ما بعد الخدمة.
- وتشمل المزايا المستحقة في الأجل الطويل ما يلي:
- الالتزامات المرتبطة باحتمال تراكم الإجازات غير المستهلكة التي تؤخذ في الاعتبار عند تحديد تاريخ الإحالة على المعاش؛
 - الالتزامات المرتبطة ببدل الإعادة إلى الوطن؛
 - الالتزامات المرتبطة بخطة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة؛
 - الالتزامات المرتبطة بالتأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة (ASHI) كما هي معرّفة في برنامج خطة التأمين هذه في الأمم المتحدة؛
 - الالتزامات المرتبطة بالخطة القديمة للمعاشات التقاعدية بغية تحديد التزامات الاتحاد في تاريخ اختتام الفترة المالية.

ويستجيب هذان البندان الأخيران لتعريف نظم المزايا المحددة وهما، شأن التزامات الإعادة إلى الوطن، يخضعان لدراسات إكتوارية.

والاتحاد الدولي للاتصالات منظمة عضو في صندوق الأمم المتحدة المشترك للمعاشات التقاعدية (UNJSPF)، الذي أنشأته الجمعية العامة للأمم المتحدة لتوفير استحقاقات التقاعد والوفاء والعجز وما يتصل بها للموظفين. وصندوق المعاشات التقاعدية هو خطة استحقاقات محددة ممولة متعددة أرباب العمل. وكما هو محدد في المادة 3 (ب) من النظام الأساسي للصندوق، تكون العضوية في الصندوق مفتوحة أمام الوكالات المتخصصة وأي منظمة دولية أو حكومية دولية أخرى تشارك في النظام الموحد للمرتبات والبدلات وغيرها من شروط الخدمة في الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة.

وتعرض الخطة المنظمات المشاركة إلى مخاطر إكتوارية مرتبطة بالموظفين الحاليين والسابقين في المنظمات الأخرى المشاركة في الصندوق، ونتيجة لذلك لا يوجد أساس متسق وموثوق لتخصيص الالتزامات وأصول الخطة، وتكاليف فرادى المنظمات المشاركة في الخطة. ومن ثم فإن الاتحاد الدولي للاتصالات والصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، على غرار المنظمات الأخرى المشاركة في الصندوق، ليسا في وضع يمكنهما من تحديد حصة الاتحاد النسبية في الالتزام بالمزايا المحددة، وبأصول الخطة والتكاليف المرتبطة بالخطة بقدر كاف من الموثوقية للأغراض المحاسبية. ولذا فإن الاتحاد يتعامل مع هذه الخطة كما لو كانت خطة مساهمات محددة تماشياً مع متطلبات المعيار IPSAS 25. وتُدرج مساهمات الاتحاد في الفترة المالية المرتبطة بالخطة بمثابة نفقات في بيان الأداء المالي.

وفي 30 أبريل 2014، أنهى الاتحاد مشاركته في صندوق التأمين الصحي للموظفين المنشأ في منظمة العمل الدولية. واعتباراً من 1 مايو 2014، نفذ الاتحاد خطة للتأمين الصحي على الموظفين أطلق عليها اسم خطة التأمين الطبي الجماعي (CMIP). وتستند الخطة، التي يديرها الاتحاد، إلى عقد يوقع مع شركتي سيجنا/فانبريدا الدوليتين، حيث تضطلع سيجنا بدور القائم بالتأمين وسيجنا/فانبريدا بدور مدير المطالبات. وتخضع الالتزامات بموجب خطة التأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة (ASHI) لدراسة إكتوارية وفق المعيار IPSAS 25 بغية تحديد واحتساب مقدار التزامات الاتحاد المقبلة المتعلقة بهذه المزايا. وتعاقد الاتحاد على تقييم إكتواري مستقل لتقدير الالتزامات بموجب خطة التأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة في نهاية ديسمبر. ويتبع احتساب الأرباح والخسائر الإكتوارية لهذه الخطة طريقة الإيرادات الشاملة الأخرى (OCI) التي تقتضي قيد الأرباح والخسائر الإكتوارية للفترة المالية في صافي الأصول في بيان الوضع المالي.

ويرد وصف الافتراضات الخاصة بالاتحاد في "الملاحظات" التي تتناول مزايا الموظفين.

قيد أموال الصناديق

الصناديق الخارجية المخصصة الغرض

وهي تتناول التمويل الآتي من جهة خارجية لمساندة الاتحاد في تنفيذ مشاريع التنمية لصالح بلدان العالم الثالث. وتكون هذه المساهمات مشفوعة بشروط تعاقدية. ولا تُقيد هذه الأموال بمثابة إيرادات إلا عندما تلتزم الجهات المانحة خطياً بذلك وكلما ترتبت في إطارها النفقات. ولا يُبدأ تنفيذ المشاريع الممولة إلا عندما تُدفع الأموال إلى الاتحاد. وعند اختتام الفترة المالية، يُدرج الرصيد غير المستعمل في هذا التمويل في حساب الأموال المخصصة الغرض في بيان الوضع المالي. وفي بعض الأحوال الخاصة، تُدفع الأموال إلى الاتحاد سداداً لنفقات ملتزم بها.

وتتوزع هذه الصناديق الخارجية المخصصة الغرض كما يلي:

- برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

أبرم الاتحاد اتفاقاً مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وقد يكون الاتحاد الوكالة المنفذة الوحيدة أو المشاركة مع البرنامج في شتى المشاريع. وبالنسبة للمشاريع المنفذة، جزئياً أو كلياً من جانب الاتحاد، يرصد البرنامج للاتحاد مخصصات في الميزانية. وبوجه عام، هناك ثلاث فئات لمشاريع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ألا وهي: مشاريع ينفذها الاتحاد؛ ومشاريع تنفذها الحكومات؛ ومشاريع تنفذها خدمات دعم وضع السياسات والبرامج (SPPD)، وقد انتهت أنشطتها في 31 ديسمبر 2003.

وفي نهاية كل سنة، وعلى أساس تقارير تنفيذ المشاريع (PDR) يسدد البرنامج للاتحاد مجموع النفقات المتكبدة في حدود هذه المخصصات. ويتلقى الاتحاد، على أساس دعمه للمشاريع، مخصصات تُحتسب على أساس نصيبه من النفقات المدرجة في تقارير تنفيذ المشاريع.

- الصناديق الاستثمارية

تُستخدم الصناديق الاستثمارية لتنفيذ المشاريع الممولة من المساهمات الطوعية أو من صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICTDF)، أو من الحكومات. وفي كل الأحوال، يجب ربط الصناديق بالمشاريع قبل تسجيل النفقات. والصناديق الاستثمارية عبارة عن مساهمات طوعية لاستخدامات محدودة وحصرية. ويتولد عن هذه المساهمات تكاليف دعم أثناء إطلاق المشاريع وتنفيذها.

- المساهمات الطوعية

تقدم المساهمات الطوعية من الجهات المانحة لاستكمال أنشطة محددة ضمن الميزانية العادية مثل الحلقات الدراسية وأفرقة العمل ولجان الدراسات والتدريب والمنح. ويمكن أن تمويل المساهمات الطوعية أنشطة طويلة الأجل. ولا يتولد عن المساهمات الطوعية أن تكاليف دعم.

ويمسك الاتحاد حسابات المساهمات الطوعية بالعملة التي قدمت بها المساهمة ويدير المشاريع بناءً على الميزانية المخصصة بعملة التمويل، ما لم يحدد خلاف ذلك.

الأموال الاستثمارية قيد التخصيص

وهي أموال يتلقاها الاتحاد من جهة خارجية لم يُستكمل تخصيصها بعد ومن ثم لا يمكن إنفاقها بعد.

الأموال المخصصة الغرض

حساب الاحتياطي

طبقاً للرقم 485 من الاتفاقية والمادة 27 من اللوائح المالية، يتم الحفاظ على مستوى حساب الاحتياطي من الاعتمادات التي لم تصرف. ويرد تفصيل تطوره في بيان الاختلافات في صافي أصول الاتحاد. وهو يمول من العناصر التالية:

- أ) صافي الرصيد الإيجابي أو السلبي من تنفيذ الميزانية العادية في كل سنة مالية؛
- ب) التحويلات من صناديق و/أو حسابات احتياطية أخرى، حسبما يقرر مجلس الاتحاد؛
- ج) المبالغ الأخرى في صندوق الاحتياطي التي تشترطها المعايير المحاسبية المشتركة لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة.
- ويشمل حساب الاحتياطي كذلك الإيرادات المتولدة عن الأنشطة التي يطبق عليها الاتحاد مبدأ استرداد التكاليف طبقاً لقرار المجلس رقم 1113 (الوثيقة C97/133). وفيما يلي المنتجات والخدمات التي يطبق عليها الاتحاد استرداد التكاليف حالياً:
- تسجيل الأرقام العالمية للخدمة الدولية الهاتفية المجانية (UIFN)؛
 - مذكرات التفاهم الخاصة بالأنظمة الساتلية العالمية للاتصالات الشخصية المتنقلة (GMPCS-MoU)؛
 - معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية؛
 - تسجيل الأرقام العالمية للخدمة الدولية بسعر مميز (UIPRN) والأرقام العالمية للخدمة الدولية متقاسمة التكاليف (UISCN)؛
 - تليكوم؛
 - مبيعات المنشورات؛
 - إيرادات دعم المشاريع.

وبصرف النظر عن أحكام الفقرة 4 ب) من المادة 13 من اللوائح المالية للاتحاد، ونظراً لضرورة الحفاظ على مستوى الاحتياطي عند حد أدنى يحدده مؤتمر المندوبين المفوضين، يمكن للمجلس، بقرار خاص، أن يقضي بسحوبات من صندوق الاحتياطي لأسباب منها:

- أ) تخفيض مبلغ وحدة المساهمة؛
- ب) أو موازنة ميزانية الاتحاد؛
- ج) أو إجراء تحويلات من صناديق و/أو حسابات احتياطية أخرى؛
- د) أو تحميل صندوق الاحتياطي أي مبلغ تقضي به المعايير المحاسبية المشتركة لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة.

الصناديق الأخرى

تشمل الصناديق الأخرى صندوق التأمينات لموظفي الاتحاد وصندوق المعاشات التقاعدية والتدخلات وصندوق التأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة (ASHI).

ويضم صندوق التأمينات لموظفي الاتحاد ثلاثة صناديق:

- صندوق المعاشات؛
- الصندوق الاحتياطي والتكميلي؛
- صندوق المساعدة.

وهذه الصناديق هي مجموعة الصناديق التي تضمن المعاشات التقاعدية للموظفين العاملين قبل 1 يناير 1960، وهو تاريخ انضمام الاتحاد إلى صندوق المعاشات المشترك لموظفي الأمم المتحدة. وفي 2014، غطى الصندوق الاحتياطي والتكميلي 40 معاشاً تقاعدياً و30 معاشاً لأرامل أو أيتام؛ بينما يعمل صندوق المساعدة على مساعدة الموظفين والمتقاعدين الذين يعانون من أوضاع مالية متعسرة. وكان صندوق المعاشات يغطي المعاش التقاعدي لأرملة موظف متقاعد كان يخضع لنظام قائم قبل 1 يناير 1949، حتى وفاتها في عام 2014. وكان آخر حساب للالتزامات التي يتعين توفيرها للمستفيدين من صندوق التأمينات قد جرى في 31 ديسمبر 2011.

وعملاً بأحكام القرار 7 لمؤتمر المندوبين المفوضين (جنيف، 1959)، ينضم موظفو الاتحاد اعتباراً من 1 يناير 1960 إلى الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. ووفقاً للمادة 86 من النظام الأساسي لصندوق التأمينات لموظفي الاتحاد، فإن الاتحاد هو الذي يقوم بإدارته. ويتعين استثمار موجودات صندوق التأمينات في سندات مالية مأمونة العائد. ويراجع حسابات هذا الصندوق المراجع الخارجي للحسابات في إطار عمليات المراقبة الدورية لحسابات الاتحاد. وبمقتضى القرار 1211 قرر المجلس، في دورته الإضافية في أكتوبر 2003، أن يلغى بأثر رجعي في 1 يناير 2003 مفهوم المعدل الرسمي لصندوق التأمينات من المادة 86 من النظام الأساسي للصندوق.

وشملت الصناديق الأخرى كذلك منذ عام 2013، صندوقاً خصص للتمويل طويل الأجل للبنود غير الممولة من التأمين ASHI وصندوق التأمين الصحي الجديد الذي سيؤمن التمويل المضموم لنظام التأمين الصحي الجديد للاتحاد والذي حل محله النظام القائم اعتباراً من الأول من 1 مايو 2014.

الصناديق المتعلقة بالأنشطة التي تجري خارج الميزانية

- صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

سعيًا للنهوض برسالة الاتحاد، وهي تشجيع توسيع خدمات اتصالات حديثة في العالم، يخصص مجلس الاتحاد جزءاً من فوائض إيرادات أحداث تليكوم الاتحاد لصندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICTDF) كيما تستخدم في تمويل مختلف مشاريع التنمية الوطنية والإقليمية. وفي إطار تمويل مشروع ما من خلال هذا الصندوق، لا يؤخذ في بيان الأداء المالي سوى بالنفقات المتكبدة. وفي ختام كل فترة مالية، تخفض الأموال المخصصة المدرجة في كشف الحساب بقيمة مجموع النفقات المتكبدة أثناء هذه الفترة المالية. ويسري المبدأ ذاته على المشاريع الممولة في إطار خطة العمل الإنمائية. وفي الواقع، رُصدت الأموال المتاحة لهذه البرامج فعلاً في شكل إيرادات في الفترات المالية السابقة.

ويقيد الصندوق أيضاً المساهمات التي يتقدم بها الأعضاء أو الجهات الخارجية من أجل تمويل مختلف مشاريع تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

- صندوق رأس المال العامل لمعارض تليكوم الاتحاد

ينظم تليكوم الاتحاد معارض ومنتديات عالمية وإقليمية للاتصالات. وتليكوم الاتحاد، وهو شراكة بين الدول والشركات والمنظمات، في وضع متميز يمكنه من تنظيم هذه الأحداث على الصعيدين الدولي والإقليمي. وتسعى هذه الأحداث إلى جمع شمل ممثلي أكثر الدول وقطاعات الاتصالات نفوذاً من أجل تبادل الأفكار والمعارف والتقنيات لصالح المجتمع الدولي، وخصوصاً البلدان النامية.

وعلاوة على ذلك، يمكن استخدام نتائج هذه الأحداث لتمويل المشاريع المحددة لتنمية الاتصالات، وذلك بالدرجة الأولى في أقل البلدان نمواً (LDC) بحسب القائمة التي تحددها الأمم المتحدة.

ويُدرج فائض أو عجز إيرادات هذه الأحداث في صندوق رأس المال العامل لهذه المعارض. وتُسحب المبالغ، رهناً بموافقة مجلس الاتحاد، لتمويل صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

- الاحتياجات المتعلقة بالمشاريع التي تنفذ خارج الميزانية

لقد أنشأ الاتحاد حساباً احتياطياً يمول من المبالغ المتبقية من المشاريع المنتهية. ومن شأن هذا الاحتياطي أن يمول المشاريع أو المبادرات الإقليمية الجديدة وأن يسد كذلك العجز في بعض المشاريع.

قيد الإيرادات

تشمل الإيرادات المساهمات المقررة والمساهمات الطوعية وإيرادات التحصيل الأخرى.

المساهمات المقررة: وهي بالدرجة الأولى مساهمات الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات وكذلك المنتسبين. ويحدد مؤتمر المندوبين المفوضين الحد الأقصى لوحدة المساهمة التي تتخذ أساساً في حساب إيرادات الاتحاد للميزانيتين الثنائيتين للسنوات الأربع التالية. وللدول الأعضاء وأعضاء القطاعات حرية اختيار فئة المساهمة التي يعتمون بموجبها المشاركة في نفقات الاتحاد وفقاً للأحكام ذات الصلة في دستور الاتحاد وتسدد، عن سنة الانضمام أو القبول، مساهمة محسوبة، بالنسبة للأعضاء، اعتباراً من اليوم الأول من شهر الانضمام أو القبول. وتستخدم هذه الإيرادات في تنفيذ أنشطة الاتحاد التي يحددها مؤتمر المندوبين المفوضين.

وتشمل إيرادات التحصيل الأخرى الإيرادات والخدمات التي يطبق الاتحاد بشأنها مبدأ استرداد التكاليف، وهي:

- تسجيل الأرقام العالمية للخدمة الدولية الهاتفية المجانية (UIFN)؛
 - مذكرات التفاهم الخاصة بالأنظمة الساتلية العالمية للاتصالات الشخصية المتنقلة (GMPCS-MoU)؛
 - معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية؛
 - مبيعات المنشورات؛
 - إيرادات دعم المشاريع.
- ويتلقى الاتحاد مسبقاً مساهمات مقابل الخدمات التي يقدمها في تسجيل الأرقام العالمية للخدمة الدولية الهاتفية المجانية (UIFN) وتسجيل الأرقام العالمية للخدمة الدولية بسعر مميز (UIPRN) والأرقام العالمية للخدمة الدولية متقاسمة التكاليف (UISCN).

ويتعين على من يلتزم هذه الخدمات أن يودع سلفاً في حسابات الاتحاد مقدار 200 فرنك سويسري مقابل كل رقم. ولدى استعمال هذه الأرقام يقدم الاتحاد الفواتير التي تتناول هذه الخدمات. ويحدد الاتحاد الإيرادات في حساباته وقت استعمال هذه الأرقام. وتسدد الفواتير المعدة على هذا النحو من حساب ودائع عملاء الاتحاد.

وتدرج المساهمات الطوعية عندما يكون هنالك اتفاق موقع من جانب الجهات المانحة. وتدرج المساهمات الواردة بخصوص الفترات المالية المقبلة في بند الإيرادات المؤجلة. ويحدد رصيد المساهمات الطوعية غير المستخدم في تاريخ الإقفال في حساب الجهات الخارجية. وتدرج الإيرادات الأخرى المتصلة بفترات مالية مقبلة في بند الإيرادات المؤجلة.

وتدرج إيرادات بيع المنشورات وقت إرسالها بينما تدرج إيرادات بيع خدمات النفاذ إلى إحصاءات الاتحاد وإلى البيانات الإلكترونية عندما تصبح هذه البيانات قابلة للنفاذ.

تقديم المعلومات بحسب أبواب البنود

تقوم المعلومات بحسب أبواب البنود على أساس الأنشطة الرئيسية ومصادر التمويل في الاتحاد، ويبلغ عنها في شكل متناسق مع بنية المعلومات المالية التي تقدم إلى مدير دائرة إدارة الموارد المالية. وهذه الأبواب متسقة مع برنامج عمل الاتحاد للفترة 2014-2015، دون أي تغييرات هيكلية مقارنة ببرنامج عمل الفترة 2012-2013:

- الأمانة العامة؛
- قطاع الاتصالات الراديوية (ITU-R): إدارة الموارد الدولية، أي طيف الترددات الراديوية ومدارات السواتل؛
- قطاع تقييس الاتصالات (ITU-T): تكييف طرائق العمل المنسقة ووضع أساليب العمل المشترك المرنة بغية الاستجابة لاحتياجات الأسواق؛
- قطاع تنمية الاتصالات (ITU-D): توفير النفاذ المنصف والمستدام، بشروط معقولة، إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛

- المشاريع: وهي صناديق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والصناديق الاستثمارية وصندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والمساهمات الطوعية؛
- تليكم الاتحاد.

وبحكم طبيعة أنشطة الاتحاد، تستخدم الأصول المادية وغير المادية لديه بصورة مشتركة من جانب كل القطاعات، ولا يقوم بإدارتها أي من القطاعات بمفرده. والأصول والخصوم في الاتحاد، عدا تلك التي تمثل صافي الأصول، هي في الواقع ملك للاتحاد أو تخضع لمسؤوليته ككل ولا تمثل أصولاً وخصوصاً تتعلق بأي قطاع على حدة. أما الأموال الخارجة عن الميزانية فلا تنطوي على أي أصول ثابتة. وتمثل الأصول والخصوم العديد من الأنشطة المشتركة بين قطاعات الاتحاد. وغني عن البيان أن تخصيص الأصول والخصوم بحسب القطاعات سيكون اعتبارياً حتماً دون أساس منطقي. وهذا ما يخالف مبادئ المعيار IPSAS 18. ولهذا السبب لن تفصل فرادى الأصول والخصوم على مستوى القطاعات.

المقارنة في الميزانية

يقوم مشروع ميزانية الاتحاد للفترة 2014-2015 على أساس المقرر 5 (المراجع في غوادالاجارا، 2010) بعنوان "إيرادات الاتحاد ونفقاته للفترة 2012-2015" والخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2012-2015 الواردة في القرار 71 (المراجع في غوادالاجارا، 2010) لمؤتمر المندوبين المفوضين. وعلاوة على ذلك، تنسق ميزانية البرنامج مع الخطط التشغيلية للقطاعات الثلاثة ولأمانة العامة.

وعملاً بالمعيار IPSAS 24، ينبغي تضمين مقارنة للمبالغ المدرجة في الميزانية مع المبالغ الفعلية في البيانات المالية السنوية. ولذا يتألف مشروع ميزانية الاتحاد للفترة 2013-2014 من ميزانيتين سنويتين. وقد تم إعداد تقدير لميزانية كل من الفترتين الماليتين.

وقد أقر المجلس، في دورته لعام 2013 في القرار 1359، الميزانية النهائية للفترة 2014، التي تأخذ في الحسبان التحويلات اللاحقة داخل الميزانية كما هو مبين في البيان الخامس (مقارنة المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية) وفي الملاحظة 24. ويحتوي البيان الخامس على مقارنة بين الميزانية النهائية والمبالغ الفعلية. وبما أن إعداد الميزانية والبيانات المالية لا يقوم على نفس الأساس، فإن البيان الخامس يحتوي على توفيق للمبالغ الواردة في الميزانية والمبالغ الواردة في البيان الثاني (بيان الأداء المالي). وتمثل الاختلافات إدماج الموارد الخارجة عن الميزانية في البيانات المالية للاتحاد.

الملاحظة 4 إدارة صافي الأصول

يتألف صافي أصول الاتحاد من الأموال المخصصة له أو المرصودة للمشاريع وكذلك من الأموال غير المخصصة المرصودة للمشاريع.

ويبين الجدول الوارد أدناه الاختلافات في حساب الاحتياطي.

2013	2014	تحركات حساب الاحتياطي في السنتين الماليتين 2013 و 2014 بالآلاف الفرنكات السويسرية
28 221	30 325	حساب احتياطي الاتحاد (الصندوق 1000) الوضع في 1 يناير 2014 وفي 1 يناير 2013
-	4 000-	سحب من حساب الاحتياطي المصرح بها من المجلس لصندوق ASHI
2 104	897	إيداع فائض 2014 في حساب الاحتياطي
2 104	3 103-	مجموع التحركات في 2013-2014
30 325	27 222	الوضع في 31 ديسمبر 2013-2014

ويقضي القرار 1359 الذي اعتمده المجلس في دورته عام 2013، بسحب مبلغ 4 ملايين فرنك سويسري لفترة السنتين 2014-2015 لتنفيذ أنشطة البرامج الموافق عليها، والتي تشمل تنظيم المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2015 وجمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015 وفقاً لقرار المجلس 1343 في عام 2012. وعلاوة على ذلك، كلف القرار 1349 الأمين العام بسحب مبلغ 4 ملايين فرنك سويسري من حساب الاحتياطي لإنشاء صندوق التأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة (ASHI) كخطوة أولى لتسوية الالتزامات الطويلة الأجل غير الممولة.

ونظراً إلى أن ميزانية 2014 أقفلت على فائض بمبلغ 0,897 مليون فرنك سويسري بعد تخصيصات التأمين ASHI، وصندوق ضمان التأمين الصحي، لم تم إيداع هذا المبلغ في حساب الاحتياطي.

وطبقاً للوائح المالية والقواعد المالية، المادة 10، الفقرة 5 والمادة 12، الفقرة 4، صرح الأمين العام بالمخصصات التالية من فائض ميزانية 2014.

توزيع فائض ميزانية 2014	بآلاف الفرنكات السويسرية
حساب الاحتياطي	897
صندوق التأمين ASHI	1 000
صندوق ضمان التأمين الصحي	2 000
مجموع المبلغ المخصصة لاحتياطيات الاتحاد	3 897

وبلغت الموجودات في حساب الاحتياطي في 31 ديسمبر 2014 مبلغ 27,2 مليون فرنك سويسري بعد ما تم تخصيصه من فائض 2014 (مقابل 26,3 مليون فرنك سويسري قبل التخصيص). وتمثل أصول حساب الاحتياطي 16,4% من ميزانية 2014، وهو ما يتجاوز كثيراً العتبة المحددة في المقرر 5 (المراجع في بوسان، 2014) لمؤتمر المندوبين المفوضين والتي تبلغ 6%.

وأنشئ الصندوق ASHI لتأمين احتياطي من أجل التمويل طويل الأجل الاستحقاقات التأمين ASHI. وسيمول هذا الصندوق من الإيرادات المتولدة من فوائض الميزانيات المقبلة وستتم مراقبته من أجل مراعاة التغيرات المستقبلية لالتزامات الاتحاد نتيجة للتغيرات في الافتراضات الاكتوارية.

وسيخصص صندوق ضمان التأمين الصحي لتمويل نظام التأمين الصحي الجديد للاتحاد على أساس الخصم من المنبع وسيمول بالفارق بين المساهمات والمطالبات.

ويعرض الجدول أدناه تفاصيل الأموال الخاصة للاتحاد المخصصة للمنظمة طبقاً لبيان اختلافات صافي الأصول وحساب الاحتياطي في الاتحاد في 31 ديسمبر 2014 بعد توزيع فائض هذه السنة.

2013.12.31	2014.12.31	بآلاف الفرنكات السويسرية
30 325	27 222	حساب الاحتياطي (الصندوق 1000)
19 114	28 827	الاحتياطيات الأخرى المخصصة
6 314	7 180	صندوق الاستثمار
521	492	صندوق الرعاية
318	308	صندوق الذكرى المتووية
2 000	7 000	صندوق ASHI
2 000	5 877	صندوق ضمان التأمين الصحي
6 266	6 267	صندوق الأموال التكميلية لصندوق التأمينات
1 513	1 510	صندوق المعاشات في صندوق التأمينات
182	183	صندوق المساعدة في صندوق التأمينات
49 439	56 039	الأموال المخصصة للاتحاد حسب بيان اختلافات صافي الأصول

وفيما يتعلق بصندوق التأمينات للموظفين، انخفضت الإيرادات من الفائدة في 2014 نتيجة انخفاض أسعار الفائدة إلى أدنى مستوياتها على الإطلاق، وعلى الرغم من أن صندوق الاحتياط والأموال التكميلية وصندوق المساعدة يظهران فائضاً بمقدار 452,75 فرنك سويسري و764,50 فرنك سويسري على التوالي، يظهر صندوق المعاشات عجزاً بمقدار 2 571,15 فرنك سويسري. وقد فتح حساب جاري لكل من الصناديق الثلاثة لدى إدارة الشؤون المالية والمحاسبة في الاتحاد السويسري، وذلك طبقاً للنظام الأساسي لهذه الصناديق. انظر الملحق ألف 2.

الملاحظة 5 إدارة المخاطر المالية

يتعرض الاتحاد في إطار ما يقوم به من أعمال لعدد من المخاطر المالية من بينها مخاطر الائتمان ومخاطر السوق (مخاطر سعر الصرف للعملة الأجنبية) ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر السيولة. وتعرض هذه الملاحظات معلومات عن مدى تعرض الاتحاد لكل من المخاطر أعلاه وتقدم المبادئ التي يعتمد عليها الاتحاد من أجل إدارة المخاطر المالية والحفاظ على رأسماله. ويخضع إدارة المخاطر المالية مركزياً لمسؤولية الأمين العام.

القيمة الفعلية

فيما يلي مقارنة حسب الفئة للمبالغ بالقيم المحاسبية والقيم الفعلية للأدوات المالية للاتحاد.

القيمة الفعلية	القيمة المحاسبية	بآلاف الفرنكات السويسرية
		الأصول المالية 2014
75 430	75 430	الأموال النقدية وما يكافؤها
87 074	87 074	الأدوات المالية بالقيمة الفعلية من خلال الفائض/العجز
7 361	7 361	المستحقات والعمليات المتعلقة بسعر الصرف - جارية
79 448	79 448	المستحقات والعمليات غير المتعلقة بسعر الصرف - جارية

القيمة الفعلية	القيمة المحاسبية	بآلاف الفرنكات السويسرية
		الأصول المالية 2013
59 616	59 616	الأموال النقدية وما يكافؤها
88 244	88 244	الأدوات المالية بالقيمة الفعلية من خلال الفائض/العجز
15 359	15 359	المستحقات والعمليات المتعلقة بسعر الصرف - جارية
77 046	77 046	المستحقات والعمليات غير المتعلقة بسعر الصرف - جارية

القيمة الفعلية	القيمة المحاسبية	بآلاف الفرنكات السويسرية
		الخصوم المالية 2014
46 779	46 779	القروض
5 793	5 793	المدفوعات من العمليات المتعلقة بأسعار الصرف

القيمة الفعلية	القيمة المحاسبية	بآلاف الفرنكات السويسرية
		الخصوم المالية 2013
48 272	48 272	القروض
9 685	9 685	المدفوعات من العمليات المتعلقة بأسعار الصرف

وتدرج القيمة الفعلية للأصول والخصوم المالية بالقيمة التي يمكن أن يتم بها تبادل الأداة المالية في معاملة حالية بين أطراف راغبة، خلاف قيمة التبادل في عملية بيع إجبارية أو تصفية.

وقد استعملت الأساليب والافتراضات التالية لتقدير القيمة الفعلية:

- الأموال النقدية وما يكافؤها والإيداعات قصيرة الأجل والمستحقات من العمليات المتعلقة بسعر الصرف والمستحقات الأخرى والمدفوعات من العمليات المتعلقة بسعر الصرف والمدفوعات الأخرى تقترب من قيمها المحاسبية بشكل كبير نتيجة فترات الاستحقاق القصيرة لهذه الاستثمارات؛
- تقدر قيمة المستحقات قصيرة وطويلة الأجل حسبما هو مبين في الملاحظة 3؛
- تقدر قيمة القروض حسبما هو مبين في الملاحظة 3.

تراتب القيمة الفعلية

يستعمل الاتحاد الترتيب التالي لتحديد والكشف عن القيمة الفعلية للأدوات المالية باستخدام تقنية من تقنيات تحديد القيمة:

المستوى 1: أسعار مقتبسة من أسواق نشطة لأصول وخصوم مماثلة؛

المستوى 2: بيانات خلاف الأسعار المقتبسة الواردة في المستوى 1 يتم رصدها بالنسبة للأصول أو الخصوم سواء كان بطريق مباشر أو غير مباشر؛

المستوى 3: تقنيات تستعمل بيانات لها تأثير كبير على القيمة الفعلية المسجلة لا تقوم على بيانات أسواق مرصودة.

وحتى 31 ديسمبر 2014، كانت جميع الاستثمارات عبارة عن إيداعات مصرفية واستثمارات مصرفية قصيرة الأجل ومقدر قيمتها بقيمتها الفعلية في بيان الوضع المالي.

مخاطر الائتمان

(أ)

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسائر المالية التي يتكبدها الاتحاد عندما يعجز العملاء أو الأطراف النظيرة في الأدوات المالية عن الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية وتنشأ بشكل أساسي عن الاستثمارات والمستحقات والأموال النقدية وما يكافؤها. وتمثل القيمة المحاسبية للأصول المالية الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان. وكان أقصى تعرض للمخاطر الائتمان حتى 31 ديسمبر كالتالي:

بآلاف الفرنكات السويسرية	2014.12.31	2013.12.31
الاستثمارات	87 074	88 244
المستحقات	95 640	92 405
الأموال النقدية وما يكافؤها	75 430	59 616
أقصى تعرض لمخاطر الائتمان	258 144	240 265

جودة الائتمان

(ب)

جودة الائتمان هي المخاطر المقدرة للإخلال بالتزامات من جانب الأطراف النظيرة التي يوفر لها الاتحاد الائتمان وكذلك الأطراف التي يستثمر معها.

وقد اتخذت تدابير، من قبيل إرسال كشف بالحساب كل ثلاثة أشهر وتعليق المشاركة في أعمال الاتحاد للحرص على قيام الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات والمنتسبين بتسوية متأخراتهم. وعلاوة على ذلك، أخذ بجرمان الدول الأعضاء من حق التصويت لتشجيع الدول الأعضاء على تسوية متأخراتها في الوقت المناسب.

ويسعى الاتحاد إلى الحد من مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالتدفقات النقدية وما يكافؤها بالاستثمارات، بتوزيعها بين العديد من المؤسسات المصرفية التي تتمتع بدرجة عالية من التصنيف الائتماني. وطبقاً للمادة 16 من اللوائح المالية والقواعد المالية، يختار الأمين العام المصارف أو المؤسسات الأخرى التي تودع فيها أموال الاتحاد. وفي هذا الصدد، يكفل الأمين العام أن يكون استثمار الأموال بطريقة تشدد في المقام الأول على تقليل المخاطرة على الأموال الأساسية مع كفاءة وجود السيولة اللازمة للوفاء بمتطلبات الاتحاد من التدفقات النقدية. ولا يودع الاتحاد أموال في المصارف التي كون تصنيف الائتمان الخاص بها أقل من A3.

وبالإضافة إلى هذه المعايير، يكون اختيار الاستثمارات على أساس تحقيق أعلى معدل معقول من العائدات ويكون منسجماً مع المبادئ المتبعة في الأمم المتحدة.

ويسمى الأمين العام المصارف التي يتم فيها الاحتفاظ بأموال الاتحاد وينشئ جميع الحسابات المصرفية المطلوبة للاتحاد ويسمى المسؤولين الذين تفوض لهم سلطة التوقيع لتشغيل هذه الحسابات. ويصرح الأمين العام أيضاً بإغلاق جميع الحسابات المصرفية.

مخاطر معدلات أسعار الفائدة

(ج)

يتعرض الاتحاد لمخاطر معدلات أسعار الفائدة من خلال استثماراته قصيرة الأجل. ومع ذلك ونتيجة لانخفاض معدلات أسعار الفائدة في 2014، اعتبر أن تأثير التغير في معدلات أسعار الفائدة بنسبة مقدرة 0,5% على وضع الأداء المالي ليس بالكبير.

مخاطر السيولة

(د)

مخاطر السيولة هي المخاطر المتعلقة بعدم قدرة الاتحاد على الوفاء بالتزاماته عند استحقاقها. ويتمثل نهج الاتحاد في إدارة السيولة في ضمان توفير سيولة كافية للوفاء بالتزاماته عند استحقاقها. ويعمل الاتحاد على ضمان أن يكون لديه الأموال النقدية الكافية للوفاء بالنفقات التشغيلية المتوقعة من خلال استعمال تنبؤات التدفقات النقدية.

ويمكن اعتبار مخاطر السيولة مهمة على أساس أنه طبقاً للمادة 17 من اللوائح المالية، تمنح سلف مقدمة من حكومة الاتحاد السويسري للوفاء بالاحتياجات النقدية المؤقتة للاتحاد وبشروط يتم تحديدها.

والهدف الأساسي من وراء إدارة رأسمال الاتحاد هو ضمان وجود أموال نقدية كافية لدعم احتياجات الاتحاد من التمويل، بما في ذلك النفقات الرأسمالية لضمان الحفاظ على الوضع المالي السليم للاتحاد.

(ه) مخاطر العملة

يتلقى الاتحاد مساهمات الدول الأعضاء ومساهمات ميزانية العادية بالفرنك السويسري، فيما يتعلق بالمساهمات خارج الميزانية بعملة أخرى غير الفرنك السويسري. ولا يلجأ الاتحاد إلى عقود الصرف الآجل أو المقبلة أو التفاضل أو خيارات العملة الرامية إلى حماية مكاسب أو خسائر أسعار الصرف المحققة أو غير المحققة. ويطبق، بقدر الإمكان، غطاء حماية طبيعي من خلال تخصيص العملات اللازمة مباشرةً من أجل الحسابات المصرفية الملائمة.

وجدير بالملاحظة أنه في حين كانت إدارة صندوق التأمين الصحي للموظفين (SHIF) بالدولار الأمريكي، فإن إدارة نظام التأمين الطبي ستكون بالفرنك السويسري، مما يخفض بشكل كبير التعرض لتقلبات أسعار الصرف. ولا يزال الاتحاد معرضاً لمكاسب أو خسائر سعر الصرف الناتجة عن دفع المساهمات إلى الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة بالدولار الأمريكي. ولكن بما أن اشتراكات الموظفين من الفئة الفنية محددة بالدولار الأمريكي واشتراكات موظفي فئة الخدمة العامة محددة بالفرنك السويسري إضافة إلى أن عدد الموظفين موزع بالتساوي بين هاتين الفئتين فإن تقلبات أسعار الصرف ستميل إلى تعويض بعضها البعض.

وتدار المساهمات خارج الميزانية بعملة المساهمة وتحويل إلى الفرنك السويسري لأغراض تقديم البيانات.

(و) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر التغييرات في أسعار السوق، مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة التي تؤثر على دخل الاتحاد أو قيمة أدواته المالية. والهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة التعرض لمخاطر السوق والتحكم فيه ضمن معلمات مقبولة مع استئصال الإيرادات بالنسبة للمخاطر.

وفيما يلي ملخص بيانات بشأن استحقاق الأدوات المالية حتى 31 ديسمبر 2014:

المجموع	أقل من عشرة أشهر	أقل من عشرة أشهر	سنة أو أقل	متوسط سعر الفائدة المرجح	بآلاف الفرنكات السويسرية
					الأصول المالية
87 074	0	0	87 074		الاستثمارات
75 430	0	0	75 430		الأموال النقدية وما يكافؤها
162 504	0	0	162 504		مجموع الأصول المالية
					الخصوم المالية
45 286	31 295	12 497	1 493	%0	القروض
45 286	31 295	12 497	1 493		مجموع الخصوم

الملاحظة 6 حسن التدبير والتقديرات المحاسبية

يقتضي إعداد البيانات المالية وفقاً لمعايير IPSAS اللجوء إلى تقديرات و/أو افتراضات لها تأثير، من جهة أولى، على مبالغ الأصول والخصوم المعروضة وعلى تقديم الأصول والالتزامات المشروطة في تاريخ كشف الحساب، ومن جهة أخرى، على مبلغ الإيرادات والنفقات للفترة المشمولة بالحاسبة. ومع أن التقديرات تقوم على أساس الخبرة الماضية إلى جانب عوامل أخرى تعتبر معقولة في الظروف الراهنة، فإن النتائج الفعلية قد تختلف عن النتائج المنظورة في هذه التقديرات.

والمجالات التي تنطوي على درجة عالية من التعقيد وتتطلب درجة عالية من حسن التدبير أو تلك التي يترتب على افتراضاتها وتقديراتها آثار هامة فيما يتعلق بإعداد البيانات المالية هي:

- المزايا المستحقة بعد انتهاء الخدمة، خصوصاً ما يتعلق بالخطة ASHI؛
- فترات الانتفاع من الأصول الثابتة واحتمال استهلاكها؛
- مستوى الاحتياطي إزاء المستحقات؛
- احتمالات بيع المخزون من المنشورات؛
- الإيرادات المؤجلة من معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية.

الملاحظة 7 التدفقات النقدية وما يكافؤها

2013.12.31	2014.12.31	بالآلاف الفرنكات السويسرية
7	16	أموال نقدية بالفرنك السويسري
66	122	أموال نقدية بعملات أخرى
20	94	حسابات بريدية بالفرنك السويسري
40 426	57 133	حسابات مصرفية جارية بالفرنك السويسري
11 046	10 016	حسابات مصرفية جارية بعملات أخرى
8 051	8 049	حسابات إيداع بالفرنك السويسري
59 616	75 430	التدفقات النقدية وما يكافؤها

تحقق الأموال المودعة في الحسابات المصرفية والبريدية فوائد بالمعدلات المعمول بها في السوق. والقيمة الفعلية لبند الأموال النقدية تساوي القيمة المحاسبية.

وفي 31 ديسمبر 2014، لم يكن لدى الاتحاد أي تسهيلات ائتمانية مفتوحة. ويخضع استعمال الأموال النقدية للقيدتين التاليين:

- حسابات إيداع لصالح متقاعدي صناديق الاتحاد التي تعمل بمثابة صناديق مغلقة منذ انضمام الاتحاد إلى الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة وصندوق التأمينات لموظفي الاتحاد بواقع 8,49 ملايين فرنك سويسري، مقابل 8,05 ملايين فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2013؛
- مبلغ 14,9 ملايين فرنك سويسري تمثل مبالغ السيولة المتوفرة من أجل تنفيذ المشاريع الممولة بأموال خارجية، مقابل 9,2 ملايين فرنك سويسري في عام 2013.

الملاحظة 8 الاستثمارات

تحقق الاستثمارات الآجلة فوائد بالمعدلات السائدة في السوق، وتضف كأدوات مالية بالقيمة الفعلية من خلال الفائض/العجز. وتكافئ القيمة الفعلية للإيداعات النقدية قيمتها المحاسبية.

2013.12.31	2014.12.31	بالآلاف الفرنكات السويسرية
88 244	87 074	استثمارات آجلة
88 244	87 074	استثمارات

فيما يلي تفصيل الاستثمارات الآجلة بحسب موعد الاستحقاق (الفترة المتبقية)، وكذلك بحسب العملة:

2013.12.31			2014.12.31			بالآلاف وحدة كل عملة
يورو	دولار أمريكي	فرنك سويسري	يورو	دولار أمريكي	فرنك سويسري	
						استحقاق:
9 708	9 545	61 098	9 113	7 745	61 249	3-0 أشهر
-	3 000	-	-	7 000	-	4-6 أشهر
-	3 700	-	-	-	-	7-9 أشهر
-	-	-	-	-	-	أكثر من 9 أشهر
9 708	16 245	61 098	9 113	14 745	61 249	استثمارات

بلغت الاستثمارات المقيّدة المخصصة للمشاريع الخارجة عن الميزانية في عام 2014 مقدار 23 مليون فرنك سويسري مقابل 22,8 مليون فرنك سويسري في عام 2013.

الملاحظة 9 المستحقات

تمثل المستحقات الإيرادات التي لم تقبض بعد والتي التزمت الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات والمنتسبون بدفعها إلى الاتحاد في إطار مساهماتهم السنوية أو حصولهم على المنشورات أو معالجة التبليغات عن الشبكات الساتلية أو لسداد مختلف الفواتير. ويترتب على المبالغ المستحقة من المساهمات فائدة اعتباراً من بداية الشهر الرابع من كل سنة مالية في الاتحاد. وحددت هذه الفائدة بنسبة 3% سنوياً أثناء الأشهر الثلاثة الأولى التالية وبنسبة 6% سنوياً اعتباراً من بداية الشهر السابع. وتودع هذه الفوائد في احتياطي الحسابات المدينة وفقاً للمادة 24 من اللوائح المالية.

وتمثل المستحقات غير الجارية وغير المتبادلة المستحقات المرتبطة بخط سداد الدين لبعض الأعضاء الذين التزموا بسداد هذا الدين في إطار اتفاق يشمل عدة فترات مالية.

وتمثل المستحقات الأخرى الإيرادات غير المحصلة مقابل الخدمات المرتبطة بتليكوم والمساهمات الطوعية.

2013.12.31	2014.12.31	بالآلاف الفرنكات السويسرية
7 367	8 417	مستحقات جارية - معاملات متبادلة
982-	1 056-	احتياطي لخسائر في مستحقات جارية - معاملات متبادلة
6 385	7 361	مستحقات جارية - معاملات متبادلة: قيمة صافية
123 916	113 821	مستحقات جارية - معاملات غير متبادلة
46 870-	34 373-	احتياطي لخسائر في مستحقات جارية - معاملات غير متبادلة
77 046	79 448	مستحقات جارية - معاملات غير متبادلة: قيمة صافية
32	20	مستحقات غير جارية - معاملات متبادلة
32-	20-	احتياطي لخسائر في مستحقات غير جارية - معاملات متبادلة
-	-	مستحقات غير جارية - معاملات متبادلة: قيمة صافية
9 394	17 474	مستحقات غير جارية - معاملات غير متبادلة
9 394-	17 474-	احتياطي لخسائر في مستحقات غير جارية - معاملات غير متبادلة
-	-	مستحقات غير جارية - معاملات غير متبادلة: قيمة صافية

الملاحظة 10 المخزونات

2013.12.31	2014.12.31	بآلاف الفرنكات السويسرية
448	357	منشورات - قيمة إجمالية
160-	213-	استهلاك
288	144	منشورات - قيمة صافية
143	138	تذكارات - قيمة إجمالية
86-	75-	استهلاك
57	63	تذكارات - قيمة صافية
470	443	لوازم - قيمة إجمالية
0	-	استهلاك
470	443	لوازم - قيمة صافية
815	650	مخزونات - قيمة صافية

تشمل المطبوعات تلك المخصصة للبيع وتلك الموزعة مجاناً. وتشمل اللوازم الورق المخصص لطباعة منشورات الاتحاد ووثائقه واللوازم المكتبية وكذلك مختلف المستهلكات.

الملاحظة 11 المستحقات الأخرى

2013.12.31	2014.12.31	بآلاف الفرنكات السويسرية
1 950	1 999	سلف للموظفين
1 189	1 189	يوغوسلافيا
1 189-	1 189-	احتياطي إزاء دين يوغوسلافيا
1 451	1 940	ضرائب مقتطعة أصلاً
309	304	معاشات تقاعدية
11	37	فوائد مترتبة
5 253	4 551	حسابات مستحقة
8 974	8 831	مستحقات أخرى

يشمل حساب السلف للموظفين بالدرجة الأولى دفع 75% من تكاليف دراسة أطفالهم.

وتشمل الضرائب المقتطعة أصلاً الضرائب المستتقة والقابلة للاسترداد من الإدارة الاتحادية السويسرية للمساهمات الضريبية وكذلك الضرائب المفروضة على الدخل التي يتعين استردادها من حكومة الولايات المتحدة الأمريكية. ويبلغ الرصيد الواجب استرداده من هذه الإدارة مبلغ 1,9 مليون فرنك سويسري في نهاية الفترة 2014.

وأدرج احتياطي إزاء دين جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية سابقاً بنسبة 100%. ولم تسدد المبالغ المستحقة حتى الآن. ومنتظر الاتحاد قراراً من جانب الجمعية العامة للأمم المتحدة بشأن معاملة هذا الدين.

وقبل الحسابات المستحقة بالدرجة الأولى النفقات المنظورة سلفاً في إطار الإعداد لمعرض تليكوم العالمي للاتحاد 2015.

الملاحظة 12 الأصول المادية

تتألف مباني الاتحاد مما يلي:

- مبنى البرج، شارع فارامبيه، جنيف؛
- مبنى فارامبيه، شارع فارامبيه، جنيف؛
- التوسيع C والكافتيريا، شارع فارامبيه، جنيف؛
- مبنى مونبريان، شارع فارامبيه، جنيف.

وتقدر قيمة هذه المباني بمبلغ حدده بصفة مستقلة مستشارون مستقلون لأغراض البيانات المالية الأولى بموجب معايير IPSAS في عام 2010. وقد مثلت هذه القيمة تقدير قيمة المباني لدى إنجازها والقيمة المقدرة لعمليات التجديد والترميم التي أُنجرت منذ شغل المباني بعد خصم قيمة الاستهلاك المتراكمة.

ومنذ الانتقال إلى معايير IPSAS، أُنجز مشروعان هامان قدرت قيمتهما مبدئياً بحسب التكلفة. كان المشروع الأول هو تجديد قاعة المؤتمرات Popov، وقد تحقق بفضل هبة بمبلغ 5 ملايين فرنك سويسري تقدم بها المكتب الوطني الراديوي التقني في الاتحاد الروسي، بموجب مذكرة بين الاتحاد الدولي للاتصالات ووزارة الاتصالات في الاتحاد الروسي. أما المشروع الثاني فيتناول إنشاء متحف الغرض منه تعريف الجمهور بالثروة والمنافع المتعددة التي تمثلها تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، ويجري تمويله بفضل هبة بمبلغ 2 مليون دولار أمريكي تقدمت بها حكومة الإمارات العربية المتحدة. وقد اكتمل المشروع في عام 2012. وسوف يتحرر مبلغ محتجز يمثل 10% من مجموع التكاليف المدفوعة في يونيو 2013.

وفيما يلي أدناه تفسير التغيرات في صافي القيمة المحاسبية للموجودات المادية، بما فيها الأصول منخفضة القيمة، أثناء الفترة 2014.

المجموع	الأصول منخفضة القيمة	قيد الإنشاء	هبات	مركبات	مواد حاسوبية	أثاث وتجهيزات	آلات ومعدات	مبان	فئات الأصول (بالآلاف الفرنكات السويسرية)
154 215	15 405	779	630	299	10 055	1 561	2 950	122 536	التكلفة في 1 يناير 2014
1 142	702	316	2	1	68	23	30		إضافات
3 058-	944-		5-	1-	2 029-		79-	100	هبات تنازلات خسائر في القيمة إعادة تصنيف وتصويبات إعادة تقييم
152 299	15 163	995	627	299	8 094	1 584	2 901	122 636	التكلفة في 31 ديسمبر 2014
42 117	15 405	-	630	241	8 165	1 024	2 762	13 890	الاستهلاك في 1 يناير 2014
5 790	702		2	25	1 427	190	74	3 370	مرصودة أثناء السنة
3 057-	944-		5-		2 029-		79-		تنازلات خسائر في القيمة إعادة تصنيف وتصويبات إعادة تقييم
44 850	15 163	-	627	266	7 563	1 214	2 757	17 260	الاستهلاك في 31 ديسمبر 2014
112 098	-	779	-	58	1 890	537	188	108 646	صافي القيمة المحاسبية في 1 يناير 2014
107 449	-	995	-	33	531	370	144	105 376	صافي القيمة المحاسبية في 31 ديسمبر 2014

لم يُرهن، في ديسمبر 2014، أي من الموجودات المادية بمثابة ضمان لدين.

وتبلغ قيمة بنود الآلات والمعدات التي لم تكن موجودة أثناء جرد المخزون المادي في نهاية عام 2014 مقدار 67 393 فرنكاً سويسرياً. والعمل جارٍ للتحقق من وجود هذه البنود وشطبها، إذا اقتضى الأمر، في عام 2015.

الملاحظة 13 الأصول غير المادية

المجموع	الأصول منخفضة القيمة	التطورات	البرمجيات	التطورات الداخلية	فئات الأصول (بآلاف الفرنكات السويسرية)
4 698	454	2 047	1 738	459	التكلفة في 1 يناير 2014
1 909	66	429	1 183	231	إضافات
-8	-8				هبات
					تنازلات
					استهلاك في القيمة
		2 047-	1 723	327	إعادات تصنيف وتصويبات
					إعادات تقييم
6 599	509	429	4 644	1 017	التكلفة في 31 ديسمبر 2014
1 836	454	-	1 245	137	الاستهلاك في 1 يناير 2014
694	63		463	168	مرصودة أثناء السنة
-8	-8				تنازلات
					استهلاك في القيمة
					إعادات تصنيف وتصويبات
					إعادات تقييم
2 522	509	-	1 708	305	الاستهلاك في 31 ديسمبر 2014
2 862		2 047	493	322	صافي القيمة المحاسبية في 1 يناير 2014
4 077	-	429	2 936	712	صافي القيمة المحاسبية في 31 ديسمبر 2014

وطبقاً للمعيار IPSAS 31، أدرجت في البيانات التطورات الداخلية المتعلقة بتحسين الخدمات المقدمة إلى الأعضاء، وعلى وجه التحديد النفاذ إلى وثائق الاتحاد وإدارتها وأرشفتها.

أما البرمجيات التي أدرجت قيمتها فهي رزم البرمجيات الاعتيادية وتحديثاتها المستخدمة في أنشطة التشغيل التي يضطلع بها الاتحاد.

الملاحظة 14 الموردون والدائنون الآخرون

2013.12.31	2014.12.31	بآلاف الفرنكات السويسرية
3 756	5 793	الموردون
3 625	2 878	إيداعات واردة
2 305	483	دفعات على الحساب واردة
9 686	9 154	الموردون والدائنون الآخرون

يتناول المبلغ الخاص بالموردين أساساً الفواتير التي ما زالت غير مدفوعة وحسابات الموظفين وكذلك قسائم الدفع (IOV) رهن السداد مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

وقد وردت الإيداعات لقاء معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية وكذلك لقاء المشتريات المقبلة من المنشورات. وسوف تعاد هذه المبالغ إلى أصحابها أو تستخدم لسداد مساهمات مقبلة و/أو فواتير معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية والمنشورات.

والسلف المدفوعة على الحساب هي مدفوعات مسبقة لحسابات الاتحاد من قبل البلدان المضيفة لتنظيم مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014 في بوسان وقمم توصيل التوصيل وأحداث الندوة العالمية لمنظمي الاتصالات.

الملاحظة 15 الإيرادات المؤجلة

2013.12.31	2014.12.31	بآلاف الفرنكات السويسرية
109 750	109 750	مساهمات - دول أعضاء
15 186	14 698	مساهمات - أعضاء قطاعات
1 596	1 562	مساهمات - منتسبون
198	225	مساهمات - أوساط أكاديمية
34	36	منشورات ومتفرقات
1 187	3 217	بطاقات تبليغ عن الشبكات الساتلية
127 951	129 486	إيرادات مؤجلة

شكلت مساهمات الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية الإيرادات المرتبطة بالسنة الثانية من فترة السنتين 2014-2015 التي اعتمدها المجلس في الميزانية. وتعلق الإيرادات المؤجلة لقاء معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية بعمليات النشر التي يجري تجهيزها حالياً، حيث تمت معالجة عدد كبير من طلبات التبليغ في نهاية 2014 على أن تُنشر في 2015.

الملاحظة 16 الاقتراضات والديون المالية الأخرى

2013.12.31	2014.12.31	الاستحقاق	بآلاف الفرنكات السويسرية
			<u>المبالغ المقترضة أصلاً من مؤسسة FIPOI</u>
714	612	2020	2 634 780 فرنك سويسري - في 1990
11 513	11 070	2039	19 627 590 فرنك سويسري - في 1990
34 525	33 617	2051	45 427 250 فرنك سويسري - في 2002
1 520	1 480	2051	2 000 000 فرنك سويسري - في 2002
48 272	46 779		الاقتراضات
1 493	1 493		منها في الأجل القصير
46 779	45 286		منها في الأجل الطويل

تبلغ القيمة الحالية للقروض في 31 ديسمبر 2013 مقدار 28,3 مليون فرنك سويسري، مقابل 28,9 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2013. ويمثل الفارق إزاء القيمة الإجمالية القيمة الحالية لمجموع الفوائد غير المسددة حتى نهاية فترة الاقتراض.

الملاحظة 17 مزايا الموظفين

تشير عبارة مزايا الموظفين إلى كل أشكال المكافآت التي يقدمها الاتحاد مقابل الخدمات التي يقدمها موظفوه. وهي تدرج في الحسابات حالما تستحق للموظفين.

1.17 مزايا الموظفين بعقود لأجل قصير المبالغ حتى 31 ديسمبر 2014

مزايا الموظفين - لأجل قصير			بالآلاف الفرنكات السويسرية
مجموع مزايا الموظفين - لأجل قصير	إجازات متراكمة	ساعات إضافية	
481	442	39	الرصيد الافتتاحي 1 يناير 2014
62		62	- زيادة
481-	442-	39-	- استعمال
			- نقصان
422	422		- تحويلات
484	422	62	الرصيد الاختتامي 31 ديسمبر 2014

تُحسب الساعات الإضافية بحسب فئات الموظفين التالية. إذ يحق لموظفي فئة الخدمات العامة الذين يطلب منهم العمل عدداً من الساعات يتجاوز المدة الاعتيادية من العمل الأسبوعي إجازة تعويضية أو يحصلون على أجر إضافي وفق الأساليب المقررة في النظام الإداري للموظفين، على أساس الشروط والممارسات المحلية لدى المنظمات الداخلة في النظام المشترك للأمم المتحدة.

وإذا استدعت متطلبات الخدمة، ورهنًا بالموافقة المسبقة من الأمين العام أو من مدير مكتب القطاع المعني، من الممكن في بعض الأحوال أن يستفيد من إجازة تعويضية موظفو الفئة الفنية الذين يطلب منهم العمل ساعات إضافية طويلة أو متكررة.

وبالنسبة إلى موظفي فئة الخدمات العامة العاملين في المكاتب خارج المقر، تتحدد الشروط المتصلة بالساعات الإضافية على أساس الشروط والممارسات المحلية لدى المنظمات المحلية الداخلة في النظام المشترك للأمم المتحدة. وتعني الإجازات المتراكمة إجازات العمل المتراكمة أثناء الفترة المالية.

2.17 مزايا الموظفين بعقود طويلة الأجل المبالغ في 31 ديسمبر 2014

مزايا الموظفين - عقود طويلة الأجل					بالآلاف الفرنكات السويسرية
مجموع مزايا الموظفين - عقود طويلة الأجل	إجازات متراكمة	بدل استقرار/ إعادة إلى الوطن	معاش تقاعدي	ASHI	
335 096	9 075	11 804	90	314 127	الرصيد الافتتاحي في 1 يناير 2014
200 753	895	1 324	-	198 534	- زيادة
997-	226-	771-	-	-	- استهلكت أثناء السنة
72-	72-	-	-	-	- نقصان
422-	422-	-	-	-	- تحويل إلى عقود قصيرة الأجل
534 358	9 250	12 357	90	512 661	الرصيد الاختتامي في 31 ديسمبر 2014

تتناول المزايا الطويلة الأجل مزايا التأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة (ASHI)، ومنحة الإعادة إلى الوطن، والإجازات المتراكمة التي يحق بموجبها تعديل شروط المغادرة وقت التقاعد، والالتزامات المتصلة بمخطط التقاعد القديمة وصندوق التأمينات بشأن بعض قدامى الموظفين في الاتحاد.

1.2.17 التقييم الإكتواري للتعويضات المستحقة بعد انتهاء مدة الخدمة بموجب خطة التأمين الصحي ASHI

يتحدد مبلغ الالتزامات على أساس دراسة إكتوارية سنوية يقوم بها مكتب استشاري مستقل يوصي به مكتب العمل الدولي. وكان آخر تقييم في يناير 2015 قد حدد بمقدار 512,7 مليون دولار أمريكي التزامات الاتحاد في إطار مزايا

التأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة المستحقة للموظفين المستوفين للشروط المطلوبة حتى 31 ديسمبر 2014. وأجريت الدراسة الاكتوارية على أساس البيانات المقدمة من خطة SHIF والاتحاد مع انتقال الاتحاد من خطة SHIF إلى صندوق خطة التأمين الطبي الجماعي في الفترة المالية 2014.

2.2.17 افتراضات وطرائق التقييم الاكتواري

يتحقق الاتحاد، في إطار تقييم الالتزامات المتصلة بخطة التأمين الصحي ASHI حتى 31 ديسمبر 2014 وبالمساهمة في الفترة المالية 2014، من صحة الافتراضات والطرائق التي يستخدمها المكتب الاكتواري. وفيما يلي أذناه الافتراضات والطرائق المستخدمة في التقييم الذي يشمل الفترة المالية 2014.

سعر الخصم	1,51% لعام 2014 و 2,76% لعام 2013
ارتفاع التكاليف الطبية	5,10% لعام 2014 مع تخفيض 0,30% سنوياً حتى تصل إلى 3,00%
معدل العائد المحاسبي المتوقع من الأصول	2,40% لكل من 2014 و 2013
زيادة المرتبات	3,86% للفترة الفنية و 3,32% للفترة العامة لعام 2014 ولعام 2013
زيادة معاشات التقاعد	2,00% لكل من 2014 و 2013
متوسط التكلفة السنوية لطلبات استرداد النفقات الطبية في 2014 والاختلاف في النفقات الطبية بحكم السن	ويستند التقرير الاكتواري لعام 2014 على متوسط التكلفة لطلبات استرداد النفقات بالفرنك السويسري في نهاية الفترة المالية 2014 وسطياً بحسب الفئات العمرية 50 و 55 و 60 و 65 و 70 و 75 و 80، بالفرنك السويسري، بمقدار 5 344 و 6 286 و 7 502 و 9 215 و 11 233 و 12 795 و 13 771 على التوالي للرجال بمقدار 5 019 و 5 903 و 7 045 و 8 655 و 10 550 و 12 017 و 12 933 على التوالي للنساء.
مصاريف إدارية	تم تقدير متوسط التكلفة الإدارية السنوية لكل فرد وسطياً بنحو 204 فرنكات سويسرية
معدل الوفيات	يقابل معدل الوفيات المعدل المحسوب وقت التقييم في 31 ديسمبر 2013 لخطة التأمينات SHIF وهو يستند إلى جداول وفيات الأمم المتحدة للموظفين الحاليين والمتقاعدين والأرامل والمتقاعدين بسبب الإعاقة. والسنة الأساسية هي 2007 مع تطبيق موازين تحسن الأجيال خلال 2033 بالنسبة لغير العاملين لأسباب صحية وقتها. ولا تطبق موازين تحسن الأجيال بالنسبة لغير العاملين بسبب الإعاقة حينها.
تقدير قيمة الأصول	وهو حاصل مكونتين: احتساب معدل عائد بنسبة 1,51% (2,40% في السنة السابقة) يشمل تأثير التضخم
معدل الإعاقة	يتفاوت بحسب العمر والجنس والفئة الفنية وفئة الخدمة العامة ويزداد مع العمر. ويستند المعدل إلى جدول الأمم المتحدة للإعاقة.
معدل تحويل الحقوق في المزايا	يتفاوت بحسب العمر وسنوات الخدمة، حيث تكثر طلبات التحويل في السنة الأولى.
تعاقب الموظفين	يتفاوت معدل مغادرة الموظفين للمنظمات التي شملها التقييم بحسب العمر والجنس.
معدل الإحالة على التقاعد	يتفاوت بحسب العمر مع زيادة الاحتمال بين الموظفين ممن بلغ 60 سنة وما فوق.
المشاركة	يختار 97,5% ممن هم على أبواب التقاعد المشاركة في الخطة SHIF.
تغطية الأزواج	75% و 25% من المتقاعدين من الرجال والنساء طلب أزواجهم الانضمام إلى الخطة SHIF. يفترض أن يبلغ عمر الرجال يزيد بمقدار خمس سنوات عن عمر زوجاتهم.
الطريقة الاكتوارية	طريقة وحدات القيمة المتنبأ بها على أساس فترة منح تبدأ في سن 45 لكن يؤخذ في الحسبان ضرورة أن يبلغ عمر الموظف ما لا يقل عن 55 سنة و 10 سنوات من الخدمة ليكون مؤهلاً للخطة.
أسلوب الإيرادات الشاملة الأخرى (OCI)	تعتبر الأرباح والخسائر الصافية الناتجة عن الاختلافات بسبب الفارق بين الافتراضات والقيم الحقيقية وكذلك بسبب تغيير افتراضات الحساب مكونة في صافي الأصول وفقاً للخيار المقترح بموجب المعيار IPSAS 25.

يحق للموظفين (وأزواجهم وأطفالهم المعالين وأراملهم) الذين يغادرون الخدمة في سن 55 سنة أو أكثر الحصول على التأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة إذا كانوا قد عملوا ما لا يقل عن عشر سنوات في منظمة الأمم المتحدة أو في وكالة متخصصة وإذا كان يشملهم صندوق التأمينات للموظفين (الاتحاد الدولي للاتصالات ومكتب العمل الدولي) أثناء السنوات الخمس التي تسبق مباشرة انتهاء مدة خدمتهم. وتنطبق نفس المزايا على الموظفين المستفيدين من معاش عجز من الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. ويتم تمويل هذا النظام على أساس مساهمات يشارك فيها الاتحاد بمعدل 2/3 والمستفيدون من التأمين بمعدل 1/3.

وتحتوي الجداول التالية على معلومات وتحليلات تكميلية بشأن الخصوم التي تترتب على المزايا المستحقة للموظفين التي قام بحسابها خبراء الحسابات الإكتوارية وكذلك قيمة الأصول التي هي في حوزة الصندوق. وقد جرت دراسة إكتوارية بغية التوصل إلى المبالغ ذات الصلة في 31 ديسمبر 2014.

بآلاف الفرنكات السويسرية 2013.12.31	بآلاف الفرنكات السويسرية 2014.12.31	مبلغ الالتزامات بموجب الخطة ASHI في 31 ديسمبر 2014 و 2013 في بيان الوضع المالي
335 206	314 127	الرصيد في 31 ديسمبر 2012-2013
16 596	16 530	مجموع النفقات المدرجة في بيان الأداء المالي
26 498-	187 445	خسائر إكتوارية مدرجة في صافي الأصول
4 629-	5 441-	مساهمات أثناء الفترة المالية
6 548-	0	خسائر/(أرباح) غير محققة في سعر الصرف
314 127	512 661	مبلغ الالتزامات بموجب الخطة ASHI في 31 ديسمبر 2013-2014

تعزى الخسائر الإكتوارية المقيدة في صافي الأصول في 31 ديسمبر 2014 في معظمها إلى الانخفاض الكبير في سعر الخصم على أساس السندات طويلة الأجل للشركات نتيجة انخفاض أسعار الفائدة إلى أدنى مستوياتها على الإطلاق (1,51% في 2014 مقابل 2,76% في 2013)، فضلاً عن تحويل تكاليف مطالبات التأمين الصحي من الفرنك السويسري إلى الدولار الأمريكي نتيجة تغيير العملة التشغيلية لخطة التأمين الطبي.

وتقيد الخسارة الإكتوارية الناتجة عن تطور التقديرات الإكتوارية في صافي الأصول وفقاً لأسلوب الإيرادات الشاملة الأخرى (OCI).

بآلاف الفرنكات السويسرية		تحليل الخسائر الإكتوارية المدرجة في صافي الأصول
2013.12.31	2014.12.31	
29 951-	131 826	الالتزام الناتج عن تغييرات في الافتراضات
5 198	55 486	الالتزام الناتج عن تطورات أثناء الفترة المالية
1 745-	133	المكاسب المرتبطة بالأصول
26 498	187 445	الاختلاف أثناء الفترة المالية
125 263	312 708	مجموع المبلغ المدرج في صافي الأصول في 31 ديسمبر 2013-2014

ويبين الجدول التالي تطور صافي مبلغ الالتزام في نهاية الفترة المالية.

بآلاف الفرنكات السويسرية		صافي مبلغ الالتزام بموجب الخطة ASHI المدرج في بيان الوضع المالي
2013.12.31	2014.12.31	
317 748	513 720	القيمة الحالية
3 621-	1 059-	القيمة الفعلية للأصول بموجب الخطة
314 127	512 661	الالتزام المدرج في البيان المالي في 31 ديسمبر 2013-2014

ومع أن الأصول المتصلة بالخطة ASHI تُستخدم أيضاً لدفع التكاليف الطبية للموظفين العاملين، فهي تمثل مجموع الأصول المتوفرة لصندوق التأمين الصحي للموظفين (SHIF) في الاتحاد. ولا تزال هذه الأصول تدار بموجب الخطة SHIF في 31 ديسمبر 2014، نظراً لأن سداد قيمة المطالبات المقدمة قبل 1 مايو 2014 ستجوز بموجب الخطة SHIF حتى ربيع 2015. وسيتم الانتهاء من حساب أصول والتزامات الاتحاد في الخطة SHIF في 2015.

وفي الواقع، لا يمكن تقدير حصة الأصول المتصلة بتعويضات الموظفين العاملين على نحو موثوق بما فيه الكفاية.

تقدير قيمة الأصول	بآلاف الفرنكات السويسرية 2014.12.31	بآلاف الفرنكات السويسرية 2013.12.31
الرصيد في 31 ديسمبر 2012-2013	3 621-	6 326
مساهمات الاتحاد	5 441	4 629
تعويضات سددت في إطار الخطة ASHI	7 903-	9 130-
العائد المتوقع من الأصول	33	123
الأرباح الإكتوارية الآتية من الفرق بين مساهمات الموظفين العاملين والتعويضات المدفوعة	133-	1 744
فرق سعر الصرف	-	71-
الرصيد في 31 ديسمبر 2013-2014	1 059	3 621

المبالغ المدرجة في بيان الأداء المالي	بآلاف الفرنكات السويسرية 2014.12.31	بآلاف الفرنكات السويسرية 2013.12.31
تحديث الالتزامات ومبلغ المساهمات في الفترة المالية	7 919	9 040
تكاليف الخدمات	8 644	7 592
النفقات المالية	33-	123-
العائد المتوقع من الأصول بموجب خطة التأمين ASHI	-	87
تصويب تكاليف الخدمة 2012	-	-
المجموع	16 530	16 596

3.2.17 خطة التأمين الصحي ASHI، تقديرات التكاليف للفترة 2015

تؤدي زيادة بنسبة 1% في معدل تطور تكاليف الرعاية الصحية إلى ارتفاع في التكاليف والفوائد بمقدار 9,188 ملايين فرنك سويسري وتؤثر على الالتزامات من حيث المزايا المحددة بمقدار 129,911 مليون فرنك سويسري. ومن شأن تخفيض بنسبة 1% أن يؤدي إلى انخفاض بمقدار 6,711 ملايين فرنك سويسري في تكاليف الخدمة وتكاليف الفوائد وبمقدار 96,583 مليون فرنك سويسري في الالتزامات، من حيث المزايا المحددة.

4.2.17 الإعادة إلى الوطن

يستحق، من حيث المبدأ، منحة إعادة إلى الوطن الموظفون الذين يكون الاتحاد ملزماً بإعادتهم إلى الوطن. ويحدد الأمين العام بالتفصيل الشروط والتعاريف فيما يتعلق بالحق في هذه المنحة والوثائق المطلوبة للبرهان على تغيير مكان الإقامة.

وقد أخذت في الاعتبار مدة الخدمة والمرتب الأساسي والمكافآت المتصلة باللغات عند الاقتضاء في حساب المبلغ الإجمالي للالتزامات في 31 ديسمبر 2014. وكانت الافتراضات الاقتصادية على أساس معدل فائدة مصرفية بنسبة 1,69% (مقابل 2,5% في 2013) ومعدل زيادة في الرواتب بنسبة 2,5% (مقابل 2,5% في 2013) استناداً إلى الاختلاف الفعلي للسنوات الأخيرة.

5.2.17 دفع منحة الإعادة إلى الوطن

يخضع دفع منحة الإعادة إلى الوطن إلى الشروط والتعاريف المذكورة في النظام الإداري والنظام الأساسي للموظفين. ويتم تمويل هذا الاحتياطي بواسطة خصم قدره 1 في المائة من أجور الموظفين عدا أولئك الذين يعملون لخدمة المؤتمرات والخدمات الأخرى القصيرة الأجل. ويجري كل سنة تقييم إكتواري بحسب معايير IPSAS يقوم به مكتب استشاري مستقل.

6.2.17 استحقاقات الموظفين بموجب خطة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

ينص النظام الأساسي لصندوق المعاشات التقاعدية على أن يقوم مجلس الصندوق بإجراء تقييم إكتواري للصندوق مرة على الأقل كل ثلاث سنوات من قبل مكتب الخبير الإكتواري الاستشاري. وقد جرت العادة في مجلس الصندوق على إجراء التقييم الإكتواري كل سنتين باستخدام أسلوب التراكم المفتوح. والغرض الرئيسي من التقييم الإكتواري هو تحديد ما إذا كانت الأصول الحالية والمستقبلية المقدرة لصندوق المعاشات ستكون كافية للوفاء بالتزاماته.

ويتألف التزام الاتحاد المالي إزاء الصندوق من حصته الإلزامية، بالمعدل الذي تحدده الجمعية العامة للأمم المتحدة (حالياً بنسبة 7,9 في المائة للمشاركين و15,8 في المائة للمنظمات الأعضاء) بالإضافة إلى ذلك الجزء من أي مدفوعات مطلوبة بغرض تغطية أي عجز إكتواري وفقاً للمادة 26 من النظام الأساسي للصندوق. ولا تدفع هذه المبالغ لتغطية أي عجز ما لم تقرر الجمعية العامة التمسك بأحكام المادة 26، عندما يتحدد أن دفع هذه المبالغ ضروري انطلاقاً من تقييم الحالة الإكتوارية للصندوق وقت التقييم. ويتعين على كل منظمة عضو أن تسهم في هذا العجز بمبلغ يتناسب مع مجموع المساهمات التي تدفعها كل منها خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ التقييم.

وكشف التقييم الإكتواري الذي أجرى حتى 31 ديسمبر 2013 عن عجز إكتواري بنسبة 0,72 في المائة (1,87 في المائة في تقييم عام 2011) من الأجر الخاضعة للمعاش التقاعدي، ما يعني أن معدل المساهمة النظرية اللازمة لتحقيق التوازن في 31 ديسمبر 2013 كان 24,42 في المائة من هذه الأجر، بالمقارنة مع معدل المساهمة الفعلية بنسبة 23,7 في المائة. ويعزى العجز الإكتواري في المقام الأول إلى عوائد الاستثمار التي كانت أقل مما كان متوقعاً في السنوات الأخيرة. وسيتم إجراء التقييم الإكتواري المقبل حتى 31 ديسمبر 2015.

وفي 31 ديسمبر 2013، بلغت النسبة الممولة من الأصول الإكتوارية إلى الخصوم الإكتوارية، على افتراض عدم إجراء أي تسويات في المعاشات التقاعدية في المستقبل، 127,5 في المائة (مقابل 130 في المائة في تقييم عام 2011). وكانت النسبة الممولة 91,2 في المائة (مقابل 86,2 في المائة في تقييم عام 2011) عندما أخذ في الحسبان النظام الراهن لتسويات المعاش التقاعدي.

وبعد تقييم الكفاية الإكتوارية للصندوق، خلص مكتب الخبير الإكتواري الاستشاري إلى أنه لا ضرورة، حسب الوضع في 31 ديسمبر 2013، لمدفوعات عجز بموجب المادة 26 من النظام الأساسي للصندوق، نظراً لأن القيمة الإكتوارية للأصول تجاوزت القيمة الإكتوارية لجميع الالتزامات المتراكمة المطلوبة بموجب الصندوق. وبالإضافة إلى ذلك، تجاوزت القيمة السوقية للأصول أيضاً القيمة الإكتوارية لجميع الالتزامات المتراكمة حتى تاريخ التقييم. وفي وقت كتابة هذا التقرير، لم تتمسك الجمعية العامة بتطبيق حكم المادة 26.

وفي ديسمبر 2012 وأبريل 2013، أذنت الجمعية العامة برفع سن التقاعد الاعتيادية إلى 65 والسن الإلزامية لمغادرة الخدمة على التوالي للمشاركين الجدد في الصندوق، وبأن يكون النفاذ في موعد لا يتجاوز 1 يناير 2014. ووافقت الجمعية العامة على التغيير في النظام الأساسي لصندوق المعاشات في ديسمبر 2013. وتبرز الزيادة في سن التقاعد الاعتيادية في التقييم الإكتواري للصندوق حتى 31 ديسمبر 2013.

وفي أثناء عام 2014، بلغت المساهمات التي سددتها الاتحاد إلى الصندوق مقدار 26,2 مليون دولار أمريكي (مقابل 27,1 مليون دولار في عام 2013).

ويقوم مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة بمراجعة سنوية لحسابات هذا الصندوق ويقدم تقاريره إلى مجلس صندوق المعاشات عن مراجعة الحسابات هذه كل عام. وينشر هذا الصندوق تقارير فصلية عن استثماراته، ويمكن الاطلاع على هذه التقارير بزيارة موقع الصندوق في العنوان www.unjspf.org.

وعملاً بالقواعد الإدارية للصندوق، يقدم الاتحاد بياناً في نهاية كل سنة مالية إلى أمانة الصندوق يحدد فيه، فيما يتعلق بكل مشارك، مجموع المساهمات بمختلف أنواعها المدفوعة للصندوق، ومجموع الأجر الخاضعة للمعاش التقاعدي وأي تغييرات في مبلغ المعاش التقاعدي، والتواريخ التي تصبح فيها نافذة. وتظهر فيما يلي أدناه تحركات الموظفين المشاركين في الصندوق خلال السنة المعنية (بما في ذلك الموظفين المعيّنين لمشاريع المساعدة التقنية) وعدد من المزايا الممنوحة والمساهمات المدفوعة. والأرقام الواردة في الجدول مستخرجة من ملفات الاتحاد وحساباته.

الوضع في 31 ديسمبر 2014 عدد المشاركين في 31 ديسمبر 2014

عدد المشاركين في 31 ديسمبر 2014	عمليات الانسحاب	الانتقالات		المشاركون الجدد	عدد المشاركين في 31 ديسمبر 2013
		إلى منظمة أخرى	إلى الاتحاد		
783	37	3	1	28	794

عدد الاستحقاقات الممنوحة أثناء الفترة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2014

المجموع	معاشات تقاعدية مؤجلة	استحقاقات أخرى	استحقاقات الأطفال	استحقاقات الأرامل	استحقاقات العجز	استحقاقات التقاعد
1 225	132	0	51	214	22	806

موجز المساهمات في الصندوق في الفترة من 1 يناير إلى 31 ديسمبر 2014 - بدولارات الولايات المتحدة -

المجموع	رصيد الفترة السابقة	مساهمات ضم مدة الخدمة	المساهمات العادية	طبيعة المساهمات
8 753 688,07	-	74 160,94	8 679 527,13	مساهمات المشاركين
17 398 702,18	-	39 647,92	17 359 054,26	مساهمات الاتحاد
20 704,12	18 602,47	1 401,10	700,55	المساهمات الأخرى
26 173 094,37	18 602,47	115 209,96	26 039 281,94	المجموع

الالتزامات فيما يتعلق بالمزايا الأخرى للموظفين

قبل إنشاء الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة وانضمام الاتحاد إليه وإلى صندوق التأمين الصحي للموظفين، كان الاتحاد قد أنشأ صندوقين لتقديم مزايا في حالة التقاعد أو الوفاة أو العجز وكذلك التأمين الصحي للموظفين. وكان الصندوقان اللذان أنشأهما الاتحاد يعملان في شكل صندوق مغلق منذ انضمام الاتحاد إلى الصندوقين المذكورين أعلاه. والالتزامات مدرجة في بند الخصوم في الأجل الطويل. وقد أبرمت اتفاقيتان بين الاتحاد وهذين الصندوقين حرصاً على ضمان تمويلهما.

وفي عام 2014، لم يستصوب الاتحاد جدوى التماس دراسة إكتوارية جديدة لصندوق تأمينات الموظفين. وفي 31 ديسمبر 2014، بقي الاحتياطي من أجل الالتزامات الناجمة عن المعاشات التقاعدية الراهنة لقدامى الموظفين المشاركين في صندوق التأمينات المقيدة في عام 2010 بمقدار 90 000 فرنك سويسري دون تغيير ستجري دراسة إكتوارية جديدة في 2015.

وفيما يلي الافتراضات والطرائق المستخدمة أثناء الدراسة الإكتوارية الأخيرة حتى 31 ديسمبر 2010:

سعر الخصم	2,30% لعام 2010 و 2,50% لعام 2009
معدل مؤشر الاستحقاقات	2,0%
معدل مؤشر رأس المال	2,5%
معدل تعديل الاستحقاقات	2,0%. اختلافات من 3,2% إلى 5,2% منذ 1990، تعديلات مدخلة كل 2 إلى 3 سنوات. وفي المتوسط السنوي تكون هذه التعديلات دون 2% بقدر يسير.
نفقات إدارة الصندوق	2,0%
معدل الوفيات	بالنسبة إلى الافتراضات الديمغرافية، اتفق على القواعد المعمول بها حالياً في سويسرا، أي قواعد التأمين LPP لعام 2005، مع هامش إضافي في ضوء تزايد متوسط العمر بنسبة 0,5% سنوياً منذ آخر حساب في عام 2004، أي بإضافة نسبة 3% في حساب الاحتياطي.
معدل العجز	يتفاوت تبعاً للعمر والجنس ويتزايد مع العمر. ويستند المعدل إلى بيانات مكتب العمل الدولي.

الملاحظة 18 الحسابات الاحتياطية

المجموع	احتياطي معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية	احتياطي المنازعات	بالآلاف الفرنكات السويسرية
897	380	517	الرصيد الافتتاحي في 1 يناير 2014
682	551	131	- زيادة
472-	308-	164-	- استخدام أثناء السنة
262-	72-	190-	- تحرير
845	551	294	الرصيد الاختتامي في 31 ديسمبر 2014

تشمل الحسابات الاحتياطية إزاء المخاطر والنفقات حساباً احتياطياً من أجل المنازعات يمثل التقييم في تاريخ إقفال الالتزامات المقبلة المرتبطة بأحداث ماضية من قبيل منازعات مختلفة يكون الاتحاد طرفاً فيها وكذلك تكلفة متوسطة بشأن النفقات الإدارية لكل حالة تقدم إلى المحكمة الإدارية لمنظمة العمل الدولية (ILOAT).

ويتسم هذا الاحتياطي بطابع تقديري بحث بحكم التقلبات التي تتميز بها إجراءات التقاضي، وعلى وجه الخصوص بحكم عدم اليقين المرتبط بالتقلبات الحديثة العهد في أحكام المحكمة الإدارية المذكورة.

ويشكل الاحتياطي الذي يتناول معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية (SNF) المبلغ الذي يمكن للمشغلين أن يطالبوا به من حيث إعفاء طلب النشر الذي يتقدمون به في أثناء السنة. وقد استهلك هذا الاحتياطي كلياً أثناء الفترة المالية.

الملاحظة 19 الديون الأخرى

2013.12.31	2014.12.31	بآلاف الفرنكات السويسرية
799	1 784	حسابات مدينة
720	564	متفرقات متعلقة بالموظفين
90	-	بضائع/فواتير مستلمة
5	629	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
1 614	2 977	ديون أخرى

وتندرج الخدمات المقدمة في إطار عقود اتفاقات الخدمة الخاصة (SSA) في 2014، والتي تكتمل فوترتها في 2015، في ديون "المتفرقات المتعلقة بالموظفين".

الملاحظة 20 الأموال المخصصة وغير المخصصة من خارج الميزانية

ووفقاً للمعيار IPSAS 23، يمثل رصيد الأموال في تاريخ إقفال الحسابات مبالغ التمويل الواردة والتي لم تنفق بعد. وثمة أرصدة مدرجة في السطر المقابل في البيان المالي، وتنقلات هذه الأموال موضحة في الجدول الوارد أدناه مع تحديد ما إذا كانت مخصصة لمشروع ما أم لا من مصادر خارجية أو من أموال الاتحاد.

بآلاف الفرنكات السويسرية	أموال خارجية مخصصة	أموال خارجية بانتظار التخصيص	مجموع الأموال الخارجية	الأموال الخاصة المخصصة للمشاريع خارج الميزانية
الرصيد في 31 ديسمبر 2013	26 114	2 097	28 211	6 691
الزيادة	15 446	538	15 984	1 969
النقصان	-11 533	-402	-11 935	-2 974
الرصيد الاختتامي 31 ديسمبر 2013	30 027	2 233	32 260	5 686

والزيادة في الأموال الخارجية تمثل أساساً الأموال المتعهد بها لمشاريع محددة تم التوقيع على اتفاق بشأنها في عام 2014. ويعكس النقص في الرصيد نفقات متعلقة بتنفيذ مشاريع مخصصة خلال العام.

وتعزى الزيادة في أموال الاتحاد المخصصة للمشاريع في معظمها إلى الأموال المحولة من صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICTDF)، في حين يعكس النقص أساساً المساهمات الطوعية المخصصة للتحضير للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2015 والحدث WSIS+10.

الملاحظة 21 المساهمات المقررة

يعرض الجدول التالي المساهمات المدرجة فعلاً في الحساب أثناء الفترة المالية 2014.

2013.12.31	2014.12.31	بآلاف الفرنكات السويسرية
109 710	109 750	مساهمات الدول الأعضاء
15 384	15 072	مساهمات أعضاء القطاعات
1 675	1 608	مساهمات المنتسبين
180	207	مساهمات الهيئات الأكاديمية
-	149	إيرادات تحصيل أخرى
126 949	126 786	مساهمات مقررة

أقر المجلس، في قراره 1359 الذي اعتمده في دورته لعام 2013، ميزانية الاتحاد للفترة 2014-2015.

وحدد المجلس مبلغ وحدة المساهمة للدول الأعضاء بمقدار 318 000 فرنك سويسري لكل من 2014 و 2015، على أساس 354 وحدة. وفي القرار ذاته، حدد المجلس بمقدار 63 600 فرنك سويسري وحدة المساهمة لأعضاء القطاعات لكل من 2014 و 2015، أي 1/5 وحدة مساهمة الدول الأعضاء. وحددت المساهمة المالية للمنتسبين كما يلي: 10 600 فرنك سويسري للمنتسبين المشاركين في أعمال قطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات، ومبلغ 3 975 فرنكاً سويسرياً للمنتسبين المشاركين في أعمال قطاع تنمية الاتصالات، ومبلغ 1 987,50 فرنك سويسري للمنتسبين المشاركين في أعمال قطاع تنمية الاتصالات في حالة المنتسبين من البلدان النامية. وحددت المساهمات المالية للهيئات الأكاديمية والجامعات ومعاهد البحوث المرتبطة بها على النحو التالي: 3 975 فرنكاً سويسرياً للبلدان المتقدمة و1 978,50 للبلدان النامية المشاركة في عمل القطاعات الثلاثة.

الملاحظة 22 الإيرادات

المساهمات الطوعية

المساهمات الطوعية عبارة عن مصادر تمويل من جهات خارجية لمساندة الاتحاد في تنفيذ مشاريع التنمية لصالح أقل البلدان نمواً التي حددها الأمم المتحدة وبلغ مجموع المساهمات الطوعية 11,74 مليون فرنك سويسري في 2014 (مقابل 17,29 مليون فرنك سويسري في 2013).

إيرادات التشغيل الأخرى

2013.12.31	2014.12.31	بآلاف الفرنكات السويسرية
11 448	9 496	إيرادات من خارج الميزانية
18 848	19 832	مبيعات المنشورات
13 451	9 905	معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية
196	151	UIFN
11	15	GMPCS-MoUs
0	1	تحصيل مبيعات المنشورات
669		إيرادات أخرى
44 623	39 824	إيرادات تشغيل أخرى

تشمل إيرادات التشغيل الأخرى في معظمها أنشطة استرداد التكاليف. وتتناول المنتجات والخدمات التي يطبق فيها الاتحاد مبدأ استرداد التكاليف بالدرجة الأولى تسجيل الأرقام العالمية للخدمة الدولية الهاتفية المجانية (UIFN)، ومذكرات التفاهم الخاصة بالأنظمة الساتلية العالمية للاتصالات الشخصية المتنقلة (GMPCS MoU)، ومبيعات المنشورات. وتفيد إيرادات دعم المشاريع في عمليات مقاصة بين الحسابات لتقدم صورة موحدة للأداء المالي في الاتحاد. وانخفض مجموع إيرادات التشغيل الأخرى بنسبة 10,6 في المائة لتصل إلى 39,82 مليون فرنك سويسري في عام 2014، على الرغم من زيادة مبيعات المنشورات بمقدار مليون فرنك سويسري. ويعود هذا الانخفاض أساساً إلى انخفاض الإيرادات الخارجة عن الميزانية وبطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية بسبب إعداد عدد كبير من المنشورات في نهاية عام 2014 وقيد الإيرادات ذات الصلة بعد نشرها في عام 2015.

الإيرادات المالية

2013.12.31	2014.12.31	بالآلاف الفرنكات السويسرية
423	329	فوائد الاستثمارات
133	126	الإيرادات المحققة
6 622	362	مكاسب سعر الصرف غير المحققة
7 178	817	الإيرادات المالية

يعزى تناقص فوائد الاستثمار في عام 2014 أساساً إلى الانخفاض غير المسبوق لأسعار الفائدة التي تعرضها المؤسسات المالية ولا سيما الاستثمارات بالفرنك السويسري. ويعزى الانخفاض في مكاسب سعر الصرف غير المحققة إلى أن إدارة خطة التأمين الصحي ASHI بالفرنك السويسري ابتداءً من 1 مايو 2014، في حين كانت تدار في السنوات السابقة بالدولار الأمريكي، وهو ما أدى إلى مكاسب وخسائر كبيرة غير محققة نتيجة عرض الالتزامات بالفرنك السويسري في البيانات المالية للاتحاد.

الملاحظة 23 النفقات

تكاليف الموظفين

تشمل تكاليف الموظفين كل المكافآت التي تدفع إلى أصحاب الوظائف الدائمة وإلى كل موظفي المؤتمرات أو أصحاب العقود القصيرة الأجل، من قبيل المرتبات الأساسية وتسويات مقر العمل وعلاوات اللغة وبدل الاغتراب وبدل الإعالة والساعات الإضافية وغير ذلك من نفقات الموظفين.

2013.12.31	2014.12.31	بالآلاف الفرنكات السويسرية
99 111	97 737	المرتبات والبدلات
47 188	45 963	التكاليف الأخرى الخاصة بالموظفين
1 420	2 018	استقرار الموظفين وإعادة تم إلى الوطن
3 452	3 461	منحة التعليم
1 110	1 124	الإجازة في الوطن
991	1 012	الإجازات المتراكمة
9 128	10 630	التأمين الصحي والتأمين ضد الحوادث
16 698	15 879	المساهمات في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة
2 423	751	نفقات أخرى
11 967	11 089	تسوية صندوق التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
146 299	143 701	التكاليف الخاصة بالموظفين

التناقص في مجموع تكاليف الموظفين الذي بلغ 143,70 مليون فرنك سويسري في 2014 (مقابل 146,30 مليون فرنك سويسري في 2013) يرجع إلى تقاعد موظفين والإدارة الصارمة باستمرار للتعيينات وفترات الشغور المطولة.

تكاليف السفر في مهام رسمية

تشمل تكاليف السفر في مهام رسمية تكاليف تنقل الخبراء والموظفين المكلفين بمهام رسمية أو المشاركين في المؤتمرات أو الاجتماعات. وانخفضت تكاليف السفر في مهام رسمية إلى 6,55 ملايين فرنك سويسري في 2014 بعد أن كانت 8,03 ملايين فرنك سويسري في 2013.

الخدمات التعاقدية

تدخل في هذه الفئة كل الأتعاب والرسوم والنفقات التي تدفع إلى الشركات التي تزود المستشارين في إطار اتفاقات وأحكام تعاقدية. وتدخل في هذه الفئة أيضاً عقود الخدمات الخاصة والنفقات المرتبطة بدورات تدريس اللغات في إطار التدريب المهني، وكذلك تكاليف خدمات التعاقد من الباطن. وبلغت قيمة عقود الخدمات 17,01 مليون فرنك سويسري في 2014، حيث انخفضت مما كانت عليه في 2013، 20,83 مليون فرنك سويسري ويعزى هذا الانخفاض في الأساس إلى انخفاض كبير في التكاليف ذات الصلة بعقود اتفاقات الخدمة الخاصة.

استئجار وصيانة الأماكن والمعدات

يدخل في هذه الفئة استئجار قاعات المؤتمرات وقاعات الاجتماعات، وأماكن التخزين ومواقف السيارات، والمعدات الحاسوبية وغيرها من الأدوات المكتبية. وتدخل أيضاً صيانة المباني والمساحات الخضراء والمركبات الآلية والمعدات التقنية والحاسوبية والتأمين ضد الحريق والفيضان ومختلف الأضرار. وبلغت تكاليف الاستئجار والمعدات 6,41 ملايين فرنك سويسري في 2014 (مقابل 6,42 ملايين فرنك سويسري في 2013).

تكاليف المعدات واللوازم والبريد والاتصالات والخدمات

تشمل المعدات واللوازم الأدوات المكتبية ولوازم الطابعات والاستمارات والبطاقات والمجلات والكتب ومواد التجليد واللوازم الحاسوبية والبرامجيات الحاسوبية التي لا تدرج بمثابة أصول. بلغت تكاليف المعدات واللوازم 4,78 ملايين فرنك سويسري في 2014 (مقابل 3,80 ملايين فرنك سويسري في 2013). يعزى الانخفاض في تكاليف المعدات واللوازم بالدرجة الأولى إلى مواصلة تطبيق سياسة الاستغناء عن الوثائق الورقية وتزايد استخدام الوسائط الرقمية في وثائق الاتحاد. وبلغت تكاليف البريد والاتصالات والخدمات 2,50 مليون فرنك سويسري في 2014 (مقابل 2,19 مليون فرنك سويسري في 2013).

النفقات الأخرى

2013.12.31	2014.12.31	بآلاف الفرنكات السويسرية
81	73	نفقات المراجعة الخارجية للحسابات
417	393	نفقات المشاركة في منظومة الأمم المتحدة
33	65-	التكاليف القانونية
1546-	2 826-	تسوية الاحتياطات والنفقات الأخرى
1 015-	2 425-	النفقات الأخرى

ترتبط هذه النفقات بالمراجعة الخارجية السنوية الإلزامية لدفاتر حسابات الاتحاد التي يقوم بها ديوان الحسابات في إيطاليا، وكذلك بمشاركة الاتحاد في اللجان والخدمات المشتركة بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، مثل وحدة التفتيش المشتركة واللجنة الإدارية الرفيعة المستوى للأمم المتحدة والمكتب المعني بالنظم بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

وتتضمن النفقات القانونية التكاليف المقدرة بشأن حصيلة القضايا القانونية المفتوحة وكذلك التكلفة الواسطة للنفقات الإدارية فيما يتعلق بكل حالة مرفوعة إلى المحكمة.

وينشأ بند "تسوية الاحتياطات والنفقات الأخرى" بالدرجة الأولى عن تصفية الاحتياطي المخصص للمستحقات المألفة نتيجةً لسداد مستحقات متأخرة في 2014 (5,2 ملايين فرنك سويسري) فضلاً عن النفقات المخصصة، امتثالاً للوائح المالية والقواعد المالية للاتحاد، لتحديث نظم التسجيل وإصدار بطاقات الهوية والمراقبة الآلية لدخول مباني الاتحاد، وتطوير برمجية كثافة تدفق القدرة المكافئة (EPDF)، وترجمة موع الاتحاد على الإنترنت وتحديد عضوية اللجنة الاستشارية المستقلة للإدارة.

النفقات المالية

2014.12.31	2014.12.31	بالآلاف الفرنكات السويسرية
257	262	نفقات مصرفية
141	175	حسابات محققة في سعر الصرف
128	28	حسابات غير محققة في سعر الصرف
526	465	النفقات المالية

تأتي حسابات سعر الصرف المحققة وغير المحققة بالدرجة الأولى من إعادة تقييم البنود المفتوحة بعملات أخرى وقت اختتام الحسابات السنوية.

الملاحظة 24 المعلومات بحسب الأبواب - بيان الأداء المالي 2014

المجموع	مقاصة بين الأبواب	تليكوم	UNDP	ICTDF	الصناديق الاستثنائية	المساهمات الطوعية	صندوق التأمينات	مجموع الصندوقين 1010+1000	غير المخصصة لبند	قطاع تنمية الاتصالات	قطاع تقييس الاتصالات	قطاع الاتصالات الراديوية	الأمانة العامة	بالآلاف الفرنكات السويسرية
126 785	-	-	-	-	-	-	-	126 785	109 783	1 724	8 562	6 567	149	الإيرادات
54 487	-	9 454	404	-	9 041	2 328	-	33 260	1 121	937	238	29 246	1 718	المساهمات المقررة
1 765-	2 213-	71	0	4	96	-	24	253	-	8	-	200	45	المساهمات الطوعية
179 507	2 213-	9 525	404	4	9 137	2 328	24	160 298	110 904	2 669	8 800	36 013	1 912	إيرادات أخرى
														مجموع الإيرادات
143 971	-	3 168	365	-	1 142	475	25	138 796	11 089	21 727	10 885	24 729	70 396	النفقات
6 548	-	329	-	-	732	159	-	5 328	-	2 662	644	1 010	1 012	تكاليف الموظفين
17 081	-	2 456	-	-	6 249	588	-	7 788	315	2 756	472	186	4 059	تكاليف السفر في مهام رسمية
6 409	-	754	-	-	-	120	-	5 535	2	316	29	61	5 127	الخدمات التعاقدية
4 809	-	161	-	-	1 630	35	-	2 983	23	1 064	100	596	1 200	استئجار وصيانة الأماكن والمعدات
5 717	-	-	-	-	-	921	-	4 796	4 796	-	-	-	-	المواد واللوازم
2 471	-	-	-	-	28	1	-	2 442	-	312	96	231	1 803	الاستهلاك
401	-	-	-	-	-	-	-	401	-65	40	-	-	426	تكاليف البريد والاتصالات والخدمات
2 823-	2 213-	1 847	39	-	715	23	-	3 234-	5 299-	32	1	280	1 752	مراجعة الحسابات، والمساهمات المشتركة بين المنظمات
464	-	26	-	-	59	6	-	373	135	32	4	5	197	نفقات أخرى
185 048	2 213-	8 741	404	-	10 555	2 328	25	165 208	10 996	28 941	12 201	27 098	85 972	نفقات مالية
5 541-	-	784	-	4	1 418-	-	-1	4 910-	99 908	26 272-	3 401-	8 915	84 060-	مجموع النفقات
														فائض/(عجز) الفترة المالية

بحسب الأبواب - بيان الأداء المالي 2013

المجموع	مقاصة بين الأبواب	تليكوم	UNDP	ICTDF	الصناديق الاستثمارية	المساهمات الطوعية	صندوق التأمينات	مجموع الصندوقين 1010+1000	غير المخصصة لبند	قطاع تنمية الاتصالات	قطاع تقييس الاتصالات	قطاع الاتصالات الراديوية	الأمانة العامة	بآلاف الفرنكات السويسرية
126 949	-	-	-	-	-	-	-	126 949	109 710	1 752	8 896	6 591	-	الإيرادات
17 295	-	-	861		13 777	2 653	-	4	4	-	-	-	-	المساهمات المقررة
52 212	3 602-	11 398		20	164	20	45	44 167	7 574	1 341	289	32 306	2 657	المساهمات الطوعية
196 456	3.602-	11 398	861	20	13 941	2 673	45	171 120	117 288	3 093	9 185	38 897	2 657	إيرادات أخرى
														مجموع الإيرادات
146 596	-	3 096	644	73	1 315	240	39	141 189	11 968	22 042	11 413	26 631	70 135	النفقات
8 028	-	713	24	-	1 315	459	-	5 517	-	2 929	597	994	997	تكاليف الموظفين
20 946	-	2 292	116	-	10 481	812	-	7 245	127	2 751	527	344	3 496	تكاليف السفر في مهام رسمية
6 423	-	448	-	-	-	28	-	5 947	14	66	64	69	5 734	الخدمات التعاقدية
3 806	-	144	-	-	1 211	73	-	2 378	29	436	92	465	1 356	استئجار وصيانة الأماكن والمعدات
6 138	-	-	-	-	-	975	-	5 163	5 163	-	-	-	-	المواد واللوازم
2 190	-	23	-	-	14	9	-	2 144	-	272	99	202	1 571	الاستهلاك
532	-	-	-	-	-	-	-	532	33	57	-	-	442	تكاليف البريد والاتصالات والخدمات
1 546-	3 602-	2 790	77	-	1 028	53	-	1 892-	3 072-	55	12	1 010	103	مراجعة الحسابات، والمساهمات المشتركة بين المنظمات
526	-	39	-	-	67	10	-	410	195	25	3	5	182	نفقات أخرى
193 639	3 602-	9 545	861	73	15 431	2 659	39	168 633	14 457	28 633	12 807	28 720	84 016	نفقات مالية
2 817	-	1 853	-	53-	1 490-	14	6	2 487						مجموع النفقات
														فائض/(عجز) الفترة المالية

الملاحظة 25 التوفيق بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية

تشمل البيانات المالية ما يلي:

- الميزانية العادية للاتحاد الدولي للاتصالات؛
- أحداث تليكوم الاتحاد؛
- المساهمات الطوعية؛
- صندوق التأمينات؛
- مشاريع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والصناديق الاستثمارية وصندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

يتم إعداد الميزانية والبيانات المالية للاتحاد على أسس مختلفة. فميزانية الفترة 2014-2015 تقوم على أساس مختلط ينطوي على بعض العناصر المحددة التي لا تعالج على أساس محاسبة تقوم على الالتزام. وعلاوة على ذلك، تقتصر ميزانية الاتحاد على أنشطة الاتحاد الأساسية ولا تتناول الأنشطة الممولة بالمساهمات الطوعية وفي إطار المشاريع والصناديق.

أما البيانات المالية للاتحاد فهي تقوم على أساس محاسبة الفترة المالية باعتماد تصنيف يقوم على طبيعة النفقات المدرجة في بيان الأداء المالي (انظر الجدول الثاني).

وتعزى الاختلافات في حدود التصنيف إلى الأموال من خارج الميزانية، وهي ليست جزءاً من ميزانية الاتحاد العادية. ورغبة في توفيق النتيجة النهائية وفقاً للمراقبة الميزانية لصافي نتيجة الفترة المالية بعد التعديلات بموجب معايير IPSAS، من الضروري أن تؤخذ في الحسبان الاختلافات ما بين شكل تقديم الميزانية وبين محاسبة الفترة المالية (انظر الجدول الخامس). ففي الميزانية، تحتسب النفقات في المعدات التي لا يمكن استبدالها بمثابة نفقات استثمار. أما في محاسبة الفترة المالية، فتقيد المعدات التي لا يمكن استبدالها (البنود التي تفوق 5 000 فرنك سويسري) في الحسابات بمثابة أصول ثابتة وتستهلك بحسب الفترة المحتملة لاستخدامها، باستثناء الأصول الثابتة المقتناة من أموال من خارج الميزانية وتحول للجهة المستفيدة من المشروع. وتدرج نفقات الاستهلاك المرتبطة بالأصول الثابتة في بيان الأداء المالي ولا تؤخذ في الحسبان في الميزانية.

وفي الميزانية، تؤخذ النفقات المرتبطة بتعويضات الموظفين في الحسبان عندما تسدد. أما في محاسبة الفترة المالية، فإن جزءاً من هذه النفقات يقدر من جانب خبير إكتواري وفقاً لمنهجية محددة في المعايير المحاسبية. وتحتسب الالتزامات بخصوص التأمين الصحي بعد انتهاء مدة الخدمة في بيان الوضع المالي، كما ورد في الملاحظة 17. ولا تؤخذ في الحسبان فروق سعر الصرف المحققة وغير المحققة في الميزانية وإنما تدرج في بيان الأداء المالي. وكذلك الأمر بالنسبة إلى احتياطي الديون الهالكة وما يتعلق بقيد المخزونات. ولم يعتبر سداد قرض مؤسسة مباني المنظمات الدولية (FIPOI) بمثابة إنفاق في بيان الأداء المالي مع أنه مدرج في الميزانية.

وأخيراً، تم حساب الفوائد المرتبطة بالقروض دون فائدة الممنوحة من جانب مؤسسة FIPOI وفقاً للشروط الاعتيادية للسوق ولم تسدد وإنما أدرجت بمثابة مساهمة وانفاق عيني في بيان الأداء المالي.

وفي السنة المالية 2014، تحددت في الميزانية إيرادات ونفقات بقيمة 166,3 مليون فرنك سويسري. ونتج عن المراقبة الدائمة للنفقات وزيادة الإيرادات من أنشطة استرداد التكاليف فائض في الميزانية بقيمة 3,8 ملايين فرنك سويسري، وذلك قبل التخصيصات لصندوق ASHI وصندوق CMIP وتسوية اختلافات تطبيق IPSAS.

2014				
المجموع	تمويل	استثمارات	تشغيل	
بالآلاف الفرنكات السويسرية				
897			3 897	النتائج على أساس قابل للمقارنة
5 348			5 348	التغيرات في احتياطي الديون الهالكة واستعماله
51-			51-	قيد المخزونات
0			0	استهلاك في المخزونات
2 262		2 262		قيد الأصول الثابتة
4 629-			4 629-	الاستهلاك
165			165	مكاسب وخسائر سعر الصرف
11 089-			11 089-	صندوق التأمين ASHI
1 493	1 493-		1 493	سداد قرض المؤسسة FIPOI غير المعترف بمثابة نفقات
938			938	إيرادات عينية
938-			938-	نفقات عينية
2			2	بيع أصول
7 992-	1 493-	2 262	8 762-	مجموع الاختلافات IPSAS
4 095-	1 493-	2 262	4 864-	مجموع الفائض على أساس IPSAS
815-			815-	النقص في احتياطي الصندوق 1010
4 910-	1 493-	2 262	5 679-	مجموع الفائض
631-			631-	فروق حدود التصنيف
5 541-	1 493-	2 262	6 310-	الفائض كما هو مبين في بيان الأداء المالي

الإيرادات

تحدد الإيرادات من المساهمات المقررة في الميزانية بمبلغ 129,7 مليون فرنك سويسري في كل سنة من فترة السنتين 2014-2015. وبلغ مجموع المساهمات التي أدرجت في الحساب بالفعل 126,8 مليون فرنك سويسري في 2014 (مقابل 126,9 مليون فرنك سويسري في 2013).

وتقدر الإيرادات من مبيعات المنشورات بمبلغ 17 مليون فرنك سويسري لعام 2014. وبلغت الإيرادات الفعلية 19,8 مليون فرنك سويسري، أي 16,7 في المائة فوق الميزانية. وترجع هذه الزيادة في إيرادات المنشورات إلى سياسة التسويق النشطة المستمرة فضلاً عن تطبيق سياسة الأسعار التفضيلية للعملاء طبقاً للقرار 66 (المراجع في غوادالاجارا، 2010).

وكانت التوقعات تشير إلى أن المنتجات والخدمات المدرجة تحت بند إيرادات التكاليف المستردة ستصل إلى 14,8 مليون فرنك سويسري وذلك في الميزانية العادية لعام 2014 (مقابل 11,3 مليون فرنك سويسري في عام 2013). ولكن الإيرادات الفعلية بلغت 11,6 مليون فرنك سويسري (مقابل 16,2 مليون فرنك سويسري في عام 2013). ويُعزى هذا الانخفاض في إيرادات التكاليف المستردة أساساً إلى استرداد التكلفة فيما يتعلق ببطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية (9,9 ملايين فرنك سويسري تمثل إيرادات فعلية أقل من الإيرادات المحددة في الميزانية بنسبة 23,8 في المائة).

كما بلغت قيمة استرداد التكاليف من أنشطة تليكوم الاتحاد 1,5 مليون فرنك سويسري، كما حددت في الميزانية.

وتحدد إيرادات تكاليف دعم المشاريع في الميزانية بمقدار مليون فرنك سويسري لعام 2014. وبلغت الإيرادات الفعلية 0,7 مليون فرنك سويسري، أي انخفاض بنسبة 32,9 في المائة عن 2013.

وتحدد إيرادات الفائدة في الميزانية بمقدار 0,8 مليون فرنك سويسري. وبلغت الإيرادات الفعلية 0,2 مليون فرنك سويسري (مقابل 0,3 مليون فرنك سويسري في 2013). وطبقاً للمادة 16 من اللوائح المالية، تودع أموال الاتحاد بطريقة تقلل من المخاطر مع ضمان وجود السيولة الكافية للوفاء باحتياجات الاتحاد من التدفقات النقدية. ويرجع هذا النقص في إيرادات الفائدة مقارنة بالتوقعات إلى استمرار انخفاض أسعار الفائدة في السوق في 2014، خاصةً فيما يتعلق بالإيداعات بالفرنك السويسري.

وخصص مبلغ 1,3 مليون فرنك سويسري في الميزانية، من أجل البناء (مقابل 0,8 مليون فرنك سويسري)، ومن أجل مشاريع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (0,5 مليون فرنك سويسري) لعام 2014. وفي ديسمبر 2014 بلغ عجز الصندوق 0,8 مليون فرنك سويسري وتدرج النفقات ذات الصلة لعام 2014 (2,1 مليون فرنك سويسري) ضمن مجموع نفقات الأمانة العامة.

احتياطي الحسابات المدنية

بعد دفع مستحقات بقيمة 6 ملايين فرنك سويسري، كان قد تحدد لها احتياطي في السنوات الماضية، خفض بدوره احتياطي مستحقات الديون الهالكة. وفي نهاية العام، سجل تعديل بمقدار 0,6 مليون فرنك سويسري للميزانية العادية و0,2 مليون فرنك سويسري لتليكوم العالمي لعام 2014 للديون الهالكة.

النفقات

ترد المعلومات المتعلقة بالنفقات في الملاحظة 23.

قيد مبلغ 11,1 مليون فرنك سويسري كنفقات لتسوية احتياطي التأمين ASHI للموظفين.

وقيدت مساهمة عينية في النفقات والإيرادات في آن واحد. وكان هذا القيد طبقاً لقرار صادر عن البرلمان السويسري بدأ سريانه في 1 يناير 1996 يقضي بالتوقف عن تحصيل فوائد على القروض الممنوحة من المؤسسة FIPOI. وفي 31 ديسمبر 2013، مثلت هذه المساهمة توفيراً للاتحاد بمبلغ 0,938 مليون فرنك سويسري، على أساس سعر فائدة طويلة الأجل بنسبة 3,25 في المائة كان يحصل سابقاً.

وقيد مبلغ 4,8 ملايين فرنك سويسري كنفقات استهلاك خلال الفترة 2014.

تبلغ الميزانية الإجمالية المخصصة للمنح 2,172 مليون فرنك سويسري لعام 2014. وتصل النفقات الفعلية إلى 1,236 مليون فرنك سويسري في عام 2014 بالنسبة للميزانية العادية و0,399 مليون فرنك سويسري للنفقات المخصصة للمنح من الأموال الخارجة عن الميزانية، بما يجعلها أدنى بكثير من الميزانية.

الجدول بآلاف الفرنكات السويسرية

معدل الاستخدام	الرصيد المتاح	نفقات 2014	ميزانية 2014	
90,2%	133	1 236	1 369	الميزانية العادية
49,69%	404	399	803	أموال من خارج الميزانية
75,28%	537	1 635	2 172	المجموع

يبلغ معدل الاستخدام الإجمالي للميزانية المخصصة للمنح 75,3 في المائة بالنسبة لعام 2014 (76,7 في المائة في 2013).

وفيما يتعلق بالنفقات، أدى استمرار ترشيد العمليات واتباع سياسة الاستغناء عن الوثائق الورقية إلى تحقيق وفورات في تكاليف الإيجار والصيانة وكذلك في مشتريات المعدات واللوازم.

ونتج الرصيد غير المنصرف في 2014 والبالغ 0,586 مليون فرنك سويسري في قطاع تقييس الاتصالات أساساً من الوفورات في نفقات الموظفين والترجمة الفورية، بسبب تأجيل التعيين على وظيفتين وانخفاض طلبات الترجمة الفورية عن المقرر لها.

وفيما يتعلق بعام 2014، فقد نُفّذت الأنشطة التي أسندت إلى قطاع تنمية الاتصالات في نطاق الميزانية المخصصة لها. وتحقق فائض شامل في الميزانية بنسبة 3%. وقد تحقق هذا الفائض في الأساس بسبب مواصلة التدابير الرامية إلى خفض النفقات، مثل: تأخير التعيين وتجميد الوظائف الشاغرة، وخفض ميزانية بعثات المكتب، وخفض ميزانية الأنشطة والبرامج.

وفي 2014، حقق قطاع الاتصالات الراديوية وفورات للاتحاد من خلال تطبيق الشروط التي أوصى بها الأعضاء وإدارة الاتحاد في محاولة لاحتواء النفقات في حدود مظلوف الميزانية المعتمدة لعام 2014. ومن الجدير بالذكر أن تخفيضاً كبيراً في عدد وظائف الموظفين قد حدث ونتيجة لذلك، اضطرت الإدارة إلى استعراض طرائق العمل المطبقة مع إدخال التعديلات ذات الصلة لتلبية الطلب المتزايد من جانب الأعضاء على المساعدات والخدمات الاستشارية بشأن الطيف شمل المسائل المتعلقة بالانتقال إلى الخدمة الرقمية والموضوعات المتعلقة بالمدارات.

الملاحظة 26 الكشوف المتعلقة بالأطراف المتكافلة

يعتبر الكيانان التاليان بمثابة طرفين متكافلين:

- صندوق التأمين الصحي للموظفين (SHIF) مع مكتب العمل الدولي (ILO)؛
- الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (UNJSPF).

يتألف مجلس إدارة الاتحاد من 48 دولة عضواً، دون تسمية أشخاص بعينهم.

يدير الاتحاد الأمين العام، يساعده في ذلك نائب الأمين العام والمديرون الثلاثة للقطاعات التالية (موظفو الإدارة العليا الذين لهم مقاعد في المجلس التنفيذي): قطاع الاتصالات الراديوية (ITU-R) وقطاع تقييس الاتصالات (ITU-T) وقطاع تنمية الاتصالات (ITU-D). والموظفون المنتخبون الخمسة يساعدهم خمسة من كبار المسؤولين من رتبة مدير 2 (ثلاثة مساعدون للمديرين المنتخبين ورئيساً لإدارتين (دائرة التخطيط الاستراتيجي وشؤون الأعضاء (SPM) ومكتب تنمية الاتصالات (BDT)) و22 مسؤولاً من رتبة مدير 1 (وهم من بين رؤساء الإدارات و/أو الوحدات).

وتشمل التعويضات الإجمالية التي تدفع لموظفي الإدارة العليا صافي المرتب وعلاوة تسوية المقر وبدلات من قبيل بدل التمثيل وبدل الانتداب وبدل الإعادة إلى الوطن والإجازات المتراكمة وبدل السكن وشحن الأمتعة الشخصية. وفي 2014، تشمل النفقات المتنوعة تعويض نهاية الخدمة للموظف المنتخب الخارج من الخدمة. وحصل الأمين العام السابق على مبلغ 79 698,39 فرنكاً سويسرياً عند انتهاء ولايته نظير الخدمات التي قدمها للاتحاد على مدار ولايته التي استمرت لستة عشر عاماً.

ويتمتع كذلك موظفو الإدارة العليا بنفس مزايا موظفي الفئة الفنية، وهي:

- الإجازة في الوطن؛
- منحة تعليم الأطفال؛
- تعويضات ما بعد انتهاء الخدمة.

ولا يمكن تحديد هذه التعويضات كمياً بشكل منفصل على نحو موثوق.

وموظفو الإدارة العليا مشاركون عاديون في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة.

وفي عامي 2014، لم يمنح الاتحاد أي قرض ولم يدفع أي تعويض آخر لكبار الموظفين أو لأفراد عائلاتهم.

2013.12.31		2014.12.31		بآلاف الفرنكات السويسرية
التعويضات الإجمالية	عدد الأشخاص	التعويضات الإجمالية	عدد الأشخاص	
2 079	5	2 036	5	5 مسؤولين منتخبين
2 079	5	2 036	5	كبار المديرين
1 165	4	1 256	5	مديرون من رتبة مدير 2
4 567	19	4 584	22	مديرون من رتبة مدير 1
5 732	23	5 840	27	مجموع رؤساء الدوائر
7 811	28	7 876	32	مجموع كبار المديرين - الاتحاد الدولي للاتصالات

الملاحظة 27 الالتزامات

أبرم الاتحاد عقداً مع مورّد خدمات خارجي يشمل استئجار وتركيب وصيانة نظم للطباعة الرقمية أبيض/أسود وبالألوان. ودخل هذا العقد حيز النفاذ في أبريل 2014. وسوف ينتهي في مارس 2016. وليس لدى الاتحاد أي عقد استئجار - تمويل. وتدرج الإيجارات المستحقة الدفع في إطار عقود الإيجار التشغيلية بمثابة نفقات في بيان الأداء المالي. ويتكفل الاتحاد بدفع التكاليف الإضافية، وفقاً لعدد النسخ المجهزة بالفعل، على أساس سعر لكل صفحة محدد في العقد.

وفيما يلي جدول بالحد الأدنى من المدفوعات الواجبة بحسب هذا العقد:

2013.12.31	2014.12.31	بآلاف الفرنكات السويسرية
90	278	أقل من سنة
-	70	بين سنة وخمس سنوات
-	-	أكثر من خمس سنوات
90	348	التزامات استئجار

يرتبط الاتحاد بالتزامات تعاقدية مع عدد من مورّدي الخدمات. ولا تمثل هذه العقود، التي يمكن فسخها بموجب إخطار قصير الأجل، التزاماً مالياً محدداً مسبقاً.

تم إجراء تقدير لتكاليف إصلاح مباني الاتحاد من قبل خبير خارجي بموجب تكليف وقت تقييم المباني بحسب المعايير المحاسبية الدولية IPSAS وذلك اعتباراً من 1 يناير 2010 وبلغت 39,5 مليون فرنك سويسري خلال فترة قوامها عشرين عاماً. ولا يمثل تقدير الإصلاحات المستقبلية التزاماً حالياً عن حدث سابق ومن ثم لا يستوجب تقييم احتياطي طبقاً للمعيار 19 IPSAS. التكاليف المطلوبة لضمان مطابقة المباني الحالية للاتحاد للقواعد السويسرية الحالية المتعلقة بحالة المباني، قدرت بزيادة قدرها 40 مليون فرنك سويسري للمقر.

وأخذت هذه التكاليف بعين الاعتبار في المناقشات الحالية المتعلقة بمستقبل مباني الاتحاد على المدى الطويل وستعين تحديتها وفقاً لأي قرار استراتيجي ذي صلة لا يشمل تجديد المباني القائمة.

الملاحظة 28 الأحداث التي أعقبت تاريخ البيان المالي

ليس هنالك أي حدث أعقب تاريخ الاختتام له أثر هام على البيانات المالية للسنة المالية 2014 بعد توقيع البيانات المالية من جانب الأمين العام لتقديمها إلى المجلس في 30 أبريل 2015 للموافقة عليها.

أولاً الميزانية العادية (الملحق ألف 1)

الميزانية العادية

- 41 في أثناء السنة المالية 2014، بلغت الإيرادات والنفقات المدرجة في الميزانية مبلغ 166,3 مليون فرنك سويسري.
- 42 يعرض البيان الثاني النتائج المالية بشأن عام 2014، ويحتوي البيان الخامس على مقارنة بين ميزانية الاتحاد والمبالغ الفعلية المقابلة في عام 2014 (الملاحظة 25).
- 43 عملاً بالمادة 11 من اللوائح المالية للاتحاد، تمت التحويلات التالية بين أبواب الميزانية في عام 2014:
- (أ) نقل وظيفة عملاً بالقرار 15335 للأمين العام في 1 مايو 2013، من شعبة خدمات البنية التحتية في دائرة خدمات المعلومات في الأمانة العامة إلى شعبة البرمجيات الخاصة بالتطبيقات الأرضية في دائرة المعلوماتية والإدارة والمنشورات بمكتب الاتصالات الراديوية. ويبلغ مقدار هذا النقل 214 473,84 فرنكاً سويسرياً لعام 2014.
- (ب) نقل وظيفة عملاً بالقرار 15336 للأمين العام في 1 مايو 2013، من شعبة الإدارة في دائرة المعلوماتية والإدارة والمنشورات بمكتب الاتصالات الراديوية إلى شعبة تخطيط موارد المؤسسة في دائرة خدمات المعلومات في الأمانة العامة. ويبلغ مقدار هذا النقل 142 548,47 فرنكاً سويسرياً لعام 2014.
- (ج) نقل وظيفة عملاً بالقرار 16029 للأمين العام في 1 يناير 2014، من خدمات التوظيف في دائرة إدارة الموارد البشرية في الأمانة العامة إلى البلدان الأقل نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والبلدان النامية غير الساحلية، والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وشعبة اتصالات الطوارئ في مكتب تنمية الاتصالات. ويبلغ مقدار هذا النقل 200 331,62 فرنكاً سويسرياً لعام 2014.
- (د) نقل اعتمادات ميزانية، بحسب مذكرة مدير مكتب تنمية الاتصالات في 13 مايو 2014، وموافقة الأمين العام في 29 مايو 2014، من قطاع تنمية الاتصالات تحت فئات الأنشطة والبرامج، وتكاليف الموظفين، ونفقات البعثات، والخدمات التعاقدية، وشراء المعدات واللوازم، والمنافع والخدمات، والمراجعة، والمصروفات المشتركة بين الوكالات، ومشروع الاستثمارات المنخفضة القيمة، وفئة اقتناء الأماكن والأثاث والمعدات إلى قطاع تنمية الاتصالات تحت فئات الأنشطة والبرامج، وتكاليف الموظفين الأخرى، والخدمات التعاقدية، واستئجار وصيانة المباني والمعدات، وشراء المعدات واللوازم، والمنافع والخدمات، وإلى مكتب تنمية الاتصالات تحت فئة تكاليف الموظفين الأخرى. ويبلغ مقدار هذا النقل 1 614 100 فرنك سويسري لعام 2014.
- (هـ) نقل اعتمادات ميزانية، بحسب مذكرة مدير مكتب تنمية الاتصالات في 13 مايو 2014، وموافقة الأمين العام في 29 مايو 2014، من مكتب تنمية الاتصالات تحت فئة مصروفات البعثات إلى مكتب تنمية الاتصالات تحت فئة تكاليف الموظفين الأخرى ونفقات البعثات. ويبلغ مقدار هذا النقل 185 000 فرنك سويسري لعام 2014.
- (و) نقل اعتمادات ميزانية، بحسب مذكرة مدير مكتب تنمية الاتصالات في 13 مايو 2014، وموافقة الأمين العام في 29 مايو 2014، من مكتب تنمية الاتصالات تحت فئات الخدمات التعاقدية، واستئجار وصيانة المباني والمعدات، وشراء المعدات واللوازم، والمنافع والخدمات والمراجعة، والمصروفات المشتركة بين الوكالات إلى مكتب تنمية الاتصالات تحت فئة تكاليف الموظفين الأخرى. ويبلغ مقدار هذا النقل 161 400 فرنك سويسري لعام 2014.
- (ز) نقل اعتمادات ميزانية، بحسب مذكرة مدير مكتب تنمية الاتصالات في 13 مايو 2014، وموافقة الأمين العام في 29 مايو 2014، من مشروع الاستثمارات المنخفضة القيمة بمكتب تنمية الاتصالات تحت فئة اقتناء الأماكن والأثاث والمعدات إلى مكتب تنمية الاتصالات تحت فئة تكاليف الموظفين الأخرى. ويبلغ مقدار هذا النقل 60 000 فرنك سويسري لعام 2014.

(ح) نقل اعتمادات ميزانية، بحسب مذكرة رئيس دائرة خدمات المعلومات في 4 يوليو 2014، وموافقة الأمين العام في 4 يوليو 2014، من المصروفات المشتركة لدائرة خدمات المعلومات تحت فئة استئجار أنظمة الحاسوب، إلى مشروع أمن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تحت فئة شراء معدات تكنولوجيا المعلومات. ويبلغ مقدار هذا النقل 30 000 فرنك سويسري لعام 2014.

(ط) نقل اعتمادات ميزانية، بحسب مذكرة رئيس دائرة خدمات المعلومات في 14 أكتوبر 2014، وموافقة الأمين العام في 14 أكتوبر 2014، من المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات الراديوية تحت فئات تكاليف الموظفين، وتكاليف الموظفين الأخرى، وشراء المعدات واللوازم، والمراجعة، والمصروفات المشتركة بين الوكالات إلى أنشطة وبرامج قطاع تنمية الاتصالات 4601505، والإجراء 14200، وفئة استئجار وصيانة المباني والمعدات. ويبلغ مقدار هذا النقل 300 000 فرنك سويسري لعام 2014.

(ي) نقل اعتمادات ميزانية، بحسب مذكرة مدير مكتب تنمية الاتصالات في 19 يناير 2015، وموافقة الأمين العام في 14 يناير 2015، من مكتب الاتصالات الراديوية تحت النفقات المشتركة والخدمات التعاقدية إلى مشروع الاستثمارات واقتناء الأماكن والأثاث والمعدات. ويبلغ مقدار هذا النقل 19 300 فرنك سويسري لعام 2014.

(ك) نقل اعتمادات ميزانية، بحسب مذكرة مدير مكتب تنمية الاتصالات في 19 يناير 2015، وموافقة الأمين العام في 27 يناير 2015، من مشروع الاستثمارات المنخفضة القيمة في مكتب تنمية الاتصالات تحت فئة اقتناء الأماكن والأثاث والمواد إلى فئة مشروع الاستثمارات واقتناء الأماكن والأثاث والمعدات. ويبلغ مقدار هذا النقل 26 500 فرنك سويسري لعام 2014.

إيرادات دعم المشاريع

44 تبلغ إيرادات دعم المشاريع المدرجة في الميزانية مليون فرنك سويسري لعام 2014. وقد بلغت الإيرادات الفعلية 0,7 مليون فرنك سويسري، أي بانخفاض بنسبة 32,9 في المائة مقارنةً بعام 2013.

مبيعات المنشورات

45 قُدرت الإيرادات المتأتية من مبيعات المنشورات بمبلغ 17 مليون فرنك سويسري لعام 2014. وبلغت الإيرادات الفعلية 19,8 مليون فرنك سويسري، أي بزيادة بنسبة 16,7 في المائة عن المبلغ المدرج في الميزانية. ويعزى هذا الارتفاع في الإيرادات من المنشورات إلى انتهاج سياسة تسويق نشطة ومستمرة وكذلك إلى تطبيق سياسة الأسعار التفضيلية للعملاء طبقاً بالقرار 66 (المراجع في غوادالاجارا، 2010).

الإيرادات والخدمات الخاضعة لاسترداد التكاليف

46 كان من المتوقع أن تكون الإيرادات المتأتية من المنتجات والخدمات بموجب نظام استرداد التكاليف والمدرجة في الميزانية العادية لعام 2014 بمقدار 14,8 مليون فرنك سويسري (مقابل 11,3 مليون فرنك سويسري لعام 2013). وبلغت الإيرادات الفعلية 11,6 مليون فرنك سويسري (مقابل 16,2 مليون فرنك سويسري في عام 2013). ويعزى هذا الانخفاض في الإيرادات من استرداد التكاليف في الأساس إلى استرداد تكاليف معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية (9,9 ملايين فرنك سويسري، ما يمثل إيرادات فعلية بنسبة 23,8 في المائة أقل من الإيرادات المدرجة في الميزانية).

الفوائد المستحقة

- 47 كانت إيرادات الفوائد المستحقة المدرجة في الميزانية بمبلغ 0,8 مليون فرنك سويسري. وبلغت الإيرادات الفعلية 0,2 مليون فرنك سويسري (مقابل 0,3 مليون فرنك سويسري في عام 2013). وعملاً بالمادة 16 من اللوائح المالية، تودع أموال الاتحاد بما يضمن تقليل المخاطر إلى الحد الأدنى والعمل في الوقت ذاته على توفير السيولة الكافية لتلبية احتياجات خزينة الاتحاد. وتتحقق هذه الإدارة وفقاً لقواعد ومبادئ النظام المشترك للأمم المتحدة.
- 48 ويعود انخفاض إيرادات الفوائد إزاء ما كان متوقعاً إلى استمرار انخفاض معدلات الفوائد في الأسواق في عام 2014، لا سيما بخصوص الودائع بالفرنك السويسري.

النفقات

- 49 ترد المعلومات المتعلقة بالنفقات في الملاحظة 23.

النفقات غير المنظورة في الميزانية

- 50 أدرج مبلغ 11,089 مليون فرنك سويسري بمثابة نفقات لتسوية احتياطي خدمات التأمين الصحي بعد انتهاء مدة خدمة الموظفين (ASHI).
- 51 أدرجت مساهمة عينية بمثابة نفقات وإيرادات في آن واحد. وقد أدرجت هذه المساهمة العينية إثر قرار اتخذه البرلمان السويسري، دخل حيز النفاذ في 1 يناير 1996، بالتنازل عن فرض فوائد على القروض الممنوحة من جانب مؤسسة مباني المنظمات الدولية (FIPOI). وفي 31 ديسمبر 2014، تمثل هذه المساهمة بالنسبة إلى الاتحاد وفورات في حدود 0,938 مليون فرنك سويسري، بناءً على معدل الفائدة لأجل طويل بنسبة 3,25 في المائة.
- 52 أدرجت نفقات بمبلغ 4,8 ملايين فرنك سويسري بمثابة استهلاكات حدثت في أثناء فترة 2014.
- 53 مكنت الوفورات التي تحققت في 2014 الأمين العام من أن يقرر، وفقاً للوائح الاتحاد ونظمه المالية، تخصيص جزء من هذه الوفورات لمشاريع محددة تتصل بتحديث نظام التسجيل، وإصدار بطاقات الهوية، والمراقبة الآلية لدخول مباني الاتحاد، والاجتماعات والمؤتمرات واللقاءات التي يعقدها (1,2 مليون فرنك سويسري)، وترجمة صفحة الاتحاد على الإنترنت (0,3 مليون فرنك سويسري)، وتطوير برامجيات كثافة تدفق الطاقة المعادلة (EPFD) (0,290 مليون فرنك سويسري)، وأربعة مشروعات في مجال تنمية الاتصالات الراديوية (0,729 مليون فرنك سويسري).

احتياطي الحسابات المدينة

- 54 بعد سداد المستحقات التي بلغت 6 ملايين فرنك سويسري والتي تم تكوين اعتماد لها في السنوات الماضية، تم خفض احتياطي الديون الهالكة وفقاً لذلك. وفي نهاية العام، سجل تعديل بمقدار 0,6 مليون فرنك سويسري للميزانية العادية و0,2 مليون فرنك سويسري لتليكوم العالمي لعام 2014 للديون الهالكة.

المنح

بالآلاف الفرنكات السويسرية

معدل الاستخدام	الرصيد المتاح	نفقات 2014	ميزانية 2014	
90,2%	133	1 236	1 369	الميزانية العادية
49,69%	404	399	803	الأموال من خارج الميزانية
75,28%	537	1 635	2 172	المجموع

55 تبلغ الميزانية الإجمالية المخصصة للمنح للفترة المالية 2014 مقدار 2,172 مليون فرنك سويسري. وبلغت النفقات الفعلية 1,236 مليون فرنك سويسري في عام 2014 فيما يتعلق بالميزانية العادية و0,399 مليون فرنك سويسري بالنسبة لنفقات المنح من الأموال الخارجة عن الميزانية، وقد بقيت في إطار الميزانية.

56 وبلغ مجموع معدل الاستخدام للميزانية المخصصة للمنح نسبة 75,3 في المائة لعام 2014 (مقابل نسبة 76,7 في المائة في عام 2013).

حساب الاحتياطي

57 يمّون حساب الاحتياطي، وفقاً للرقم 485 من الاتفاقية والمادة 27 من اللوائح المالية، بالدرجة الأولى من اعتمادات الميزانية غير المستعملة. ولذلك فهو يتكون من الأموال الخاصة بالاتحاد.

58 ويتضمن حساب الاحتياطي أيضاً الأموال الناتجة عن الأنشطة التي يطبق الاتحاد بشأنها مبدأ استرداد التكاليف بمقتضى القرار 1113 الصادر عن المجلس (الوثيقة C97/133). وتشمل الإيرادات والخدمات التي يطبق بشأنها الاتحاد مبدأ استرداد التكاليف، حتى الآن، ما يلي:

- تسجيل الأرقام العالمية للخدمة الدولية الهاتفية المجانية (UIFN)؛
- مذكرات التفاهم الخاصة بالأنظمة الساتلية العالمية للاتصالات الشخصية المتنقلة (GMPCS-MoU)؛
- معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية؛
- تسجيل الأرقام العالمية للخدمة الدولية بالتعريفية المتميّزة (UIPRN) والأرقام العالمية للخدمة الدولية متقاسمة التكاليف (UISCN)؛
- تليكوم؛
- مبيعات المنشورات؛
- إيرادات دعم المشاريع.

59 وفي 31 ديسمبر 2014، بلغ حساب الاحتياطي 27 221 302,75 فرنك سويسري. وتمثل أصول حساب الاحتياطي 16,4 في المائة من ميزانية عام 2014، وذلك أعلى بكثير من عتبة 6 في المائة المحددة في المقرر 5 (المراجع في بوسان، 2014) الصادر عن مؤتمر المندوبين المفوضين.

ثانياً صندوق التأمينات لموظفي الاتحاد (الملحق ألف 2)

60 يشمل صندوق التأمينات لموظفي الاتحاد مجموع الأموال التي تكفل المعاشات التقاعدية للموظفين العاملين في الاتحاد قبل 1 يناير 1960، عندما انضم الاتحاد إلى الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. وكان صندوق التأمينات يتألف، في البداية، من عدة صناديق وحسابات. وفي نهاية 2014، غطى صندوق الاحتياط والأموال التكميلية 31 معاش متقاعد و26 معاش أرملة؛ وقدم صندوق المساعدة المخصص لمساعدة الموظفين والمتقاعدين الذين يعانون من ظروف مالية عسيرة. وكان صندوق المعاشات يغطي المعاش التقاعدي لأرملة موظف متقاعد كان يخضع لنظام قائم قبل 1 يناير 1949، حتى وفاتها في عام 2014. وتم آخر حساب للالتزامات الواجب الاحتياط لها من أجل المشمولين بصندوق التأمينات لموظفي الاتحاد في 31 ديسمبر 2011.

61 وعملاً بأحكام القرار 7 لمؤتمر المندوبين المفوضين (جنيف، 1959)، ينضم موظفو الاتحاد اعتباراً من 1 يناير 1960 إلى الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. ووفقاً للمادة 86 من النظام الأساسي لصندوق التأمينات لموظفي الاتحاد، فإن الاتحاد هو الذي يقوم بإدارته. ويتعين استثمار موجودات صندوق التأمينات في سندات مالية مأمونة العائد. ويراجع حسابات هذا الصندوق المراجع الخارجي للحسابات في إطار عمليات المراقبة الدورية لحسابات الاتحاد.

والمقتضى القرار 1211 قرر المجلس، في دورته الإضافية في أكتوبر 2003، أن يلغى بأثر رجعي في 1 يناير 2003 مفهوم المعدل الرسمي لصندوق التأمينات من المادة 86 من النظام الأساسي للصندوق. وفيما يتعلق بصندوق التأمينات للموظفين، انخفضت الإيرادات من الفائدة في 2014 نتيجة انخفاض أسعار الفائدة إلى أدنى مستوياتها على الإطلاق، وعلى الرغم من أن صندوق الاحتياط والأموال التكميلية وصندوق المساعدة يظهران فائضاً بمقدار 452,75 فرنك سويسري و764,50 فرنك سويسري على التوالي، يظهر صندوق المعاشات عجزاً بمقدار 2 571,15 فرنك سويسري. وعملاً بالنظام الأساسي فتح حساب جارٍ لكل من الصناديق الثلاثة لدى إدارة الشؤون المالية والمحاسبة في الاتحاد السويسري.

ثالثاً الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

62 وفقاً للقواعد الإدارية للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (UNJSPF)، يقدم الاتحاد بيانات في نهاية كل سنة مالية إلى أمانة الصندوق يوضح فيها، بالنسبة إلى كل مشارك، مجموع المساهمات من كل الأنواع المدفوعة في الصندوق، ومجموع الأجر الخاضع للمعاش وأي تغييرات في مقدار الأجر الخاضع للمعاش مع بيان تواريخ سريان هذه التغييرات. ويظهر أدناه بيان تحركات الموظفين المشاركين في الصندوق أثناء السنة المعنية (بمن فيهم الموظفون المستخدمون في مشاريع المساعدة التقنية) وعدد الاستحقاقات الممنوحة والمساهمات المدفوعة.

63 وقد أخذت الأرقام التالية من ملفات حسابات الاتحاد (انظر الملاحظة 6.2.17 في البيانات المالية).

الرصيد في 31 ديسمبر 2014 عدد المشاركين في 31 ديسمبر 2014

عدد المشاركين في 31 ديسمبر 2014	عمليات الانسحاب	التنقلات		المشركون الجدد	عدد المشاركين في 31 ديسمبر 2013
		إلى منظمة أخرى	إلى الاتحاد		
783	37	3	1	28	794

عدد المستفيدين المدفوع لهم أثناء الفترة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2014

المجموع	الاستحقاقات المؤجلة	استحقاقات أخرى	استحقاقات الأطفال	استحقاقات الأرامل	استحقاقات العجز	استحقاقات التقاعد
1 225	132	0	51	214	22	806

موجز المساهمات المقدمة إلى الصندوق في الفترة من 1 يناير إلى 31 ديسمبر 2014 بدولارات الولايات المتحدة

المجموع	رصيد الفترة المالية السابقة	مساهمات ضم مدة الخدمة	المساهمات العادية	طبيعة المساهمات
8 753 688,07	-	74 160,94	8 679 527,13	مساهمات المشاركين
17 398 702,18	-	39 647,92	17 359 054,26	مساهمات الاتحاد
20 704,12	18 602,47	1 401,10	700,55	المساهمات الأخرى
26 173 094,37	18 602,47	115 209,96	26 039 281,94	المجموع

رابعاً برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (الملحق ألف 3)

- 64 يستطيع الاتحاد، في إطار مختلف فئات مشاريع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، أن يكون وكالة منقّدة سواء بمفرده أو بالاشتراك مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.
- 65 وعموماً هناك ثلاث فئات من مشاريع البرنامج الإنمائي، وهي: مشاريع ينفّذها الاتحاد؛ ومشاريع تنفّذها الحكومات؛ ومشاريع تنفّذ في إطار خدمات الدعم لوضع السياسات والبرامج (SPPD) التي انتهت أنشطتها في 31 ديسمبر 2003.
- 66 وفي حالة المشاريع التي يقوم الاتحاد بتنفيذها جزئياً أو كلياً، يحصل الاتحاد على اعتماد في الميزانية من البرنامج الإنمائي. وفي نهاية كل عام، وعلى أساس تقارير تنفيذ المشاريع (PDR) يسدّد البرنامج الإنمائي للاتحاد مجموع النفقات المتكبّدة في حدود الاعتماد. ولأغراض الدعم الذي يقدّمه الاتحاد للمشاريع، يضع الاتحاد اعتماداً يستند نسبياً إلى النفقات المسجّلة في تقارير تنفيذ المشاريع.
- 67 وفي عام 2014، أظهر حساب التشغيل مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي رصيماً بمبلغ 628 759 فرنكاً سويسرياً لصالح البرنامج (مقابل 1 305 691 فرنكاً سويسرياً لصالح الاتحاد في عام 2013). ويرجع هذا الانخفاض، بمبلغ 1 934 450 فرنكاً سويسرياً مقارنة مع عام 2013، في الأساس إلى أن المبلغ الكلي للقوائم بين المكاتب لعام 2014 تجاوز التحويل الأخرى إلى البرنامج الذي تم في ديسمبر 2014.
- 68 وفي عام 2014، بلغت المصروفات لمشاريع البرنامج الإنمائي مقدار 365 254 فرنكاً سويسرياً (منها 38 406,38 فرنكاً سويسرياً لنفقات الدعم).

خامساً الصناديق الاستثمارية (الملحق ألف 4)

- 69 تُستعمل الصناديق الاستثمارية لتنفيذ مشاريع ممولة إما بمساهمات طوعية أو من صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICTDF) أو من الحكومات. وفي جميع هذه الحالات يتعيّن تقييد الأموال لحساب المشاريع قبل تخصيص النفقات.
- 70 ومن باب التذكير، أنشئ الصندوق الخاص للتعاون التقني (SFTC) من أجل تلبية احتياجات البلدان النامية التي تلتزم المساعدة الطارئة من الاتحاد. ويموّن هذا الصندوق من المساهمات الطوعية إما في شكل هبات نقدية في أي عملة كانت، أو في أي شكل آخر من أشكال المساهمة.
- 71 وبلغت الفوائد المحصلة في 2014 من صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICTDF) مقدار 16 299,58 فرنكاً سويسرياً مقابل 22 680,36 فرنكاً سويسرياً في 2013. وخصص في عام 2014 مبلغ 886 فرنكاً سويسرياً لتمويل مشاريع تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.
- 72 وبلغ حجم الاعتمادات غير المستعملة في شتى أنواع المشاريع من الأطراف الخارجية فضلاً عن صناديق الاتحاد 26 851 753 فرنكاً سويسرياً في 2014 مقابل 25 125 237 فرنكاً سويسرياً في 2013. ويمثل رصيد الأموال الخارجية قيد التخصيص، والذي بلغ 841 038 فرنكاً سويسرياً في نهاية عام 2014 (766 781 فرنكاً سويسرياً في نهاية 2013)، الأموال الواردة حديثاً من أجل المشاريع المشوكة على الابتداء وكذلك الأموال المتبقية من المشاريع المقلّدة، والتي إما سيعاد رصيدها إلى الجهات المانحة أو يخصص لمشاريع جديدة.
- 73 وفي عام 2014، بلغت الأصول السائلة 8 162 886,18 فرنكاً سويسرياً (مقابل 7 873 757,70 فرنكاً سويسرياً في 2013). وبلغ مجموع الاستثمارات 22 982 005,27 فرنكات سويسرية في نهاية 2014 (مقابل 22 755 370,58 فرنكاً سويسرياً في 2013). وتمخضت هذه الاستثمارات عن فوائد قدرها 74 819,25 فرنكاً سويسرياً في 2014 (مقابل 95 346,48 فرنكاً سويسرياً في 2013).

74 وفي عام 2014 بلغ حساب "التصفية صفرية الرصيد" للصناديق الاستثمارية في الاتحاد مقدار 4 279 331,80 فرنكاً سويسرياً (مقابل 3 668 476,55 فرنكاً سويسرياً في 2013). وبلغت تكاليف الدعم 674 900,28 فرنكاً سويسري (مقابل 979 051,84 فرنكاً سويسرياً في 2013).

75 وبلغ مجموع كل المساهمات الخارجية التي سجلت وفقاً للعقود الموقعة مع الجهات المانحة من أجل مشاريع الصناديق الاستثمارية في عام 2014 مقدار 9 362 467 فرنكاً سويسرياً (مقابل 6 042 833,55 فرنكاً سويسرياً في 2013)، منها 186 163 فرنكاً سويسرياً رهن السداد.

نفقات تنفيذ المشاريع وتكاليف الدعم في عام 2014

76 في عام 2014، بلغت نفقات جميع أنواع مشاريع الصناديق الاستثمارية 10 554 862,81 فرنكاً سويسرياً مقابل 15 431 341,43 فرنكاً سويسرياً في عام 2013.

سادساً المساهمات الطوعية (الملحق ألف 5)

77 ترد المساهمات الطوعية من الجهات المانحة لأنشطة محددة تستكمل أنشطة الميزانية العادية، مثل الحلقات الدراسية وأفرقة العمل ولجان الدراسات، وغيرها. وفي بعض الحالات، تُستخدم المساهمات الطوعية لأنشطة طويلة الأجل. ولا يترتب على المساهمات الطوعية أي تكاليف دعم.

78 يمسك الاتحاد حسابات المساهمات الطوعية بالعملة التي قدمت بها المساهمة ويدير المشاريع بناءً على الميزانية المخصصة بعملة التمويل، ما لم يحدد خلاف ذلك.

79 بلغت المساهمات الطوعية المسجلة وفقاً للعقود الموقعة مع الجهات المانحة في عام 2014 مبلغ مقداره 2 712 716 فرنكاً سويسرياً (5 178 263 بالفرنك السويسري و191 114 بالدولار الأمريكي)، منها 1 172 539 فرنكاً سويسرياً رهن السداد.

80 وفي عام 2014 زادت الإيرادات من المساهمات الطوعية مقارنة بعام 2013 نتيجة اتفاقات وقعت مع مؤسسة بيل وميليندا غيتس، فضلاً عن مساهمات مخصصة للمؤتمر WRC 15 والحدث WSIS+10 والاحتفال بالذكرى الخمسين بعد المائة على تأسيس الاتحاد.

سابعاً صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICTDF) (الملحق ألف 6)

81 في نهاية عام 2014، بلغ رأسمال صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICTDF) مبلغ 2 626 706,52 فرنكات سويسرية (مقابل 1 512 596,08 فرنكاً سويسرياً في 2013). وخصص في عام 2014 مبلغ 886 964 فرنكاً سويسرياً (مقابل 2 039 289,36 فرنكاً سويسرياً في 2013) لتمويل مشاريع لتنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

82 وفي عام 2014، تم حساب الفوائد المتصلة بالمشاريع الممولة من صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على أساس مجموع الاعتمادات. وبلغت هذه الفوائد 16 299 فرنكاً سويسرياً.

ثامناً المراجعة الخارجية لحسابات الاتحاد

83 عملاً بالمادة 28 من اللوائح المالية للاتحاد الدولي للاتصالات، فإن المراجع الخارجي لحسابات الاتحاد هو الهيئة العليا لمراجعة الحسابات في إيطاليا، التي عينها المجلس في دورته لعام 2011، حسبما قرر مؤتمر المندوبين المفوضين ولولاية مدتها أربع سنوات. وقد تمت عملية المراجعة وفق معايير المراجعة الشائعة والمقبولة عموماً وكذلك، رهناً بأي توجيهات خاصة من جانب المجلس، وفقاً للاختصاصات الإضافية التي تحكم المراجعة الخارجية الواردة في الملحق 1 من اللوائح المالية.

84 ووفقاً لمعايير المحاسبة المتبعة في منظومة الأمم المتحدة، فإن المعلومات الخاضعة للمراجعة معروضة في شكل بيانات أو جداول.

تقرير مراجع الحسابات المستقل



Corte dei conti

شهادة المراجعة

تقرير مراجع الحسابات المستقل

لقد راجعنا البيانات المالية للاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) حتى 31 ديسمبر 2014. وهي تتألف من بيان الوضع المالي وبيان الأداء المالي للسنة المنتهية وبيان التغيرات في صافي الأصول والمقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية وبيان التدفق النقدي للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وكذلك ملخص للسياسات المحاسبية الرئيسية وملاحظات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الأمين العام للاتحاد عن البيانات المالية

الأمين العام هو المسؤول عن إعداد البيانات المالية وتقديمها بأمانة طبقاً لمعايير المحاسبة الدولية للقطاع العام (IPSAS). وهو مسؤول أيضاً عن شفافية البيانات المالية وحسن عرضها فضلاً عن إنشاء ورعاية نظام محاسبي مستدام ونظام للرقابة الداخلية ونظام منفصل للمراجعة الداخلية للحسابات، بما في ذلك إجراءات لتفادي واكتشاف أي مظاهر للاحتيال وأي أخطاء جوهرية.

مسؤولية مراجع الحسابات

تتمثل مسؤوليتنا في إبداء رأي بشأن البيانات المالية للاتحاد بناءً على مراجعتنا، التي نجريها طبقاً للمعايير الدولية للمؤسسات العليا لمراجعة الحسابات (ISSAI) واللوائح المالية والقواعد المالية للاتحاد. وتتطلب معايير ISSAI منا الالتزام بالمبادئ الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة بما يضمن الاطمئنان بدرجة معقولة إلى المبالغ والكشوف الواردة في البيانات المالية.

وتتوقف الإجراءات المختارة على حكم مراجع الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية سواء كانت ناشئة عن احتيال أم عن خطأ. وعند إجراء تقييم المخاطر هذا، يراعي المراجع نظام الرقابة الداخلية فيما يتعلق بالإعداد والعرض السليم من جانب الاتحاد للبيانات المالية من أجل تصميم إجراءات المراجعة المناسبة للظروف الراهنة، ولكن ليس بهدف إبداء رأي بشأن كفاءة وفعالية الرقابة الداخلية في الاتحاد. وتتضمن المراجعة كذلك تقييم لملاءمة السياسات المحاسبية المعتمدة وما إذا كانت التقديرات المحاسبية التي أجراها الأمين العام معقولة وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

ولقد تأكدنا من أن البيانات المالية أعدت طبقاً للسياسات المحاسبية الموضوعية وأن هذه السياسات طبقت على أساس اتفاتها مع تلك المطبقة على الفترة المالية السابقة. كما تأكدنا من أن المعاملات قد جرت طبقاً للقواعد المالية والاتحاد.

وطبقاً للمادة 28 من اللوائح المالية والقواعد المالية للاتحاد والصلاحيات الإضافية التي تحكم المراجعة الخارجية للحسابات (الملحق 1 بمذة اللوائح المالية والقواعد المالية)، أعدنا تقريراً مفصلاً بشأن أعمال المراجعة التي قمنا بها للبيانات المالية للاتحاد لعام 2014.

ونحن نعتقد أن الأدلة التي حصلنا عليها توفر أساساً كافياً ومناسباً لإبداء رأينا بالنسبة للمراجعة.

أبرز الوقائع

يكتشف بيان الوضع المالي عن نقص صافي الأصول (-386,0 مليون فرنك سويسري) نتيجة في الأساس لأثر الالتزامات الإكتوارية المتعلقة بمزايا الموظفين على الأجل الطويل والمسجلة في بيان الوضع المالي بمبلغ 534,4 مليون فرنك سويسري. وترد في التقرير تفاصيل التحليل الذي قمنا به. وتقوم الإدارة باتخاذ التدابير اللازمة، حيث أكدت لنا أنها ستقوم بمراقبة فعالية هذه التدابير.

رأي

في رأينا، تُعرض البيانات المالية للاتحاد لعام 2014 بصورة صادقة، في جميع النقاط الأساسية، الوضع المالي للاتحاد الدولي للاتصالات حتى 31 ديسمبر 2014، وأداءه المالي، والتغيرات في صافي الأصول، والتدفقات النقدية والمقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية للسنة المنتهية، وذلك وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية IPSAS والقواعد المالية واللوائح المالية للاتحاد.

روما، 7 مايو 2015

رافائيل سكوتيري
رئيس ديوان المحاسبة

الملحق ألف 1

الإيرادات بحسب المصدر للفترة المالية 2014 – الحسابات في 31 ديسمبر 2014

إيرادات	الميزانية المحدثة	الميزانية الأولية	ميزانية الاتحاد
2014	2014	2014	
فرنك سويسري	فرنك سويسري	فرنك سويسري	الإيرادات حسب المصدر
			المساهمات المقررة
109 749 750	112 572 000	112 572 000	مساهمات الدول الأعضاء
			مساهمات أعضاء القطاعات
6 354 700	6 300 000	6 300 000	- قطاع الاتصالات الراديوية
7 051,319	7 300 000	7 300 000	- قطاع تقييم الاتصالات
1 665 856	<u>1 600 000</u>	<u>1 600 000</u>	- قطاع تنمية الاتصالات
15 071 875	15 200 000	15 200 000	مجموع مساهمات أعضاء القطاعات
			مساهمات المنتسبين
180 199	249 000	249 000	- قطاع الاتصالات الراديوية
1 402 728	1 427 000	1 427 000	- قطاع تقييم الاتصالات
<u>24 843</u>	<u>29 000</u>	<u>29 000</u>	- قطاع تنمية الاتصالات
1 607 770	1 705 000	1 705 000	مجموع مساهمات المنتسبين
<u>207 031</u>	<u>200 000</u>	<u>200 000</u>	مساهمات الأوساط الأكاديمية
207 031	200 000	200 000	مجموع مساهمات الأوساط الأكاديمية
<u>149 114</u>	0	0	مساهمات الدول الأعضاء في المؤتمرات الإقليمية
126 785 540	129 677 000	129 677 000	مجموع المساهمات المقررة
2 100			المساهمات الطوعية
			استرداد التكاليف
			إيرادات تكاليف دعم المشاريع
<u>712 522</u>	<u>1 000 000</u>	<u>1 000 000</u>	- قطاع تنمية الاتصالات
712 522	1 000 000	1 000 000	مجموع إيرادات دعم المشاريع
			مبيعات المنشورات
19 833 418	17 000 000	17 000 000	مجموع مبيعات المنشورات
			منتجات وخدمات خاضعة لاسترداد التكاليف
150 600	250 000	250 000	- الأرقام العالمية للخدمة الدولية الهاتفية المجانية (UIFN)
14 600	0	0	- مذكرات التفاهم الخاصة بالأنظمة الساتلية العالمية للاتصالات الشخصية المتنقلة (GMPCS-MoU)
1 500 000	1 500 000	1 500 000	- تليكوم
9 904 672	13 000 000	13 000 000	- بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية
<u>23 286</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	- إيرادات أخرى
11 593 158	14 750 000	14 750 000	مجموع منتجات وخدمات خاضعة لاسترداد التكاليف
32 138 014	32 750 000	32 750 000	مجموع استرداد التكاليف
224 988	800 000	800 000	الإيرادات من الفوائد
1 162 657-	300 000	300 000	إيرادات أخرى
157 987 984	163 527 000	163 527 000	المجموع الفرعي
897 394-	2 784 000	2 784 000	سحب من/تخصيص إلى حساب احتياطي الاتحاد
7 992 394			النتائج الإحصائية لمعايير IPSAS
3 000 000-			المدفوعات لصندوقي CMIP و ASHI
162 082 984	166 311 000	166 311 000	المجموع

الملحق ألف 2

صندوق التأمينات لموظفي الاتحاد - انظر الملاحظة 4

بيان الأداء المالي للفترة 2014 بالمقارنة مع الفترة 2013						
صندوق المساعدة فرنك سويسري		صندوق المعاشات التقاعدية فرنك سويسري		صندوق الاحتياط والأموال التكميلية فرنك سويسري		
2013	2014	2013	2014	2013	2014	
-	-	7 798,20	7 148,35	21 448,20	18 234,60	<u>النفقات</u>
10 000,00		-		-	-	المعاشات التقاعدية
-		7 798,20	7 148,35	21 448,20	18 234,60	المهيات
-		836,05		13 741,00	452,75	مجموع النفقات
						فائض إيرادات السنة
10 000,00		7 798,20		35 189,20	18 687,35	المجموع
						<u>الإيرادات</u>
1 027,75		8 634,25	4 577,20	35 189,20	18 687,35	فوائد الاستثمارات
1 027,75		8 634,25	4 577,20	35 189,20	18 687,35	مجموع الإيرادات
		-	2 571,15	-		عجز السنة
8 972,25		7 798,20	7 148,35	35 189,20	18 687,35	المجموع

بيان الحالة المالية في 31 ديسمبر 2014 بالمقارنة مع الحالة في 31 ديسمبر 2013						
صندوق المساعدة فرنك سويسري		صندوق المعاشات التقاعدية فرنك سويسري		صندوق الاحتياط والأموال التكميلية فرنك سويسري		
2013	2014	2013	2014	2013	2014	
181 666,28	182 430,78	1 548 827,24	1 546 256,09	6 320 219,10	6 320 671,85	<u>الأصول</u>
-						أصول سائلة
-						أصول سائلة واجبة السداد
						حسابات مدينة متفرقة
181 666,28	182 430,78	1 548 827,24	1 546 256,09	6 320 219,10	6 320 671,85	المجموع
						<u>الخصوم</u>
		36 000,00	36 000	54 000,00	54 000	تعويضات الموظفين
181 666,28	181 666,28	1 511 991,19	1 512 827,24	6 252 578,10	6 266 219,10	المبالغ المخصصة
	764	837,05	-2 571,15	13 741,00	452,75	فائض/عجز السنة
181 666,28	182 430,78	1 548 827,24	1 546 256,09	6 320 319,10	6 320 671,85	المجموع

الملحق ألف 3

مشاريع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
(بدولارات الولايات المتحدة) - انظر الملاحظة 20

مجموع نفقات المشاريع في 31 ديسمبر 2014	النفقات		الإيرادات	مجموع نفقات المشاريع في 31 ديسمبر 2013	المشاريع
	تكاليف الدعم	نفقات المشاريع	الواردة في 2014		
(51,11)	5,00	46,11	764 231,42	(764 231,42)	P.40198.1.01
(417,24)	38,00	379,24	164 693,06	(164 693,06)	P.40295.1.01
497 846,89	39 592,00	395 911,71	933 350,60	-	P.40552.1.01
497 378,54	39 635,00	396 337,06	1 862 275,08	(928 924,48)	المجموع

الملحق ألف 4

الصناديق الاستثمارية (أرصدة غير مستعملة) - انظر الملاحظة 20

بالفرنكات السويسرية	الرصيد في 2014/12/31	نفقات 2014					إيرادات 2014						الرصيد في 2014/01/01	العملة	البند المرجعي	مشاريع الصناديق الاستثمارية	
		مجموع النفقات	تصويب الدعم	الدعم الإداري والنشغيلي (AOS)	% AOS	نفقات المشروع	رسوم مصرفية	تحويلات	مجموع الإيرادات	إقفال/سداد إيرادات المشاريع	فوائد	مكاسب					اعتمادات مستحقة
1,197,787.68	1,236,104.89	139,378.88	0.00	0.00	N/A	139,378.88	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1,375,483.77	US\$	P.40002.2.03	صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
5,766.55	5,951.02	4,409.33	0.00	307.63	7.50	4,101.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10,360.35	US\$	P.40010.2.03	علمي
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.76	0.00	0.00	-66,159.23	36,775.58	0.00	0.00	0.00	36,775.58	29,383.65	US\$	P.40011.2.03	المنطقة العربية
44,193.44	45,607.19	16,643.54	0.00	1,161.18	7.50	15,482.36	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	62,250.73	US\$	P.40013.2.03	منطقة إفريقيا
403,453.28	416,359.74	3,166.78	0.00	0.00	0.00	3,166.78	0.00	-855,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1,274,526.52	US\$	P.40014.2.03	منطقة إفريقيا
824,841.88	851,228.56	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	855,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-3,771.44	US\$	P.40014.2.04	مالي
56,936.79	58,758.20	414,034.92	0.00	0.00	0.00	414,034.92	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	472,793.12	US\$	P.40014.2.05	ليسوتو
100,221.87	103,427.97	5,198.09	0.00	362.66	7.50	4,835.43	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	108,626.06	US\$	P.40016.2.03	منطقة آسيا
35,663.17	36,804.03	0.00	0.00	0.00	6.76	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	36,804.03	US\$	P.40017.2.03	منطقة آسيا
3,367.73	3,475.46	6,653.93	0.00	464.23	7.50	6,189.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10,129.39	US\$	P.40018.2.03	منطقة أوروبا
795.98	821.44	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	821.44	US\$	P.40019.2.03	منطقة أوروبا
521.88	538.58	2,924.00	0.00	204.00	7.50	2,720.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3,462.58	US\$	P.40021.2.03	منطقة الأمريكتين
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	-1,703.32	0.00	0.00	0.00	0.00	1,703.32	US\$	P.40239.2.03	منطقة آسيا
229,823.83	237,175.89	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	237,175.89	US\$	P.40466.2.03	بوركينا فاسو
116.88	120.62	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	120.62	US\$	P.40478.2.04	ليسوتو
184.06	189.95	87,180.35	0.00	6,082.35	7.50	81,098.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	87,370.30	US\$	P.40478.2.05	سيراليون
16,399.98	16,924.62	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	16,924.62	US\$	P.40478.2.06	تنزانيا
85,240.01	87,966.84	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	87,966.84	US\$	P.40478.2.07	جزر القمر
16,456.97	16,983.43	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	16,983.43	US\$	P.40478.2.08	سريلانكا
16,348.29	16,871.27	162,567.66	0.00	11,341.93	0.00	151,225.73	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	179,438.93	US\$	P.40488.2.03	أوغندا
17,548.14	18,109.50	3,563.13	0.00	248.59	7.50	3,314.54	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	21,672.63	US\$	P.40491.2.03	مالي
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	-14,410.06	-14,410.06	0.00	0.00	0.00	14,410.06	US\$	P.40500.2.03	لاوس
317,554.90	327,713.48	206,703.09	0.00	0.00	0.00	206,703.09	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	534,416.57	US\$	P.40522.2.03	عمان
304,152.55	313,882.39	165,493.26	0.00	11,546.04	0.00	153,947.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	479,375.65	US\$	P.40523.2.03	علمي
119,764.73	123,596.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	123,596.00	0.00	0.00	0.00	123,596.00	0.00	US\$	P.40559.2.03	فلسطين
472,785.60	487,910.00	12,090.00	0.00	0.00	0.00	12,090.00	0.00	0.00	500,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	500,000.00	US\$	P.40573.2.04	منطقة آسيا
0.00	0.00	21.36	0.00	0.00	0.00	21.36	0.00	21.36	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	US\$	P.40578.2.03	منطقة إفريقيا
4,269,926.19	4,406,521.07	1,230,028.32	0.00	31,718.61		1,198,309.71	0.00	-66,137.87	644,258.20	-16,113.38	0.00	0.00	660,371.58	5,058,429.06	US\$		مجموع توسعات المشاريع: 08-2.02

الصناديق الاستثمارية (أرصدة غير مستعملة) (تابع)

بالفرنكات السويسرية	الرصيد في 2014/12/31	نفقات 2014					إيرادات 2014						الرصيد في 2014/01/01	العملة	البند المرجعي	مشاريع الصناديق الاستثمارية		
		مجموع النفقات	تصويب الدعم	الدعم الإداري والتشغيلي (AOS)	% AOS	نفقات المشروع	رسوم مصرفية	تحويلات	مجموع الإيرادات	إقفال/سداد إيرادات المشاريع	فوائد	مكاسب					اعتمادات مستحقة	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-5,472.37	-5,472.37	0.00	0.00	0.00	5,472.37	US\$	P.40001.3.01	منطقة آسيا	
3,161.39	3,262.52	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3,262.52	US\$	P.40002.3.02	عالمي	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	N/A	0.00	0.00	0.00	-102,493.58	-102,493.58	0.00	0.00	0.00	102,493.58	US\$	P.40240.3.01	منطقة الدول العربية	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1,573.90	-1,573.90	0.00	0.00	0.00	1,573.90	US\$	P.40501.3.01	منطقة الأمريكتين	
3,161.39	3,262.52	0.00	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	-109,539.85	-109,539.85	0.00	0.00	0.00	112,802.37	US\$		المجموع الفرعي لتوسعات المشاريع: 3.01	
53,539.69	53,539.69	9,460.20	0.00	0.00	0.00	9,460.20	0.00	0.00	62,999.89	0.00	0.00	0.00	62,999.89	0.00	CHF	P.40548.2.03	عالمي	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-5,176.20	-5,176.20	0.00	0.00	0.00	5,176.20	CHF	P.40367.3.01	منطقة الدول العربية	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	-79,977.42	-79,977.42	0.00	0.00	0.00	79,977.42	CHF	P.40471.3.01	منطقة الدول العربية	
1,474.24	1,474.24	81,497.76	0.00	0.00	N/A	81,497.76	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	82,972.00	CHF	P.40482.3.01	أوزبكستان	
130,000.00	130,000.00	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	130,000.00	CHF	P.40487.3.01	منطقة إفريقيا	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	-7,277.00	-7,277.00	0.00	0.00	0.00	7,277.00	CHF	P.40492.3.01	عالمي	
11,421.08	11,421.08	18,708.19	0.00	0.00	7.50	18,708.19	0.00	13,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	17,129.27	CHF	P.40528.3.01	منطقة أوروبا	
22,936.28	22,936.28	52,013.72	0.00	0.00	0.00	52,013.72	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	74,950.00	CHF	P.40536.3.01	فلسطين	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-3,273.06	-3,273.06	0.00	0.00	0.00	3,273.06	CHF	P.40483.3.02	الجبل الأسود	
10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	CHF	P.40549.3.01	قبرص	
54,758.00	54,758.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	54,758.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	CHF	P.40554.3.01	منطقة الأمريكتين
100,000.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	CHF	P.40557.3.01	لبنان
200,000.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	CHF	P.40585.3.01	زامبيا
200,000.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	CHF	P.40586.3.01	عالمي
150,000.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	CHF	P.40587.3.01	جزر القمر
179,000.00	179,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	179,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	CHF	P.40588.3.01	بوروندي
1,113,129.29	1,113,129.29	161,679.87	0.00	0.00	30.00	161,679.87	0.00	896,758.00	-22,703.79	-95,703.68	0.00	0.00	72,999.89	400,754.95	CHF		المجموع الفرعي لتوسعات المشاريع: 3.01	

الصناديق الاستثمارية (أرصدة غير مستعملة) (تابع)

بالفرنكات السويسرية	الرصيد في 2014/12/31	2014 نفقات					2014 إيرادات							الرصيد في 2014/01/01	العملة	البند المرجعي	مشاريع الصناديق الاستثمارية
		مجموع النفقات	تصويب الدعم	الدعم الإداري والتشغيلي (AOS)	% AOS	نفقات المشروع	رسوم مصرفية	تحويلات	مجموع الإيرادات	إفقال/سداد إيرادات المشاريع	فوائد	مكاسب	اعتمادات مستحقة				
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10.00	0.00	0.00	0.00	-4,131.39	-4,131.39	0.00	0.00	0.00	4,131.39	US\$	P.40001.1.01	منطقة آسيا
240,351.37	248,040.21	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6,951.27	940.00	0.00	940.00	0.00	940.00	0.00	240,148.94	US\$	P.40002.1.02	عالمي
11,637.41	12,009.69	-7,671.18	0.00	0.00	6.76	-7,671.18	0.00	0.00	-49,997.54	-50,055.54	58.00	0.00	0.00	54,336.05	US\$	P.40008.1.01	عالمي
65,731.82	67,834.58	61,372.52	0.00	4,281.80	7.50	57,090.72	0.00	0.00	-14,941.79	-15,198.94	257.00	0.15	0.00	144,148.89	US\$	P.40010.1.02	منطقة الدول العربية
85,505.36	88,240.68	1,272.70	0.00	594.39	6.76	678.31	0.00	59,947.11	-204,339.74	-204,658.74	319.00	0.00	0.00	233,906.01	US\$	P.40011.1.01	منطقة إفريقيا
448,186.78	462,524.27	159.74	0.00	0.00	N/A	159.74	0.00	0.00	1,755.25	0.00	1,754.00	1.25	0.00	460,928.76	US\$	P.40014.1.01	منطقة إفريقيا
29,300.67	30,238.00	0.00	0.00	0.00	N/A	0.00	0.00	0.00	115.00	0.00	115.00	0.00	0.00	30,123.00	US\$	P.40014.1.02	بوروندي
222,729.77	229,854.89	144,318.24	0.00	10,068.71	7.50	134,249.53	0.00	0.00	889.13	0.00	872.00	17.13	0.00	373,284.00	US\$	P.40014.1.04	ليسوتو
3,230.17	3,333.50	137,396.23	0.00	0.00	N/A	137,396.23	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	140,729.73	US\$	P.40014.1.12	بوروندي
832,104.58	858,723.59	0.00	0.00	0.00	N/A	0.00	0.00	0.00	3,256.00	0.00	3,256.00	0.00	0.00	855,467.59	US\$	P.40014.1.13	رواندا
286,414.25	295,576.64	271,035.29	0.00	0.00	N/A	271,035.29	0.00	0.00	1,121.00	0.00	1,121.00	0.00	0.00	565,490.93	US\$	P.40014.1.14	جيبوتي
324,842.12	335,233.81	487,005.04	0.00	0.00	N/A	487,005.04	0.00	0.00	1,484.77	0.00	1,271.00	213.77	0.00	820,754.08	US\$	P.40014.1.16	بوركينافاسو
41,489.31	42,816.55	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	162.00	0.00	162.00	0.00	0.00	42,654.55	US\$	P.40016.1.02	منطقة آسيا
10,636.90	10,977.17	26.53	0.00	0.00	6.76	26.53	0.00	0.00	-126,528.46	-126,675.46	147.00	0.00	0.00	137,532.16	US\$	P.40017.1.01	منطقة آسيا
23,988.93	24,756.34	10,368.98	0.00	723.42	7.50	9,645.56	0.00	0.00	11,580.00	0.00	94.00	0.00	11,486.00	23,545.32	US\$	P.40019.1.02	منطقة أوروبا
13,376.71	13,804.63	471.48	0.00	0.00	6.76	471.48	0.00	0.00	-163,356.86	-163,545.86	189.00	0.00	0.00	177,632.97	US\$	P.40022.1.01	منطقة الأمريكتين
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	N/A	0.00	0.00	0.00	-99,021.46	-99,021.46	0.00	0.00	0.00	99,021.46	US\$	P.40023.1.01	أفغانستان
8,909,604.73	9,194,622.87	3,921,054.06	0.00	273,561.91	7.50	3,647,492.15	0.00	0.00	4,502,785.21	0.00	34,862.00	71.21	4,467,852.00	8,612,891.72	US\$	P.40026.1.01	البرازيل
24,188.62	24,962.41	27,895.39	0.00	0.00	N/A	27,895.39	0.00	0.00	233.21	0.00	95.00	138.21	0.00	52,624.59	US\$	P.40029.1.02	عالمي
0.00	0.00	-266.60	0.00	0.00	N/A	-266.60	0.00	0.00	-71,271.73	-71,271.73	0.00	0.00	0.00	71,005.13	US\$	P.40031.1.01	منطقة إفريقيا
72,276.01	74,588.12	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	283.00	0.00	283.00	0.00	0.00	74,305.12	US\$	P.40196.1.01	منطقة آسيا
-1,114.53	-1,150.18	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-1,150.18	US\$	P.40205.1.01	منطقة آسيا
3,366.43	3,474.12	0.00	0.00	0.00	N/A	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3,474.12	US\$	P.40208.1.01	منطقة آسيا
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10.00	0.00	0.00	0.00	-32,818.32	-32,818.32	0.00	0.00	0.00	32,818.32	US\$	P.40230.1.01	عالمي
296,254.19	305,731.36	0.00	0.00	0.00	N/A	0.00	0.00	0.00	1,159.00	0.00	1,159.00	0.00	0.00	304,572.36	US\$	P.40236.1.01	منطقة إفريقيا
973,034.17	1,004,161.52	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	3,807.00	0.00	3,807.00	0.00	0.00	1,000,354.52	US\$	P.40238.1.01	كولومبيا
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	-247,437.23	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	247,437.23	US\$	P.40239.1.01	منطقة آسيا
6,451.81	6,658.20	0.00	0.00	0.00	10.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6,658.20	US\$	P.40275.1.01	فيجي
-189.85	-195.92	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-195.92	US\$	P.40299.1.01	منطقة آسيا
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.00	0.00	0.00	-276,000.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	276,000.60	US\$	P.40304.1.01	الأرجنتين
12,923,397.73	13,336,817.05	5,054,438.42	0.00	289,230.23		4,765,208.19	0.00	-456,539.45	3,763,163.28	-767,377.44	50,761.00	441.72	4,479,338.00	15,084,631.64	US\$		المجموع الفرعي لتوسعات المشاريع 13-01.1

الصناديق الاستثمارية (أرصدة غير مستعملة) (تابع)

بالفرنكات السويسرية	الرصيد في 2014/12/31	2014 نفقات				2014 إيرادات				الرصيد في 2014/01/01	العملة	البند المرجعي	مشروع الصناديق الاستثمارية					
		مجموع النفقات	تصويب الدعم	الدعم الإداري والتشغيلي (AOS)	% AOS	نفقات المشروع	رسوم مصرفية	تحويلات	مجموع الإيرادات					إفقال/سداد إيرادات المشاريع	فوائد	مكاسب	اعتمادات مستحقة	
12,923,397.73	13,336,817.05	5,054,438.42	0.00	289,230.23		4,765,208.19	0.00	-456,539.45	3,763,163.28	-767,377.44	50,761.00	441.72	4,479,338.00	15,084,631.64		Report		
0.00																		
117.54	121.30	0.00	0.00	0.00	10.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	121.30	US\$	P.40439.1.01	تاييلاند	
14,842.68	15,317.50	123.85	0.00	8.64	7.50	115.21	0.00	0.00	58.00	0.00	58.00	0.00	0.00	15,383.35	US\$	P.40468.1.01	تاييلاند	
135,913.62	140,261.50	120,126.05	0.00	8,380.88	7.50	111,745.17	0.00	0.00	42,929.36	0.00	532.00	184.99	42,212.37	217,458.19	US\$	P.40477.1.01	منطقة الأمريكتين	
34,796.12	35,909.25	107,651.13	0.00	7,510.54	7.50	100,140.59	0.00	0.00	136.00	0.00	136.00	0.00	0.00	143,424.38	US\$	P.40481.1.01	أنغولا	
10,909.99	11,259.00	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	43.00	0.00	43.00	0.00	0.00	11,216.00	US\$	P.40482.1.01	أوزبكستان	
0.00	0.00	147.38	0.00	0.00	7.00	147.38	0.00	-79,169.26	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	79,316.64	US\$	P.40484.1.01	عالمي	
1,530.25	1,579.20	138,206.05	0.00	9,642.28	7.50	128,563.77	0.00	0.00	1,304.15	0.00	0.00	1,304.15	0.00	138,481.10	US\$	P.40490.1.01	منطقة آسيا	
-5,867.31	-6,055.01	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-6,055.01	US\$	P.40493.1.01	تاييلاند	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	N/A	0.00	0.00	0.00	-222.45	-222.45	0.00	0.00	0.00	222.45	US\$	P.40501.1.01	منطقة الأمريكتين	
0.00	0.00	123,192.35	0.00	8,059.00	7.00	115,133.35	0.00	-196,128.41	300.90	0.00	0.00	300.90	0.00	319,019.86	US\$	P.40503.1.01	منطقة آسيا	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	220,693.73	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-220,693.73	US\$	P.40507.1.01	منطقة آسيا	
46,062.67	47,536.21	83,645.79	0.00	3,601.97	7.50	80,043.82	0.00	0.00	180.00	0.00	180.00	0.00	0.00	131,002.00	US\$	P.40508.1.01	هندوراس	
6,093.64	6,288.58	60,866.39	0.00	4,246.49	7.50	56,619.90	0.00	0.00	97.90	0.00	97.90	0.00	0.00	67,057.07	US\$	P.40510.1.01	تاييلاند	
83,718.59	86,396.75	55,911.02	0.00	3,900.77	7.50	52,010.25	0.00	0.00	328.00	0.00	328.00	0.00	0.00	141,979.77	US\$	P.40514.1.01	تاييلاند	
229.60	236.95	86,924.94	0.00	6,064.53	7.50	80,860.41	0.00	0.00	156.64	0.00	0.00	156.64	0.00	87,005.25	US\$	P.40518.1.01	تاييلاند	
81,381.49	83,984.88	36,093.92	0.00	2,518.18	7.50	33,575.74	0.00	0.00	318.00	0.00	318.00	0.00	0.00	119,760.80	US\$	P.40520.1.01	عالمي	
246,079.10	253,951.17	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	963.00	0.00	963.00	0.00	0.00	252,988.17	US\$	P.40522.1.01	عُمان	
52,641.03	54,325.02	77,980.30	0.00	5,440.49	7.50	72,539.81	0.00	59,903.86	206.00	0.00	206.00	0.00	0.00	72,195.46	US\$	P.40524.1.01	منطقة آسيا	
30,177.48	31,142.86	72,156.75	0.00	5,034.19	7.50	67,122.56	0.00	26,743.50	118.00	0.00	118.00	0.00	0.00	76,438.11	US\$	P.40525.1.01	منطقة آسيا	
58,682.63	60,559.89	133,389.12	0.00	9,306.22	7.50	124,082.90	0.00	0.00	230.00	0.00	230.00	0.00	0.00	193,719.01	US\$	P.40526.1.01	تاييلاند	
73,373.42	75,720.63	-2.60	0.00	0.00	7.50	-2.60	0.00	287.00	287.00	0.00	287.00	0.00	0.00	75,431.03	US\$	P.40531.1.01	كوستاريكا	
0.00	0.00	45.08	0.00	0.00	7.50	45.08	0.00	-23,300.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	23,346.03	US\$	P.40534.1.01	تاييلاند	
99,698.19	102,887.53	716,077.20	0.00	46,846.17	N/A	669,231.03	0.00	196,081.06	1,621.94	0.00	390.00	1,231.94	0.00	621,261.73	US\$	P.40537.1.01	منطقة آسيا	
174,010.88	179,577.49	22.70	0.00	0.00	7.00	22.70	0.00	0.00	681.00	0.00	681.00	0.00	0.00	178,919.19	US\$	P.40539.1.01	ميانمار	
29,545.01	30,490.15	157,973.05	0.00	11,021.38	7.50	146,951.67	0.00	0.00	993.91	0.00	116.00	877.91	0.00	187,469.29	US\$	P.40541.1.01	تاييلاند	
39,912.94	41,189.75	366,996.17	0.00	25,604.38	7.50	341,391.79	0.00	0.00	625.51	0.00	156.00	469.51	0.00	407,560.41	US\$	P.40543.1.01	تاييلاند	
2,725.81	2,813.01	56,556.78	0.00	4,669.83	9.00	51,886.95	0.00	0.00	91.70	0.00	0.00	91.70	0.00	59,278.09	US\$	P.40545.1.02	عالمي	
141,405.44	145,929.00	19,624.00	0.00	1,784.00	9.00	17,840.00	0.00	165,000.00	553.00	0.00	553.00	0.00	0.00	0.00	US\$	P.40545.1.03	عالمي	
0.00	0.00	47.35	0.00	0.00	10.00	47.35	0.00	-38,907.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	38,955.25	US\$	P.40546.1.01	منطقة آسيا	
56,153.04	57,949.38	134,922.62	0.00	9,413.21	7.50	125,509.41	0.00	0.00	192,872.00	0.00	220.00	0.00	192,652.00	0.00	US\$	P.40550.1.01	بيرو	
213,879.58	220,721.58	53,845.20	0.00	3,756.64	7.50	50,088.56	0.00	0.00	134,486.34	0.00	837.00	0.00	133,649.34	140,080.44	US\$	P.40551.1.01	منطقة آسيا	
198,113.21	204,450.85	255,774.04	0.00	17,844.70	7.50	237,929.34	0.00	0.00	460,224.89	0.00	775.00	3,299.89	456,150.00	0.00	US\$	P.40553.1.01	تاييلاند	
150,532.26	155,347.78	55,241.22	0.00	3,854.04	7.50	51,387.18	0.00	0.00	210,589.00	0.00	589.00	0.00	210,000.00	0.00	US\$	P.40554.1.01	منطقة الأمريكتين	
1,487.35	1,534.93	60,445.07	0.00	4,217.10	7.50	56,227.97	0.00	0.00	61,980.00	0.00	0.00	460.00	61,520.00	0.00	US\$	P.40560.1.01	تاييلاند	
59,727.05	61,637.72	576.28	0.00	40.21	7.50	536.07	0.00	0.00	62,214.00	0.00	234.00	0.00	61,980.00	0.00	US\$	P.40561.1.01	منطقة آسيا	
498,339.52	514,281.39	67,867.39	0.00	4,734.93	7.50	63,132.46	0.00	0.00	582,148.78	0.00	1,950.00	786.28	579,412.50	0.00	US\$	P.40562.1.01	تاييلاند	

الصناديق الاستثمارية (أرصدة غير مستعملة) (تابع)

بالفرنكات السويسرية	الرصيد في 2014/12/31	نفقات 2014					إيرادات 2014						الرصيد في 2014/01/01	العملة	البند المرجعي	مشاريع الصناديق الاستثمارية	
		مجموع النفقات	تصويب الدعم	الدعم الإداري والتشغيلي (AOS)	% AOS	نفقات المشروع	رسوم مصرفية	تحويلات	مجموع الإيرادات	إفقال/سداد إيرادات المشاريع	فوائد	مكاسب					اعتمادات مستحقة
19,416.74	20,037.88	60,338.12	0.00	5,485.28	7.50	54,852.84	0.00	0.00	80,376.00	0.00	76.00	0.00	80,300.00	0.00	US\$	P.40567.1.01	منطقة آسيا
207,402.01	214,036.80	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	276,000.60	-61,963.80	-89,781.74	812.00	0.00	27,005.94	0.00	US\$	P.40568.1.01	الأرجنتين
248,964.05	256,928.41	57,247.34	0.00	3,994.00	7.50	53,253.34	0.00	0.00	314,175.75	0.00	974.00	201.75	313,000.00	0.00	US\$	P.40571.1.01	تايلاند
637,711.55	658,111.93	3,140.93	0.00	205.48	7.50	2,935.45	0.00	0.00	661,252.86	0.00	2,495.00	0.00	658,757.86	0.00	US\$	P.40574.1.01	منطقة آسيا
293,016.95	302,390.56	5,956.44	0.00	415.57	7.50	5,540.87	0.00	0.00	308,347.00	0.00	1,147.00	0.00	307,200.00	0.00	US\$	P.40579.1.01	تايلاند
129,999.65	134,158.34	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	134,158.34	0.00	509.00	0.00	133,649.34	0.00	US\$	P.40581.1.01	منطقة الأمريكتين
16,996,121.50	17,539,827.21	8,223,547.84	0.00	506,831.33		7,716,716.51	0.00	150,376.78	6,956,025.00	-857,381.63	66,674.00	9,905.28	7,736,827.35	18,656,973.27	US\$		المجموع الفرعي لتوسعات المشاريع 13-01.1
34,717.97	35,828.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	136.00	0.00	136.00	0.00	0.00	35,692.60	US\$	P.40200.1.01	كوريا
-23,811.04	-24,572.76	0.00	0.00	0.00	10.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-24,572.76	US\$	P.40201.1.01	اليابان
59,002.23	60,889.71	0.00	0.00	0.00	10.00	0.00	0.00	0.00	231.00	0.00	231.00	0.00	0.00	60,658.71	US\$	P.40202.1.01	اليابان
119,062.36	122,871.16	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	466.00	0.00	466.00	0.00	0.00	122,405.16	US\$	P.40268.1.01	علمي
43,492.36	44,883.68	0.00	0.00	0.00	10.00	0.00	0.00	0.00	170.00	0.00	170.00	0.00	0.00	44,713.68	US\$	P.40270.1.01	كوريا
39,609.33	40,876.43	0.00	0.00	0.00	10.00	0.00	0.00	0.00	155.00	0.00	155.00	0.00	0.00	40,721.43	US\$	P.40271.1.01	كوريا
78,835.00	81,356.93	0.00	0.00	0.00	10.00	0.00	0.00	0.00	308.00	0.00	308.00	0.00	0.00	81,048.93	US\$	P.40272.1.01	كوريا
26,063.24	26,897.00	0.00	0.00	0.00	N/A	0.00	0.00	0.00	102.00	0.00	102.00	0.00	0.00	26,795.00	US\$	P.40273.1.01	منطقة آسيا
139,869.89	144,344.33	0.00	0.00	0.00	10.00	0.00	0.00	0.00	547.00	0.00	547.00	0.00	0.00	143,797.33	US\$	P.40459.1.01	ألمانيا
255,085.92	263,246.12	280,683.34	0.00	25,516.67	10.00	255,166.67	0.00	0.00	84,612.05	0.00	998.00	0.00	83,614.05	459,317.41	US\$	P.40516.1.01	كوريا
771,927.26	796,621.20	280,683.34	0.00	25,516.67		255,166.67	0.00	0.00	86,727.05	0.00	3,113.00	0.00	83,614.05	990,577.49	US\$	Total A.E.	المجموع الفرعي لتوسعات المشاريع: 01.1

الصناديق الاستثمارية (أرصدة غير مستعملة) (تتمة)

بالفرنكات السويسرية	الرصيد في 2014/12/31	نفقات 2014					إيرادات 2014					الرصيد في 2014/01/01	العملة	البند المرجعي	مشاريع الصناديق الاستثمارية		
		مجموع النفقات	تصويب الدعم	الدعم الإداري والتشغيلي (AOS)	% AOS	نفقات المشروع	رسوم مصرفية	تحويلات	مجموع الإيرادات	إفقال/سداد إيرادات المشاريع	فوائد					مكاسب	اعتمادات مستحقة
189,547.87	195,611.50	236,346.94	0.00	21,486.09	10.00	214,860.85	0.00	12,947.50	266,045.00	0.00	742.00	0.00	265,303.00	152,965.94	US\$	P.10022.1.01	الأمانة العامة
18,342.68	18,929.46	27,496.78	0.00	0.00	0.00	27,496.78	0.00	0.00	36,072.00	0.00	72.00	0.00	36,000.00	10,354.24	US\$	P.10024.1.01	أذربيجان
305,906.80	315,692.75	286,221.25	0.00	26,020.11	10.00	260,201.14	0.00	0.00	601,914.00	0.00	1,197.00	0.00	600,717.00	0.00	US\$	P.10027.1.01	كوريا
172,637.38	178,160.05	165,764.93	0.00	15,069.54	10.00	150,695.39	0.00	0.00	205,841.00	0.00	676.00	0.00	205,165.00	138,083.98	US\$	P.20008.1.01	مكتب الاتصالات الراديوية
686,434.72	708,393.76	715,829.90	0.00	62,575.74		653,254.16	0.00	12,947.50	1,109,872.00	0.00	2,687.00	0.00	1,107,185.00	301,404.16	US\$	Total Others	
18,454,483.48	19,044,842.17	9,220,061.08	0.00	594,923.74		8,625,137.34	0.00	163,324.28	8,152,624.05	-857,381.63	72,474.00	9,905.28	8,927,626.40	19,948,954.92			المجموع الفرعي لتوسعات المشاريع: 01.1
1,698.13	1,414.23	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	27.88	0.00	0.00	0.00	0.00	1,386.35	EUR	P.40472.1.01	منطقة إفريقيا	
-3,641.57	-3,032.75	11,989.26	0.00	836.46	7.50	11,152.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8,956.51	EUR	P.40472.1.02	منطقة إفريقيا	
-446.92	-372.20	96,922.62	0.00	6,762.04	7.50	90,160.58	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	96,550.42	EUR	P.40472.1.03	منطقة إفريقيا	
4,554.73	3,793.24	16.55	0.00	0.00	7.50	16.55	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3,809.79	EUR	P.40472.1.04	منطقة إفريقيا	
120,536.04	100,384.13	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	100,384.13	0.00	384.13	0.00	100,000.00	0.00	EUR	P.40582.1.01	منطقة آسيا
122,700.42	102,186.65	108,928.43	0.00	7,598.50	37.50	101,329.93	0.00	27.88	100,384.13	0.00	384.13	0.00	100,000.00	110,703.07	EUR		المجموع الفرعي لتوسعات المشاريع: 04-01.1
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.00	0.00	0.00	-52,895.24	0.00	0.00	0.00	0.00	52,895.24	CHF	P.40469.1.01	منطقة آسيا	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	-333.72	-333.72	0.00	0.00	333.72	CHF	P.40483.1.01	الجيل الأسود	
214,989.93	214,989.93	27,477.55	0.00	1,917.04	7.50	25,560.51	0.00	0.00	893.42	0.00	893.42	0.00	241,574.06	CHF	P.40487.1.01	منطقة إفريقيا	
44,803.75	44,803.75	37,117.02	0.00	2,589.56	7.50	34,527.46	0.00	0.00	195.74	0.00	195.74	0.00	81,725.03	CHF	P.40488.1.01	أوغندا	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	-7,500.19	0.00	0.00	0.00	0.00	7,500.19	CHF	P.40489.1.01	أوغندا	
15,525.91	15,525.91	73,495.02	0.00	5,127.56	7.50	68,367.46	0.00	0.00	66.86	0.00	66.86	0.00	88,954.07	CHF	P.40505.1.01	تنزانيا	
0.00	0.00	72,896.86	0.00	5,303.59	7.50	67,593.27	0.00	0.00	-4,019.34	-4,019.34	0.00	0.00	76,916.20	CHF	P.40519.1.01	كوت ديفوار	
88,598.70	88,598.70	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	367.25	0.00	367.25	0.00	88,231.45	CHF	P.40521.1.01	بوروندي	
72,986.31	72,986.31	160.14	0.00	11.17	7.50	148.97	0.00	0.00	302.33	0.00	302.33	0.00	72,844.12	CHF	P.40533.1.01	جامايكا	
1,652.40	1,652.40	86,615.67	0.00	6,042.95	7.50	80,572.72	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	88,268.07	CHF	P.40535.1.01	غانا	
138,714.36	138,714.36	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	0.00	551.36	0.00	551.36	0.00	138,163.00	CHF	P.40540.1.01	بربادوس	
233,547.92	233,547.92	126,402.76	0.00	16,861.53	10.00	109,541.23	0.00	-159,885.27	386,622.22	-250,653.72	303.30	9,223.47	627,749.17	133,213.73	CHF	P.40545.1.01	عالي
65,560.25	65,560.25	60,713.98	0.00	4,235.86	7.50	56,478.12	0.00	0.00	126,274.23	0.00	274.23	0.00	126,000.00	0.00	CHF	P.40548.1.01	عالي
80,648.85	80,648.85	58,120.56	0.00	4,054.92	7.50	54,065.64	0.00	0.00	83,497.31	0.00	334.31	0.00	83,163.00	55,272.10	CHF	P.40549.1.01	قبرص
88,220.04	88,220.04	50,312.15	0.00	3,510.15	7.50	46,802.00	0.00	0.00	138,532.19	0.00	369.19	0.00	138,163.00	0.00	CHF	P.40558.1.01	ترينيداد وتوباغو
40,313.85	40,313.85	0.00	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	40,147.18	166.67	0.00	166.67	0.00	0.00	0.00	CHF	P.40559.1.01	فلسطين
77,333.39	77,333.39	141,240.22	0.00	9,853.97	7.50	131,386.25	0.00	0.00	218,573.61	0.00	367.25	495.36	217,711.00	0.00	CHF	P.40564.1.01	الفلبين
1,162,895.66	1,162,895.66	734,551.93	0.00	59,508.30		675,043.63	0.00	-180,133.52	951,690.13	-255,006.78	4,191.91	9,718.83	1,192,786.17	1,125,890.98	CHF		المجموع الفرعي لتوسعات المشاريع: 01.1

الملحق ألف 5

المساهمات الطوعية - بالفرنكات السويسرية - انظر الملاحظة 20

بالفرنكات السويسرية 2014.12.31	الرصيد في 2014.12.31	نفقات 2014	تحويل/سداد 2014	مكاسب 2014	أموال محصلة 2014	الرصيد في 2013.12.31	العملة	تعريف المشروع	البند المرجعي
									الأمانة العامة
368,58	368,58	-	-	-	-	368,58	CHF	Contributions Council HLS Social Events	P.10001.1.01
146 754,62	146 754,62	142 046,62	100 478,83	-	14 535,02	173 787,39	CHF	WSIS Follow-up and Implementation	P.10002.1.01
-2 401,54	-2 401,54	-	-	-	-	-2 401,54	CHF	MIC - Strategic Plan 1999-2007	P.10003.1.01
-289,71	-289,71	-	-	-	-	-289,71	CHF	World Telecom. & Info. Society Day	P.10005.1.01
858,58	858,58	-	-	-	-	858,58	CHF	Implementation strategic plan (Italy)	P.10006.1.01
-	-	339 237,00	344 219,58	-	-	-4 982,58	CHF	ICT E-Museum	P.10010.1.01
291 176,43	291 176,43	269 400,64	-	-	457 299,74	103 277,33	CHF	Broadband Commission for Digital Development	P.10015.1.01
-	-	574 909,00	571 238,15	-	-	3 670,85	CHF	Popov Room Refurbishment	P.10016.1.01
39 419,56	39 419,56	-	-	-	15 000,00	24 419,56	CHF	ITU Accessibility Fund	P.10019.1.01
165 102,91	165 102,91	79 562,40	-	-	-	244 665,31	CHF	Terminology Project	P.10020.1.01
41 573,20	41 573,20	1 778,49	-	-	22 449,91	20 901,78	CHF	Child Online Protection	P.10021.1.01
25 505,14	25 505,14	-	-	-	-	25 505,14	CHF	STC	P.10023.1.01
24 104,58	24 104,58	25 228,49	-	-	-	49 333,07	CHF	Global Youth Summit	P.10025.1.01
-167,49	-167,49	275 603,21	-600 478,83	-	875 914,55	-	CHF	WSIS + 10	P.10026.1.01
448 564,13	448 564,13	56 499,61	-	33,74	505 030,00	-	CHF	150TH Anniversary of ITU (Ext 1)	P.10028.1.01
460 980,31	460 980,31	39 019,69	500 000,00	-	-	-	CHF	151st Anniversary of ITU (Int. 3 VC)	P.10028.2.03
-	-	45 389,82	-	-	45 389,82	-	CHF	Future Networked Car Symposium	P.10029.1.01
54 931,08	54 931,08	25 836,52	-	293,73	80 473,87	-	CHF	Gemtech Awards	P.10030.1.01
1 696 480,38	1 696 480,38	1 874 511,49	915 457,73	327,47	2 016 092,91	639 113,76	CHF	مجموع الأمانة العامة	
-965,87	-965,87	37 507,95	-991,52	-	-	37 533,60	CHF	GOS Contribution Volontaire - Canada 1	P.10011.1.01
0,00	0,00	-	991,52	-	-	-991,52	CHF	GOS Contribution Volontaire - Canada 2	P.10012.1.01
-965,87	-965,87	37 507,95	-	-	-	36 542,08	CHF	مجموع فريق الخبراء	
									مكتب الاتصالات الراديوية
161 670,77	161 670,77	7 249,38	-	-	-	168 920,15	CHF	WRC-03 - EPFD validation software tools	P.20002.1.01
4 671,70	4 671,70	-	-	-	-	4 671,70	CHF	ITU-R Sector - Deutsche Telekom	P.20004.1.01
146 291,04	146 291,04	-	-	-	-	146 291,04	CHF	MIC Japan contribution	P.20005.1.01
10 000,00	10 000,00	-	-	-	-	10 000,00	CHF	ITU-R Sector Canada	P.20006.1.01
1 791,18	1 791,18	-	-	-	-	1 791,18	CHF	ITU-R SG/WP 2010 Italy	P.20007.1.01
1 000 000,00	1 000 000,00	-	-	-	1 000 000,00	-	CHF	WRC Voluntary Contribution	P.20010.1.01
258 098,97	258 098,97	-	-	-	258 098,97	-	CHF	MIC Japan S. Database	P.20011.1.01
1 582 523,66	1 582 523,66	7 249,38	-	-	1 258 098,97	331 674,07	CHF	مجموع مكتب الاتصالات الراديوية	

المساهمات الطوعية - بالفرنكات السويسرية (تابع)

								مكتب تقييس الاتصالات	
68 724,69	68 724,69	19 947,31	-	-	-	88 672,00	CHF	NGN Standards Conferences - CISCO	P.30002.1.01
5 533,23	5 533,23	-	-	-	-	5 533,23	CHF	Canadian cont. 2003 - Study Groups	P.30011.1.01
52 450,80	52 450,80	4 361,20	-	-	-	56 812,00	CHF	France Study Group ITU-T - 42761889	P.30013.1.01
26 026,47	26 026,47	-1 149,41	5 036,31	-	1 446,24	18 394,51	CHF	50 Anniversaire CCITT	P.30015.1.01
69 571,00	69 571,00	11 043,00	-	-	9 000,00	71 614,00	CHF	ETRI - technology watch	P.30017.1.01
37 859,93	37 859,93	-	-	-	-	37 859,93	CHF	Microsoft	P.30021.1.01
75 793,34	75 793,34	-	-	-	25 000,00	50 793,34	CHF	KCC/TTA Video	P.30024.1.01
-0,00	-0,00	-	1 000,00	-	-	-1 000,00	CHF	Interop events	P.30028.1.01
53 486,75	53 486,75	-	-	-	-	53 486,75	CHF	SG 16	P.30029.1.01
188,85	188,85	-	-	-	-	188,85	CHF	Climate Change - RIM	P.30031.1.01
9 608,31	9 608,31	414,50	-	-	10 000,00	22,81	CHF	Climate Change - Fujitsu	P.30031.1.02
2 430,10	2 430,10	3 569,90	-	-	-	6 000,00	CHF	Climate Change - GSMA	P.30031.1.03
31 367,68	31 367,68	35 328,66	-	-	13 304,95	53 391,39	CHF	Climate Change - Telefonica	P.30031.1.04
4 492,61	4 492,61	-	-	-	-	4 492,61	CHF	Climate Change - Huawei Tech Italia	P.30031.1.05
22 431,76	22 431,76	-	-	-	-	22 431,76	CHF	Climate Change - Deutsche Telekom	P.30031.1.06
18 602,45	18 602,45	-	-	-	-	18 602,45	CHF	Climate Change - Huawei Tech. Dusseldorf	P.30031.1.07
-	-	10 000,00	-	-	10 000,00	-	CHF	Climate Change - China Telecom Corp.	P.30031.1.08
10 000,00	10 000,00	-	-	-	10 000,00	-	CHF	Climate Change - Fiberhome	P.30031.1.09
6 009,60	6 009,60	18,03	-	-	6 027,63	-	CHF	Climate Change - Huawei Tech. China	P.30031.1.10
15 000,00	15 000,00	-	-	-	-	15 000,00	CHF	GeSI - Standards Landscape	P.30038.1.01
40 479,29	40 479,29	-	-	-	-	40 479,29	CHF	MPEG Meeting	P.30039.1.01
-	-	-	-6 036,31	-	-	6 036,31	CHF	UNIDO-Workshop Myanmar	P.30040.1.01
227,00	227,00	7 125,00	-	-	-	7 352,00	CHF	FUJITSU- ITU-WMO-UNESCO IOC JTF	P.30041.1.01
113,23	113,23	7 142,74	-	-	-	7 255,97	CHF	HUAWEI MARINE NETWORK - ITU-WMO-UNESCO IOC JTF	P.30042.1.01
12 323,36	12 323,36	-	-	-	-	12 323,36	CHF	ITU VIDEO - KOREA TELECOM	P.30043.1.01
12 055,27	12 055,27	-	-	-	12 055,27	-	CHF	ITU VIDEO - NTT Advertising	P.30043.1.02
-	-	1 058,00	-	-	1 058,00	-	CHF	SAP - IoT	P.30044.1.01
1 196,24	1 196,24	6 108,80	-	-	7 305,04	-	CHF	Test Event May 2014/Toyota Europe	P.30045.1.01
1 203,45	1 203,45	6 108,80	-	-	7 312,25	-	CHF	Test Event May 2014/Daimler AG	P.30045.1.02
1 196,24	1 196,24	6 108,80	-	-	7 305,04	-	CHF	Test Event May 2014/Bosch	P.30045.1.03
947,34	947,34	6 365,66	-	-	7 313,00	-	CHF	Test Event May 2014/Volvo	P.30045.1.04
1 196,24	1 196,24	6 108,80	-	-	7 305,04	-	CHF	Test Event May 2014/Microsoft	P.30045.1.05
1 219,40	1 219,40	6 013,76	-	-	7 233,16	-	CHF	Test Event May 2014/Renault	P.30045.1.06
7 119,97	7 119,97	-	-	-	7 119,97	-	CHF	Nexans - ITU -WMO-UNESCO IOC JTF	P.30046.1.01
65 562,75	65 562,75	1 186,98	-	-	66 749,73	-	CHF	BSG Contributions	P.30047.1.01
2 412,22	2 412,22	9 587,78	-	-	12 000,00	-	CHF	Kaleidoscope 2014 SES	P.30048.1.01
5 590,80	5 590,80	4 409,20	-	-	10 000,00	-	CHF	DONA Foundation (DF)	P.30049.1.01
5 662,96	5 662,96	37,05	-	-	5 700,01	-	CHF	UNESCO - ITU-WMO-UNESCO IOC JTF	P.30050.1.01
-1 084,92	-1 084,92	3 496,00	-	-	2 411,08	-	CHF	CCWS SG 13/Microsoft	P.30051.1.01
288,30	288,30	13,08	-	-	301,38	-	CHF	CCWS SG 13/China Unicom	P.30051.1.02
465,19	465,19	17,81	-	0,78	482,22	-	CHF	CCWS SG 13/Orange	P.30051.1.03
602,77	602,77	-	-	-	602,77	-	CHF	CCWS SG 13/China Telecom	P.30051.1.04
1 413 584,26	1 413 584,26	20 409,03	-	-	1 433 993,29	-	CHF	FG DFS - Gates Foundation	P.30052.1.01
2 081 938,93	2 081 938,93	174 830,48	-	0,78	1 681 026,07	575 742,56	CHF	مجموع مكتب تقييس الاتصالات	

المساهمات الطوعية - بالفرنكات السويسرية (تابع)

							مكتب تنمية الاتصالات
-	-	-	-	-	-	-	
-1 338,42	-1 338,42	-	-	-	-	-1 338,42	CHF Industry Canada/ Ctrb. Support IGF activities P.40116.1.01
-	-	-	-	-	-7 107,65	7 107,65	CHF Contribution Comtelca / Action 9289 P.40136.1.01
-0,00	-0,00	-	-35 210,85	-	-	35 210,85	CHF 11367-PPM Supprt to Connect SU Ext 1 P.40177.1.01
-29 972,21	-29 972,21	-	-	-	-	-29 972,21	CHF Impact - ITU Collaboration on Cybersecurity - Osmani Salary P.40199.1.01
0,00	0,00	-	-9 842,96	-	-	9 842,96	CHF Assistance BDT/PR/TND from Japan P.40232.1.01
-	-	-	-40 147,18	-	-	40 147,18	CHF Global Alliance Youth Forum P.40249.1.01
14 113,20	14 113,20	-	-	-	-	14 113,20	CHF Assistance to Gambia Licens. & Univer. Access P.40250.1.01
0,00	0,00	-	-823,61	-	-	823,61	CHF ICT Portail pour population native AMS P.40254.1.01
4 707,62	4 707,62	-	-	-	-	4 707,62	CHF CV ANAC Modele Determin Co. P.40473.1.01
-	-	-	-39 503,80	-	-	39 503,80	CHF CV OMAN APS 12587 - 4103200 Rapport.Group meeting P.40499.1.01
0,00	0,00	-	-54,59	-	-	54,59	CHF CV IDG GOLF CHARITY APS 12688 - Child Online Protection P.40504.1.01
-	-	-	-3 975,00	-	-	3 975,00	CHF CV SINTESIO FOUNDATION P.40512.1.01
-	-	-	-4 534,07	-	-	4 534,07	CHF GLOBAL REGULATOR INDUST.DIALOGUE (CV GSMA) P.40513.1.01
407 178,35	407 178,35	7 366,74	250 372,37	-	-	164 172,72	CHF CV PRODUITS ET SERVICES ITU_D P.40517.1.01
3 098,93	3 098,93	19,95	-	-	-	3 118,88	CHF NBTC CV ASEAN USOF FORUM 2013 P.40529.1.01
-	-	-	-72 000,00	-	-	72 000,00	CHF GSR 2013 - GSMA CV (APS 13004) P.40532.1.01
-0,00	-0,00	-	-1 756,39	-	-	1 756,39	CHF GLOBAL REGUL.INDUST.DIALOGUE 2013 - ITSO (APS 13246) P.40538.1.01
-	-	-	-5 000,00	-	-	5 000,00	CHF GLOBAL REGUL.INDUST.DIALOGUE 2013 - GLOBAL VSAT (APS 13246) P.40538.1.02
-	-	-	-102 649,58	-	-	102 649,58	CHF ITU CYBERSECURITY PAVILION AT ITU TELECOM 2013 - CV ABI RESEARCH P.40542.1.06
-262,99	-262,99	6 402,32	-	0,12	-	6 139,21	CHF IPv6 Test Bed, CV ARTCI P.40547.1.01
-	-	8 899,96	-	-	8 899,96	-	CHF Arab Content Challenge Sponsors P.40556.1.01
25 000,00	25 000,00	-	-	-	25 000,00	-	CHF Global Regulation Industrial Dialogue 2014 P.40563.1.01
10 000,00	10 000,00	-	-	-	10 000,00	-	CHF Global Regulation Industrial Dialogue 2014 P.40563.1.03
-	-	817,60	-	-	817,60	-	CHF CV Intel APS 13866- Girls in ICT P.40565.1.01
13 359,10	13 359,10	32 304,09	-	-	45 663,19	-	CHF Facebook Fund for ACOPEA P.40569.1.01
73 185,04	73 185,04	-	-	-	73 185,04	-	CHF ITU Technical Assistance to CNC P.40570.1.01
-	-	7 705,64	-	118,62	7 587,02	-	CHF CV CTO - Commonwealth Fellowships P.40575.1.01
26 360,60	26 360,60	23 639,40	-	-	50 000,00	-	CHF CV CRA IRAN - Tech Expertise in 1 P.40577.1.01
6 312,54	6 312,54	2 687,46	-	-	9 000,00	-	CHF BDT Pavilion at Telecom P.40580.1.01
-	-	-	-	-	-	-	CHF Contribution to Reg Initiates - CV BU P.40583.1.01
-0,00	-0,00	-	-1 414,28	-	-	1 414,28	CHF 11973 - Asia Pacific Reg. Forum ICT P.42036.1.01
551 741,76	551 741,76	89 843,16	-66 539,94	118,74	223 045,16	484 960,96	CHF المجموع الفرعي لمكتب تنمية الاتصالات
5 911 718,86	5 911 718,86	2 183 942,46	848 917,79	446,99	5 178 263,11	2 068 033,43	CHF المجموع بالفرنكات السويسرية

المساهمات الطوعية - بالفرنكات السويسرية (تتمة)

3 545,65	3 659,06	-	-	-	-	3 659,06	USD	11680 - Tariff Experts for Eritrea	P.40296.1.01
145 335,71	149 985,00	-	-	-	100 000,00	49 985,00	USD	CV BURKINA FASO TO RI AFRICA	P.40494.1.01
-	-	-	-	-	2 313,78	-2 313,78	USD	ASSISTANCE AU MALI APS 12875 - 4601300	P.40495.1.01
1 983,67	2 047,13	31 608,17	-	-	-	33 655,30	USD	CV WHO:Impl.Recom. No 3 of Commission on Inform. & Accountability for Women's & Children's Health	P.40498.1.01
-117,99	-121,76	-	-	-	-	-121,76	USD	CV INTEL APS 12441 - ITU ASP Regional Forum -4601300	P.40502.1.01
37 428,55	38 625,89	13 637,31	-	-	30 000,00	22 263,20	USD	CV MIIT CHINA - Seminar 2012 (APS 12952)	P.40509.1.01
-	-	-	-12 500,00	-	-	12 500,00	USD	GSR 2012 - AT&T Contribution (APS 12562)	P.40511.1.01
-	-	-	-13 486,55	-	-	13 486,55	USD	Global Regulator Industrial Dialogue 2014	P.40513.1.02
96 900,16	100 000,00	-	-	-	-	100 000,00	USD	GLOBAL OBSERVATORY FOR THE INFORMATION SOCIETY	P.40544.1.01
25 699,22	26 521,34	92 414,97	118 936,31	-	-	-	USD	ITU Human & Institutional Capacity Development	P.40555.1.01
29 070,05	30 000,00	-	-	-	30 000,00	-	USD	Global Regulation Industrial Dialogue 2014	P.40563.1.02
116,99	120,73	8 679,07	-	-	8 799,80	-	USD	CV INTEL APS 13672 - NBTC-ITU Vol.	P.40566.1.01
9 657,14	9 966,08	13 334,87	23 300,95	-	-	-	USD	CV NBTC APS 13835 - CLOUD FORENSIC	P.40572.1.01
19 380,03	20 000,00	-	-	-	20 000,00	-	USD	Cyberdrill 2015	P.40576.1.01
368 999,18	380 803,47	159 674,39	116 250,71	-	191 113,58	233 113,57	USD	المجموع الفرعي لمكتب تنمية الاتصالات	
6 280 718,04									المجموع بالفرنكات السويسرية

الملحق ألف6

صندوق تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICTDF) -
بالفرنكات السويسرية - انظر الملاحظة 20

2014	الإيرادات	2014	النفقات
1 820 001,82	مساهمات	886 963,66	تمويل المشاريع
3 779,53	فوائد		
16 299,58	فوائد منقولة من صندوق استثماري		
25 090,76	نقل أرصدة من مشاريع الدعم التقني المنتهية		
15 348,95	إعادة التقييم العكسي في 2013		
43 759,73	إعادة التقييم في 2014	1 037 316,71	فائض النفقات
1 924 280,37		1 924 280,37	

الملحق بـ

حالة المتأخرات في 31 ديسمبر 2014

المبالغ المستحقة بشأن الاشتراكات والمنشورات

المجموع	المنشورات	الاشتراكات	السنة	ألف - الدول الأعضاء في الاتحاد
1 461 663,95	30 748,95	1 430 915,00	2013-1987	أنتيغوا وبربودا
43 715,10	0,00	43 715,10	2013	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
309 393,25	0,00	309 393,25	2013-2001	دومينيكا
183 468,40	0,00	183 468,40	2013-2007	اتحاد سانت كيتس ونيفيس
22 205,30	0,00	22 205,30	2013-2012	هايتي
28 913,84	0,00	28 913,84	2013-2011	هندوراس
38 978,08	0,00	38 978,08	2013	إيران
7 552,50	0,00	7 552,50	2013	إيطاليا
7 444,08	0,00	7 444,08	2013-2010	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
6 004,25	0,00	6 004,25	2013-2006	ليسوتو
1 794 889,42	0,00	1 794 889,42	2013-1994	ليبيريا
1 395 644,77	0,00	1 395 644,77	2013-1998	جزر مارشال
32 356,70	0,00	32 356,70	2013-2009	ميكرونيزيا
1 172 902,90	0,00	1 172 902,90	2013-1991	ناورو
111 895,30	0,00	111 895,30	2013-2009	باكستان
43 715,10	0,00	43 715,10	2013	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
58 360,23	0,00	58 360,23	2013-2009	سانت فنسنت وغرينادين
21 611,40	0,00	21 611,40	2013	السنغال
980 307,68	4 377,65	975 930,03	2013-1990	جزر سليمان
164 289,52	0,00	164 289,52	2013-1998	توفالو
9 354,50	0,00	9 354,50	2013-2012	أوروغواي
7 850 951,17	35 126,60	7 815 824,57		

المجموع	المنشورات	الاشتراكات	السنة	باء – أعضاء القطاعات والكيانات الأخرى
				أفغانستان
5 878,90	0,00	5 878,90	2008-2007	- Telecom Development Company, Kabul
				الجزائر
2 712,25	0,00	2 712,25	2009-2007	- Algérie Telecom, Algiers
				- Institut National de la Poste et des Technologies de l'Information et de la Comm., Alger
2 581,25	0,00	2 581,25	2013-2012	- Institut National des Télécomm et des Technologies de l'Information, Oran el Mnaouar
8 840,94	0,00	8 840,94	2013-2011	
5 206,55	0,00	5 206,55	2010	- Orascom Telecom Algérie, Algiers
6 327,60	0,00	6 327,60	2007-2005	- Wataniya Telecom Algérie Spa, Algiers
				الأرجنتين
28 531,85	0,00	28 531,85	2006-2003	- Cooperativa Telefónica (COTELCAM), Buenos Aires
10 139,05	0,00	10 139,05	2003-2002	- CICOMRA, Buenos Aires
45 607,50	0,00	45 607,50	2006-1999	- IMPSAT Corp. S.A., Buenos Aires
				أذربيجان
9 267,65	0,00	9 267,65	2012	- AZ-EVRO TEL, Baku
26 657,20	0,00	26 657,20	2007-2005	- Caspian American Telecomm. LLC, Baku
				البحرين
5 206,55	0,00	5 206,55	2010	- Gateway Gulf LLC, Manama
				بيلاروس
16 469,15	0,00	16 469,15	2010-2009	- Belarsat LLC, Minsk
				بلجيكا
13 884,10	0,00	13 884,10	2010	- AnSem, Heverlee
11 657,35	0,00	11 657,35	2010	- Auro Technologies NV, MOL
14 044,75	0,00	14 044,75	2008-2007	- Cullen International S.A., Namur
				بوتسوانا
4 407,25	0,00	4 407,25	2013-2012	- Mascom Wireless Botswana (Pty), Garbone
				البرازيل
133 098,95	0,00	133 098,95	2002-2000	- Intelig Telecom, Ltda, Rio de Janeiro
316 805,10	0,00	316 805,10	2007-2005	- Oi (Tele Norte Leste Particip.), Rio de Janeiro
				كندا
19 279,35	0,00	19 279,35	2009-2008	- Sierra Wirless Inc. (Ex. In Motion Technology), Richmond
5 019,90	0,00	5 019,90	2012-2011	- The Institute of Mobile Technologies, Toronto
				تشاد
27 149,55	0,00	27 149,55	2007-2003	- Tchad Mobile S.A., N'Djamena
				جمهورية الصين الشعبية
803 175,90	0,00	803 175,90	2006-2002	- PCCW Limited, Hong Kong
				كولومبيا
19 934,80	0,00	19 934,80	2011-2010	- Projects Consulting Group Ltda., Bogota

				كوت ديفوار
6 502,50	0,00	6 502,50	2008-2007	- Associat. des Consommat. de Télécomm., Abidjan
617 453,75	0,00	617 453,75	2006-2002	- Côte d'Ivoire Telecom, Abidjan
				مصر
35 172,65	0,00	35 172,65	2006-2002	- Barkotel Communications, Cairo
21 128,25	0,00	21 128,25	2007-2000	- Egyptian Company for Networks, Cairo
20 056,25	0,00	20 056,25	2002-1999	- EITESAL (For EHITA), Cairo
5 640,85	0,00	5 640,85	2009-2008	- LINKdoNET, Cairo
8 307,10	0,00	8 307,10	2007-2006	- Sakhr Software Co., Cairo
45 205,90	0,00	45 205,90	2006-2001	- Systel, Cairo
36 734,75	0,00	36 734,75	2006-2002	- Telecom Consultants, Cairo
48 360,25	0,00	48 360,25	2006-2000	- Trade Fairs International, Cairo
				فيجي
4 403,95	0,00	4 403,95	2013-2012	- Secretariat of the Pacific Community, Suva
				فنلندا
14 406,65	0,00	14 406,65	2013-2012	- Octagon Telecom Oy (Ex. Oy Cubio Communications Ltd.), Helsinki
				فرنسا
25 513,80	0,00	25 513,80	2009-2008	- Guadeloupe Téléphone Mobile, Saint Martin
27 200,00	0,00	27 200,00	2009-2008	- Guyane Téléphone Mobile, Saint Martin
27 200,00	0,00	27 200,00	2009-2008	- Martinique Téléphone Mobile, Saint Martin
13 095,30	0,00	13 095,30	2012-2010	- Viable France, Paris
				غينيا
5 487,73	0,00	5 487,73	2012-2010	- SOTELGUI, Conakry
				هايتي
94 677,45	0,00	94 677,45	2007-2006	- Communication Cellulaire d'Haïti, Port-au-Prince
46 800,45	0,00	46 800,45	2008	- Haiti Télécommunications Int, S.A., Petion-Ville
				هندوراس
2 316,90	0,00	2 316,90	2012	- UNITEC, Tegucigalpa
				الهند
157 407,90	0,00	157 407,90	2007-2005	- Data Access Ltd., New Delhi
4 911,85	0,00	4 911,85	2011	- Luna Ergonomics Pvt. Ltd., Noida
41 704,15	0,00	41 704,15	2012	- Mahanagar Telephone Nigam Ltd., New Delhi
4 371,50	0,00	4 371,50	2013	- Raitel Corporation of India Ltd., New Delhi
93 821,70	0,00	93 821,70	2009	- Reliance Infocom Ltd., Navi Mumbai
4 652,00	0,00	4 652,00	2012-2010	- Shyam Telecom Limited, Gurgaon
3 303,20	0,00	3 303,20	2012-2011	- Sinhgad Tech. Education Society, Pune
4 371,50	0,00	4 371,50	2013	- Tata Communications Ltd., New Delhi
102 193,50	0,00	102 193,50	2007-2006	- Telecommunications Consultants, New Delhi
12 356,80	0,00	12 356,80	2012	- TranSwitch India Pvt. Ltd., New Delhi

39 343,55	0,00	39 343,55	2013	- Vihaan Networks Ltd., Gurgaon	إندونيسيا
51 079,10	0,00	51 079,10	2002-1997	- PT Bakrie Telecom Tbk., Jakarta	إسرائيل
13 098,20	0,00	13 098,20	2011	- Alvarion Ltd., Tel Aviv	
37 070,35	0,00	37 070,35	2012	- AudioCodes Ltd., Airport City Lod	
15 278,15	0,00	15 278,15	2010-2009	- B-Deltacom Ltd., Herzlia	
126 813,80	0,00	126 813,80	2005-2002	- Barak ITC, Rosh Ha'Ayin	
81 082,10	0,00	81 082,10	2004-2000	- ECI Telecom Ltd., Petah Tikva	
10 431,65	0,00	10 431,65	2010-2009	- Foris Telecom, Rishon Le-Zion	
84 910,75	0,00	84 910,75	2002-1997	- Gilat Satellite Networks Ltd., Petah Tikva	
150 004,45	0,00	150 004,45	2003-2001	- Golden Lines Int.Comm. Serv., Petah Tikva	
24 453,20	0,00	24 453,20	2007-2004	- Metalink Ltd., Israel	
543 076,90	0,00	543 076,90	2001-1995	- National Semiconductor, Herzlia	
25 541,45	0,00	25 541,45	2010	- Orckit Corrigent, Tel-Aviv	
115 543,10	0,00	115 543,10	2006-2004	- Spediant Systems, Tel Aviv	
54 576,60	0,00	54 576,60	2003-2002	- Surf Communication Solutions Ltd., Yokneam	
74 282,20	0,00	74 282,20	2006-1998	- Telrad Networks Ltd., LED	
12 602,35	0,00	12 602,35	2012-2011	- Yitran Communications Ltd., Beer Sheva	إيطاليا
35 276,45	0,00	35 276,45	2008-2007	- Aethra S.p.A., Palombina	
128 316,10	0,00	128 316,10	2003-2001	- Blu S.p.A., Roma	
75 395,90	0,00	75 395,90	2002-1998	- ELSAG SpA, Genova Sestri	
179 891,95	0,00	179 891,95	2004-2001	- Polo Tecn. di Stato C. Cattaneo, Castelnovo	
433 043,85	0,00	433 043,85	2007-2001	- Selex Communications S.p.A., Genova	جامايكا
293 877,65	0,00	293 877,65	2006-2002	- LIME, Kingston	اليابان
93 793,60	0,00	93 793,60	2006-2002	- Okinawa Photonics Inc., Okinawa	الأردن
5 550,05	0,00	5 550,05	2009-2008	- Middle East Communications (MEC), Amman	
31 125,45	0,00	31 125,45	2003-2000	- Middle East Telecom & Electronics Co., Amman	
12 774,25	0,00	12 774,25	2007-2006	- Talal Abu-Ghazaleh & Co., Amman	
5 643,50	0,00	5 643,50	2009-2007	- Xpress, Amman	كازاخستان
6 018,75	0,00	6 018,75	2009-2008	- Kazakh Academy of Transp, & Comm., Almaty	كينيا
4 839,75	0,00	4 839,75	2012-2010	- Intersat Africa Limited, Nairobi	
265 728,10	0,00	265 728,10	2007-2005	- Telcom Kenya Limited, Nairobi	جمهورية كوريا

16 632,60	0,00	16 632,60	2011-2010	- Luxpert, Seoul	الكويت
12 774,25	0,00	12 774,25	2007-2006	- The Arabian Business Franchise, Hawalli	
23 314,70	0,00	23 314,70	2013	- Wataniya Telecom, Safat	قيرغيزستان
4 371,50	0,00	4 371,50	2013	- Alippe, TV, Bishkek	لبنان
45 423,00	0,00	45 423,00	2006-2001	- Arabcom Hitek, Beirut	
4 947,40	0,00	4 947,40	2011-2010	- ExiCon International Group, Beirut	
4 911,85	0,00	4 911,85	2011	- IDMI Sal offshore, Beirut	
5 850,10	0,00	5 850,10	2008	- MNT/Investcom LLC, Beirut	
4 260,65	0,00	4 260,65	2008	- Prepaid International Systems, Zahlé	ليبيريا
6 201,10	0,00	6 201,10	2007	- West Africa Telecomm, Inc., Monrovia	ليبيا
110 862,95	0,00	110 862,95	2012-2010	- Libyana Mobile Phone Company, Tripoli	ماليزيا
12 774,25	0,00	12 774,25	2007-2006	- Embedded Wireless Labs, Selangor	مالطة
42 900,50	0,00	42 900,50	2008	- Go p.l.c., Marsa	موريتانيا
4 633,80	0,00	4 633,80	2012	- Agence de Promotion de l'Accès aux Services (APAUS), Nouakchott	
52 650,55	0,00	52 650,55	2008	- Société mauritaniennes des télécommunications (MAURITEL S.A.), Nouakchott	المكسيك
4 550,35	0,00	4 550,35	2013-2011	- CANITEC, Mexico	
61 327,70	0,00	61 327,70	1999	- Televisa SA de C.V., Mexico	المغرب
45 484,95	0,00	45 484,95	2006-2000	- CKM Holding, Casablanca	موزامبيق
249 201,40	0,00	249 201,40	2006-2002	- Southern Africa Telecomm, Associat., Maputo	هولندا
431 810,10	0,00	431 810,10	2007-2004	- Smitcoms N.V., St. Maarten	
10 936,60	0,00	10 936,60	2011-2010	- Stichting Open Spectrum, Amsterdam	
4 110,10	0,00	4 110,10	2012	- United Telecom. Services (UTS), Willemstad	نيوزيلاندا
76 084,80	0,00	76 084,80	2006-2003	- Q-Tel (NZ) Limited, Auckland	نيجيريا
251 269,05	0,00	251 269,05	2007-2004	- Nigerian Communications Ltd. (NITEL), Abuja	
35 994,95	0,00	35 994,95	2007-2004	- Nigerian Communications Satellite Ltd., Abuja	

باكستان				
77 761,45	0,00	77 761,45	2007-2006	- Callmate Telips Telecom Ltd., Karachi
4 451,00	0,00	4 451,00	2013-2011	- e Worldwide Group, Islamabad
5 659,65	0,00	5 659,65	2013-2012	- Pakistan Institute of Human Rights, Islamabad
6 201,10	0,00	6 201,10	2007	- Paktel Limited, Islamabad
24 495,25	0,00	24 495,25	2006-2003	- Sysnet Pakistan (Pvt) Ltd., Karachi
الفلبين				
5 642,85	0,00	5 642,85	2009-2007	- PhilCom, Makati
رومانيا				
5 299,85	0,00	5 299,85	2010-2009	- Polytechnic School Bucharest, Bucarest
21 083,75	0,00	21 083,75	2007-2003	- Telemobil S.A., Balotesti
9 635,55	0,00	9 635,55	2007-2004	- Topex Public Switching S.A., Bucarest
الاتحاد الروسي				
3 475,35	0,00	3 475,35	2012	- National Telemedicine Agency, Moscou
المملكة العربية السعودية				
6 103,20	0,00	6 103,20	2008-2005	- Bayanat Aloula for Network Services, Riyadh
5 227,25	0,00	5 227,25	2010-2008	- Electronia, Ltd., Al Khubar
6 050,82	0,00	6 050,82	2012	- Saudi Telecom, Riyadh
58 920,70	0,00	58 920,70	2009-2008	- Tuwaiq Communications Company, Riyadh
19 676,00	0,00	19 676,00	2007-2005	- Zajoul for Advance Comm. Tech., Riyadh
الصومال				
13 297,15	0,00	13 297,15	2007-2005	- Telcom Somalia, Mogadiscio
جمهورية جنوب إفريقيا				
412 792,40	0,00	412 792,40	2007-2004	- Cell C (Pty) Ltd., Benmore
13 884,10	0,00	13 884,10	2010	- Radio Surveillance Sec. Serv. SA
661 224,65	0,00	661 224,65	2006-2002	- Transtel, Johannesburg
سريلانكا				
6 954,45	0,00	6 954,45	2012-2002	- Sri Lanka Telecom Ltd., Colombo
السودان				
39 343,55	0,00	39 343,55	2013	- Canartel, Khartoum
2 154,15	0,00	2 154,15	2013	- Garden City College for Science & Technology, Khartoum
2 154,15	0,00	2 154,15	2013	- Open University of Sudan, Khartoum
3 949,30	0,00	3 949,30	2013	- Sotecna & GSA Services Company, Khartoum
4 294,30	0,00	4 294,30	2013-2011	- Sudan Telecom Company Ltd., Khartoum
2 154,15	0,00	2 154,15	2013	- University of Khartoum, Khartoum
السويد				
14 717,15	0,00	14 717,15	2009	- UpZide Labs AB, Lulea
الجمهورية العربية السورية				
5 518,95	0,00	5 518,95	2009	- Arab Regional Ips Association (ARISPA), Manama
5 167,65	0,00	5 167,65	2007	- Syrian Korean Co. for Manuf., Damascus

				تنزانيا
4 371,50	0,00	4 371,50	2013	- Vodacom Tanzania Limited, Dar-Es-Salaam
				جمهورية توغو
187 396,20	0,00	187 396,20	2007-2003	- Centre Rég. de Maintenan. des Télécom., Lomé
				تونس
8 840,94	0,00	8 840,94	2012-2011	- Ecole Nationale d'Ingénieurs de Tunis
4 371,50	0,00	4 371,50	2013	- Orascom Telecom Tunisie, Tunis
2 946,93	0,00	2 946,93	2012-2011	- Université de Sfax, Sfax
				تركيا
363 383,50	0,00	363 383,50	2006-2001	- Telsim Mobile Telecom, Services SA, Istanbul
				المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
43 820,80	0,00	43 820,80	2006	- Agilent Technologies UK Ltd., South Queensferry
12 789,60	0,00	12 789,60	2007-2004	- Celtel International, London
45 952,00	0,00	45 952,00	2003	- Conexant Systems (Ex. GlobespanVirata), Reading, Berkshire
26 815,50	0,00	26 815,50	2013-2012	- KRE Corporate Recovery LLP (Ex. ICO Satellite Limited), Berks
65 815,25	0,00	65 815,25	2002-1998	- International Telemedia Ass., London
15 519,90	0,00	15 519,90	2002-2001	- Nexus Business Media Ltd., Cranleigh
361 215,50	0,00	361 215,50	1999-1997	- Satphone International Ltd., Hamilton/Bermuda
66 227,20	0,00	66 227,20	2002-1998	- Times Publications Ltd., London
9 468,55	0,00	9 468,55	2010	- Vectone Group Holding Ltd., London
				الولايات المتحدة الأمريكية
15 600,20	0,00	15 600,20	2008	- Actiontec Electronics, Inc., Sunnyvale
13 098,20	0,00	13 098,20	2011	- Animatele Inc., New York
159 476,50	0,00	159 476,50	2003-2002	- AOL, New York
12 129,93	0,00	12 129,93	2011-2010	- Bay Microsystems Inc., San José
126 562,30	0,00	126 562,30	2004-2002	- BMC Group Inc. (Ex. Conexant Systems Inc. Claims), Chanhassen
228 254,35	0,00	228 254,35	2006-2003	- Calient Networks Inc., San José
11 326,75	0,00	11 326,75	2012	- CDMA Development Group, Costa Mesa
324 565,55	0,00	324 565,55	2003-1999	- Cirrus Logic Inc., Austin
10 592,25	0,00	10 592,25	2010-2009	- Compuware Corporation, Detroit
62 868,65	0,00	62 868,65	2008-2007	- Conversay, Redmon
99 873,35	0,00	99 873,35	2002-2001	- Covad Communications Company, San José
29 931,35	0,00	29 931,35	2005-2004	- Cypress Semiconductor Corp., San José
150 618,65	0,00	150 618,65	2003-2001	- Delta Information Systems Inc., Horsham
8 847,15	0,00	8 847,15	2010-2007	- Dilithium LLC, Mountain View
38 018,75	0,00	38 018,75	2007-2005	- E-MAC Corporation, Arlington
58 497,15	0,00	58 497,15	2004	- ESS Technology Inc., Fremont
3 089,10	0,00	3 089,10	2012	- Extreme Networks, Santa Clara

294 316,20	0,00	294 316,20	2006-2000	- Ezenia Inc., Salem
347 811,95	0,00	347 811,95	2006-1998	- Forgent Networks Inc., Austin
1 157 567,55	0,00	1 157 567,55	2002-1987	- Graphnet Inc., New York
201 961,80	0,00	201 961,80	2004-2001	- Integrated Device Technology, San Jose
53 976,35	0,00	53 976,35	2007-2004	- ITXC Corporation, Princeton
101 765,35	0,00	101 765,35	2003-2002	- Legerity Inc., Austin
15 564,00	0,00	15 564,00	2002-2001	- Lightsand Communications Inc., Plano
14 717,15	0,00	14 717,15	2009	- Lightwaves Inc., Austin
14 717,15	0,00	14 717,15	2009	- Mitsubishi Electric Research, Cambridge
24 180,70	0,00	24 180,70	2005-2003	- NetNumber.com Inc., Lowell
24 824,10	0,00	24 824,10	2009	- Nextwave Wireless Inc., San Diego
29 812,50	0,00	29 812,50	2009	- Nortel Networks USA, Richardson
141 120,45	0,00	141 120,45	1999-1998	- Orbital International Inc., Germantown
29 831,80	0,00	29 831,80	2009-2008	- Overture Networks Inc. (Ex. Ceterus & Hatteras Networks), Morrisville
46 130,00	0,00	46 130,00	2003-2002	- Polycom Inc., Reading
651 349,60	0,00	651 349,60	2002-1995	- Puerto Rico Telephone Company, San Juan
34 466,45	0,00	34 466,45	2013	- Quantum Group International Inc., Calabsas
13 884,10	0,00	13 884,10	2010	- Razoom Inc., Palo Alto
48 201,30	0,00	48 201,30	2011-2010	- Spirent Communications, Sunnyvale
18 535,20	0,00	18 535,20	2012	- Sunrise Telecom Incorporated, San Jose
53 220,50	0,00	53 220,50	2010-2009	- Syniverse Technologies Inc., Tampa
91 242,45	0,00	91 242,45	2007-2003	- Teraburst Networks Inc., Sunnyvale
72 022,40	0,00	72 022,40	2001-2000	- Texas Instruments, Dallas
11 737,15	0,00	11 737,15	2008-2007	- The Village Group Inc., Waltham
46 899,65	0,00	46 899,65	2010-2004	- UTStarcom, Inc., Fremont
12 726,65	0,00	12 726,65	2010	- Visible Energy Inc., Palo Alto
353 402,80	0,00	353 402,80	2002-1998	- Vocal Technologies Ltd., Amherst
15 600,20	0,00	15 600,20	2008	- Wave7 Optics, Alpharetta
34 972,05	0,00	34 972,05	2013	- Wireless Gigabit Alliance, Beaverton
63 630,45	0,00	63 630,45	2007-2004	- Xerox, Washington
229 091,70	0,00	229 091,70	2005-2002	- Zhone Technologies, Oakland
22 988,65	0,00	22 988,65	2009-2008	- Viettel Technologies, Hanoi
20 588,50	0,00	20 588,50	2007-2004	- Africom Private Ltd., Harare
262 832,35	0,00	262 832,35	2006-2002	- Broadcasting Authority of Zimbabwe, Harare
262 999,18	0,00	262 999,18	2006-2003	- NetOne Cellular Ltd., Harare
226 151,00	0,00	226 151,00	2006-2003	- TeleAccess Private Ltd., Harare
17 771,95	0,00	17 771,95	2009-2008	- University of Zimbabwe, Harare
7 344,40	0,00	7 344,40	2008-2007	- BCI Communicat, & Advanced Tech., Ramallah
16 719 915,12	0,00	16 719 915,12		

فيتنام

زمبابوي

القرار 99 (المراجع في غوادالاجارا، 2010)

المجموع	المنشورات	الاشتراكات	السنة	جيم - المديون الآخرون
2 395,50	2 395,50	0,00		- Agence Nationale des Fréquences, Alger
4 259,55	4 259,55	0,00		- Ministry of Information, Riyadh
2 229,00	2 229,00	0,00		- RDN Publicacoes et Material, Vitoria
8 884,05	8 884,05	0,00		
19 275,21	1 173,00	18 102,21		دال - مديون آخرون متفرقون
24 599 025,55	45 183,65	24 553 841,90		المجموع في 2014.12.31

* بما في ذلك، المديون بمبالغ أقل من 5 000 فرنك سويسري بالنسبة للدول الأعضاء و 2 000 فرنك سويسري بالنسبة لأعضاء القطاعات والكيانات أو المنظمات الأخرى والمدينين الآخرين.

المبالغ المستحقة بشأن الحسابات الخاصة للمتأخرات (اتفاقات السداد)

الرصيد في 2014.12.31	المدفوعات 2014	الفوائد 2014	التحويلات 2014	الرصيد في 2013.12.31	المبلغ المحول في الحساب الخاص بالمتأخرات	قرارات مؤتمرات المندوبين المفوضين	الدول الأعضاء - أعضاء القطاعات/الشركات
							الدول الأعضاء
201 028,45	-15 000,00	0,00	0,00	216 028,45	567 047,95	Res. 38 PP 1989	السودان
349 882,14	-42 352,17	0,00	0,00	392 234,31	662 554,65	Res. 41 - 2008	غرينادا
4 544 453,04	-328 462,28	0,00	0,00	4 872 915,32	6 515 226,72	Res. 41 - 2009	بوليفيا
288 522,78	-43 448,68	0,00	0,00	331 971,46	462 317,50	Res. 41 - 2011	بنن
628 719,85	-23 379,51	0,00	0,00	652 099,36	745 617,40	Res. 41 - 2011	طاجيكستان
328 602,71	0,00	0,00	0,00	328 602,71	376 005,93	Res. 41 - 2012	جزر القمر
2 938 129,33	-64 684,38	0,00	0,00	3 002 813,71	3 132 182,47	Res. 41 - 2012	سيراليون
151 220,95	-8 253,73	0,00	159 474,68	0,00	159 474,68	Res. 41 - 2014	جمهورية إفريقيا الوسطى
1 258 821,17	-62 170,31	0,00	1 320 991,48	0,00	1 320 991,48	Res. 41 - 2014	جمهورية الكونغو
202 991,85	-10 977,82	0,00	213 969,67	0,00	213 969,67	Res. 41 - 2014	غامبيا
3 867 914,36	-151 929,12	0,00	4 019 843,48	0,00	4 019 843,48	Res. 41 - 2014	غينيا-بيساو
1 462 488,98	-120 804,68	0,00	1 583 293,66	0,00	1 583 293,66	Res. 41 - 2014	نيكاراغوا
2 123 547,13	-62 796,22	0,00	2 186 343,35	0,00	2 186 343,35	Res. 41 - 2014	الصومال
							أعضاء القطاعات/الشركات
3 089,00	-993,75	0,00	0,00	4 082,75	6 070,25	Res. 41 - 2012	CYNAPSYS, Tunisia
0,00	0,00	0,00	-40 613,70	40 613,70	126 482,04	Res. 41 - 2012	NARSDA, Nigeria
0,00	0,00	0,00	-134 142,50	134 142,50	179 029,50	Res. 41 - 2013	Cameroon Telecommunicat., Cameroon
31 781,55	-9 000,00	0,00	-3 000,00	43 781,55	40 781,55	Res. 41 - 2013	Ellipsat Inc., United States
7 453,15	-795,00	0,00	8 248,15	0,00	8 248,15	Res. 41 - 2014	Apprentissages sans Frontières, Switzerland
3 707,35	-7 950,00	0,00	11 657,35	0,00	11 657,35	Res. 41 - 2014	IMPACT, Malaysia
18 392 353,79	-952 997,65	0,00	9 326 065,62	10 019 285,82	22 317 137,78		المجموع في 31 ديسمبر 2014

المبالغ المستحقة بشأن الحسابات الخاصة للمتأخرات (اتفاقات السداد) (بالفرنكات السويسرية)

الرصيد في 2014.12.31	المدفوعات 2014	الفوائد 2014	التحويلات 2014	الرصيد في 2013.12.31	المبلغ المحول في الحساب الخاص بالتأخرات الملغى	قرارات مؤتمرات المندوبين المفوضين	الدول الأعضاء – أعضاء القطاعات/الشركات
الدول الأعضاء							
2 341 350,65	0,00	132 529,30	0,00	2 208 821,35	1 001 829,30	Res. 38 PP 1989	ليبيريا
0,00	0,00	0,00	-811 459,31	811 459,31	572 046,81	Res. 41 – 2007	نيكاراغوا
0,00	0,00	0,00	-1 883 161,04	1 883 161,04	1 327 554,24	Res. 41 – 2007	الصومال
0,00	0,00	0,00	-211 097,62	211 097,62	187 876,17	Res. 41 – 2011	غامبيا
0,00	-950 883,64	0,00	-47 757,67	998 641,31	942 114,46	Res. 41 – 2011	تشاد
0,00	0,00	0,00	-118 936,80	118 936,80	112 204,55	Res. 41 – 2012	جمهورية إفريقيا الوسطى
119 722,87	0,00	6 776,75	0,00	112 946,12	106 552,92	Res. 41 – 2012	هندوراس
0,00	0,00	0,00	-1 185 962,41	1 185 962,41	1 185 962,41	Res. 41 – 2013	جمهورية الكونغو
0,00	0,00	0,00	-4 019 843,48	4 019 843,48	4 019 843,48	Res. 41 – 2013	غينيا-بيساو
5 801 837,79	0,00	0,00	-240 294,02	6 042 131,81	6 522 719,85	Res. 41 – 2014	كمبوديا
أعضاء القطاعات/الشركات							
35 462,95	0,00	2 007,35	0,00	33 455,60	25 000,00	Res. 41 – 2008	TIT, Lebanon
7 373,83	0,00	417,40	0,00	6 956,43	6 191,23	Res. 41 – 2011	Bay Microsystems, United States
59 110,75	0,00	3 345,90	0,00	55 764,85	52 608,35	Res. 41 – 2012	TranSwitch Corporation, United States
83 459,90	0,00	4 724,15	0,00	78 735,75	76 454,85	Res. 41 – 2013	Vodafone Omnitel N.V., Italy
134 142,50	0,00	0,00	134 142,50	0,00	149 588,50	Res. 41 – 2014	Cameroon Telecomm., Cameroon
8 582 461,24	-950 883,64	149 800,85	-8 384 369,85	17 767 913,88	16 288 547,12		المجموع في 31 ديسمبر 2014

المبالغ المستحقة بشأن فواتير معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية

المبلغ المستحق	السنة	الكيان المشغل	الإدارة المبلّغة
41 895,25	2010	TIT, Lebanon	كندا
69 847,85	2008	Bay Microsystems, United States	الجمهورية التشيكية
1 944,56	2010	TranSwitch Corporation, United States	فرنسا
51 612,55	2012	Vodafone Omnitel N.V., Italy	إيران
1 720,40	2012	Cameroon Telecomm., Cameroon	نيجيريا
9 739,75	2003	TIT, Lebanon	الفلبين
297 863,21	2003	Bay Microsystems, United States	الاتحاد الروسي
101 857,30	2009-2008	TranSwitch Corporation, United States	الولايات المتحدة الأمريكية
576 480,87			مجموع المتأخرات في 31 ديسمبر 2014

المبالغ المستحقة بشأن فواتير معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية

المبلغ المستحق	السنة	الكيان	البلد
6 000,00	2013	Ministry of Communications & Informatics	ليبيا
62 560,00	2010	Saudi Telecom	المملكة العربية السعودية
2 200,00	2012	Organisation Congress Travel (OCT), Istanbul	تركيا
845,52	2013	Cisco Systems, Inc., Lawrenceville	الولايات المتحدة
71 605,52			مجموع المتأخرات في 31 ديسمبر 2014

ملخص حالة المتأخرات في 31 ديسمبر 2014

بالمبالغ المستحقة:	بالفرنكات السويسرية
• المساهمات	24 553 841,90
• المنشورات	45 183,65
• الحسابات الخاصة بالمتأخرات (اتفاقات السداد)	18 392 353,79
• الحسابات الخاصة بالمتأخرات الملغاة (خطط السداد الملغاة لعدم الدفع)	8 582 461,24
• معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية	576 480,87
• فواتير نثرية	71 605,52
مجموع المتأخرات	52 221 926,97

الملحق جيم

قائمة الجهات المدينة في 31 ديسمبر 2014 بشأن أحداث تليكوم الاتحاد المنتهية

(لا تأخذ هذه القائمة في الحسبان المدفوعات الواردة بعد 31 ديسمبر 2014)

الحدث	البلد	الشركة	مبلغ الفاتورة	المبلغ المدفوع	الرصيد المستحق
AFT08	جنوب إفريقيا	MPCELL (Pty) Ltd.	3 690,00	0,00	3 690,00
AFT08	كندا	Broad Connect Telecom Ltd.	14 760,00	5 850,00	8 910,00
AFT08	الصين	SipRing Telecommunication	8 200,00	0,00	8 200,00
AFT08	كوت ديفوار	Apex Technologies	7 380,00	0,00	7 380,00
AFT08	لبنان	Splendor	12 300,00	0,00	12 300,00
AFT08					40 480,00
الحدث	البلد	الشركة	مبلغ الفاتورة	المبلغ المدفوع	الرصيد المستحق
TLC 2006	الصين	American Consulate Hong Kong	400,00	0,00	400,00
TLC 2006	الصين	ChongQing Chong You	7 200,00	0,00	7 200,00
TLC 2006	الصين	Jiangxi Lianchuang	7 200,00	0,00	7 200,00
TLC 2006	الصين	Naike (HK) Digital	7 200,00	0,00	7 200,00
TLC 2006	الصين	Shenzhen Orea Design	3 600,00	0,00	3 600,00
TLC 2006	الصين	Sipnovo	7 200,00	0,00	7 200,00
TLC 2006	الصين	Tiger NetCom	3 150,00	0,00	3 150,00
TLC 2006	الصين	Vapel Power	4 800,00	0,00	4 800,00
TLC 2006					40 750,00
الحدث	البلد	الشركة	مبلغ الفاتورة	المبلغ المدفوع	الرصيد المستحق
TLC 2009	الولايات المتحدة الأمريكية	E: Telesis Energy and Data	10 800,00	0,00	10 800,00
TLC 2009	الهند	REVE Systems (S) Pte Ltd	10 800,00	0,00	10 800,00
TLC 2009	الولايات المتحدة الأمريكية	UTStarcom Inc.	94 050,00	47 025,00	47 025,00
TLC 2009					68 625,00
الحدث	البلد	الشركة	مبلغ الفاتورة	المبلغ المدفوع	الرصيد المستحق
TLC 2011	سويسرا	Client World 2011*	203 243,05	194 643,25	8 599,80
TLC 2011					8 599,80

قائمة الجهات المدينة في 31 ديسمبر 2014 بشأن أحداث تليكوم الاتحاد المنتهية (تتمة)

الحدث	البلد	الشركة	مبلغ الفاتورة	المبلغ المدفوع	الرصيد المستحق
TLC 2012	الجزائر	Algérie Telecom	60 000,00	60 000,00	0,00
TLC 2012	ناميبيا	CRAN	33 600,00	33 600,00	0,00
TLC 2012	الكاميرون	Minister of Posts & Telecom.	107 250,00	107 250,00	0,00
TLC 2012	قطر	Qtel Group	445 800,00	445 800,00	0,00
TLC 2012	أذربيجان	Ministry of Communications	178 000,00	178 000,00	0,00
TLC 2012					0,00
الحدث	البلد	الشركة	مبلغ الفاتورة	المبلغ المدفوع	الرصيد المستحق
TLC 2013	السنغال	ARTP	150 000,00	150 000,00	0,00
TLC 2013	الصين	China Int'l Advertising Corp.	280 000,00	280 000,00	0,00
TLC 2013	المملكة المتحدة	Intel Corporation	280 200,00	280 200,00	0,00
TLC 2013	أذربيجان	Ministry of Communications	90 000,00	90 000,00	0,00
TLC 2013	تايلاند	Ministry of Information & Comm.	62 076,00	62 076,00	0,00
TLC 2013	تايلاند	Ministry of Information & Comm.	94 941,75	94 941,75	0,00
TLC 2013	لاو	Ministry of Posts & Telecom.	14 400,00	14 400,00	0,00
TLC 2013	نيجيريا	NCC	110 000,00	110 000,00	0,00
TLC 2013	تايلاند	Total Access Communications	92 300,00	92 300,00	0,00
TLC 2013	تايلاند	Real Move Co, Ltd,	160 101,50	160 101,50	0,00
TLC 2013					0,00
الحدث	البلد	الشركة	مبلغ الفاتورة	المبلغ المدفوع	الرصيد المستحق
TLC 2014	ألمانيا	LS Telcom	13 650,00	0,00	13 650,00
TLC 2014	الكاميرون	Ministère des Postes	110 000,00	1 461,64	108 538,36
TLC 2014	الكونغو	Ministère des Postes	110 000,00	0,00	110 000,00
TLC 2014	قطر	Ooredoo Qatar	2 743 966,60	0,00	2 743 966,60
TLC 2014	الهند	TCIL	5 400,00	0,00	5 400,00
TLC 2014	قطر	Ministry of ICT	14 000,00	0,00	14 000,00
TLC 2014	نيجيريا	NCC	12 000,00	0,00	12 000,00
TLC 2014	المملكة العربية السعودية	Saudi Telecom	20 250,00	0,00	20 250,00
TLC 2014					3 027 804,96

الملحق دال

قائمة الجهات الراعية في 31 ديسمبر 2014

المبلغ المكافئ	العملة	الرصيد المطلوب	العملة	مبلغ الفاتورة	الشركة	البلد	البند المرجعي
بالفرنك السويسري							
4 969,31	CHF	4 969,31	CHF	42 743,80	RADIOMOVIL	المكسيك	P.10015.1.01
47 500,07	USD	50 000,00	USD	50 000,00	ICT	قطر	P.10015.1.01
47 799,78	USD	50 000,00	USD	50 000,00	OOREDOO	قطر	P.10015.1.01
48 450,08	USD	50 000,00	USD	50 000,00	ALCATEL-LUCENT INTERNATIONAL	فرنسا	P.10015.1.01
25 000,00	CHF	25 000,00	CHF	25 000,00	MIN.COMMS&TRANSPORTS	المكسيك	P.10026.1.01
2 214,00	CHF	2 214,00	CHF	2 214,00	UNESCO	فرنسا	P.10026.1.01
15 000,00	CHF	15 000,00	CHF	15 000,00	INMARSAT	المملكة المتحدة	P.10028.1.01
15 000,00	CHF	15 000,00	CHF	15 000,00	AGENCE REG.TELECOMMUNICATIONS	جمهورية إفريقيا الوسطى	P.10028.1.01
150 000,00	CHF	150 000,00	CHF	150 000,00	MCIT	المملكة العربية السعودية	P.10028.1.01
15 000,00	CHF	15 000,00	CHF	15 000,00	HUAWEI TECHNOLOGIES	الصين	P.10028.1.01
2 411,08	EUR	2 000,00	EUR	2 000,00	MICROSOFT	فرنسا	P.30051.1.01
700 095,04	USD	734 609,00	USD	1 500 000,00	BILL&MELINDA GATES FOUNDATION	الولايات المتحدة الأمريكية	P.30052.1.01
96 100,25	USD	100 000,00	USD	100 000,00	ARCEP	بوركينا فاسو	P.40494.1.01
3 000,00	CHF	3 000,00	CHF	3 000,00	IRIDIUM	الولايات المتحدة الأمريكية	P.40580.1.01
6 163,00	CHF	6 163,00	CHF	138 163,00	GOVERNMENT	بربادوس	P.40540.1.01
180 000,00	CHF	180 000,00	CHF	180 000,00	SANOFI-AVENTIS GROUPE	فرنسا	P.40545.1.01
1 358 702,61					المجموع		

الاتحاد الدولي للاتصالات

Place des Nations

CH-1211 Geneva 20

Switzerland

www.itu.int